



# FUSION™

BY

PowerA™

## FUSION PRO 4

WIRED CONTROLLER FOR XBOX  
MANETTE FILIAIRE PRO 4

## USER MANUAL

MANUEL DE L'UTILISATEUR  
MANUAL DE USUARIO  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUALE PER L'USO  
MANUAL DO USUÁRIO



**CUSTOMER SERVICE: [POWERA.COM/SUPPORT](http://POWERA.COM/SUPPORT)**

Service client / Servicio a clientes / Kundendienst / Assistenza clienti / Apoio ao Cliente

**2-YEAR LIMITED WARRANTY  
[VISIT POWERA.COM/SUPPORT FOR DETAILS](http://VISIT.POWERA.COM/SUPPORT)**

Garantie limitée de deux ans. Consultez le site [PowerA.com](http://PowerA.com) pour plus de détails.

Garantía limitada de dos años. Visita [PowerA.com](http://PowerA.com) para obtener más información.

Eingeschränkte 2-Jahre-Garantie. Details finden Sie auf [PowerA.com](http://PowerA.com).

Garanzia limitata di due anni. Per ulteriori informazioni, visita [PowerA.com](http://PowerA.com).

Garantia limitada de dois anos. Visita [PowerA.com](http://PowerA.com) para obteres detalhes.

ACCO BRANDS USA LLC, 4 CORPORATE DRIVE, LAKE ZURICH, IL 60047

# TABLE OF CONTENTS

## ENGLISH

- Controller Button Map . . . . . 6
- Advanced Gaming Buttons. . . . . 7
- Profile Control . . . . . 8
- Gamer HQ . . . . . 10
- Support . . . . . 11

## DANSK

- Oversigt over controllerens knapper . . . . . 35
- Avancerede spilknapper . . . . . 36
- Profilstyring . . . . . 37
- Gamer HQ . . . . . 39
- Support . . . . . 40

## 中文

- 手柄按键图 . . . . . 14
- 可编程键 . . . . . 15
- 配置文件控制 . . . . . 16
- Gamer HQ . . . . . 18
- 支持 . . . . . 19

## DEUTSCH

- Controllertastenbelegung . . . . . 42
- Tasten für erweiterte Spielfunktionen . . . . . 43
- Profilsteuerung. . . . . 44
- Gamer HQ . . . . . 46
- Support . . . . . 47

## 繁體中文

- 控制器鍵圖 . . . . . 21
- 進階遊戲鍵 . . . . . 22
- 設定檔控制 . . . . . 23
- Gamer HQ . . . . . 25
- 支援 . . . . . 26

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Χαρτης κουμπιων χειριστηριου . . . . . 49
- Κουμπιά Advanced Gaming . . . . . 50
- Έλεγχος προφίλ . . . . . 51
- Gamer HQ . . . . . 53
- Υποστήριξη . . . . . 54

## ČEŠTINA

- Mapa tlačítek ovladače . . . . . 28
- Pokročilá herní tlačítka . . . . . 29
- Ovládání profilu. . . . . 30
- Gamer HQ . . . . . 32
- Podpora . . . . . 33

## ESPAÑOL

- Asignación de botones del mando . . . . . 57
- Botones de control avanzado de juego . . . . . 58
- Control de perfiles . . . . . 59
- Gamer HQ . . . . . 61
- Ayuda . . . . . 62

# TABLE OF CONTENTS

## FRANÇAIS

- Carte des boutons de la manette . . . . . 64
- Boutons de jeu programmables . . . . . 65
- Réglage du profil . . . . . 66
- Gamer HQ . . . . . 68
- Assistance . . . . . 69

## LIETUVIŲK

- Valdiklio mygtukų išdėstymas . . . . . 94
- Išplėstiniai žaidimų mygtukai . . . . . 95
- Profilių valdymas . . . . . 96
- „Gamer HQ“ . . . . . 98
- Palaikymas . . . . . 99

## ITALIANO

- Mappa pulsanti del controller . . . . . 72
- Pulsanti di gioco avanzati . . . . . 73
- Controllo profili . . . . . 74
- Gamer HQ . . . . . 76
- Assistenza . . . . . 77

## MAGYAR

- A vezérlő gombkiosztása . . . . . 101
- Speciális játékgombok . . . . . 102
- Profilok kezelése . . . . . 103
- Gamer HQ . . . . . 105
- Támogatás . . . . . 106

## 日本語

- コントローラーの各部の名称 . . . . . 79
- 進階アドバンストゲーミングボタン . . . . . 80
- プロフィールコントロール . . . . . 81
- Gamer HQ . . . . . 83
- サポート . . . . . 84

## NEDERLANDS

- Toewijzingen controllerknoppen . . . . . 108
- Geavanceerde gameknoppen . . . . . 109
- Profielbesturing . . . . . 110
- Gamer HQ . . . . . 112
- Ondersteuning . . . . . 113

## 한국어

- 컨트롤러 버튼 맵 . . . . . 87
- Advanced Gaming Button . . . . . 88
- 프로필 컨트롤 . . . . . 89
- Gamer HQ . . . . . 91
- 지원 . . . . . 92

## NORSK

- Tilordning for controllerknapp . . . . . 115
- Avanserte spilleknapper . . . . . 116
- Profilkontroll . . . . . 117
- Gamer HQ . . . . . 119
- Brukerstøtte . . . . . 120

# TABLE OF CONTENTS

## POLSKI

- Układ przycisków kontrolera . . . 122
- Przyciski Advanced Gaming . . . 123
- Sterowanie profilami. . . . . 124
- Gamer HQ . . . . . 126
- Pomoc techniczna . . . . . 127

## SVENSKA

- Handkontrollknappmappning . 150
- Avancerade spelknappar . . . 151
- Profilkontroll . . . . . 152
- Gamer HQ . . . . . 154
- Support . . . . . 155

## PORTUGUÊS

- Mapa de botões do comando . 129
- Botões de Jogo Avançados . . . 130
- Controlo de Perfis . . . . . 131
- Gamer HQ . . . . . 133
- Suporte . . . . . 134

## TÜRKÇE

- Oyun kumandasi düğme haritasi . . . . . 157
- Gelişmiş Oyun Düğmeleri . . . 158
- Profil Kontrol . . . . . 159
- Gamer HQ . . . . . 161
- Destek . . . . . 162

## ROMÂNĂ

- Imagine cu butoanele controlerului . . . . . 136
- Butoane pentru gaming avansat . . . . . 137
- Controlul profilului . . . . . 138
- Gamer HQ . . . . . 140
- Asistență . . . . . 141

## عربي

- خريطة زر وحدة التحكم . . . . . 164
- أزرار الألعاب المتقدمة . . . . . 165
- التحكم في ملف التعريف . . . . . 166
- Gamer HQ . . . . . 168
- الدعم . . . . . 169

## SUOMI

- Ohjaimen painikekaavio . . . . . 143
- Advanced Gaming -painikkeet . . . . . 144
- Profiilohjaus . . . . . 145
- Gamer HQ . . . . . 147
- Tuki . . . . . 148

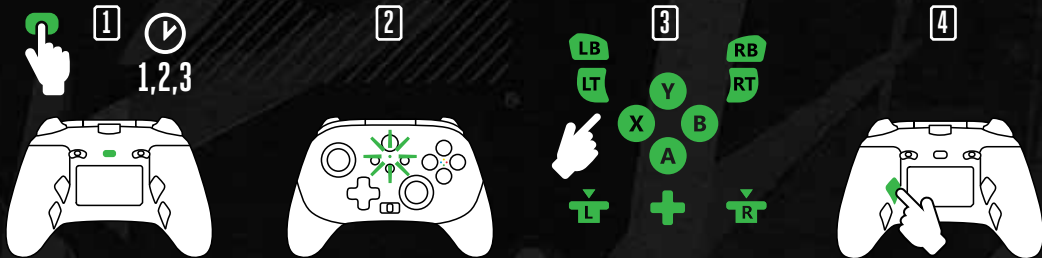
# CONTROLLER BUTTON MAP

ENGLISH



# MAPPING THE ADVANCED GAMING BUTTONS

EN



NOTE: Repeat for the remaining Advanced Gaming Buttons. Advanced Gaming Button assignments will remain in memory even after disconnected.

## RESETTING THE ADVANCED GAMING BUTTONS

1



⏪  
1,2,3

2



## PROFILE CONTROL

1



2



1. Quick-tap the PROGRAM button to cycle through profile settings for T1/T2/T3 trigger locks. The Xbox Fusion Pro 4 Wired controller can store up to 3 profiles at a time locally. The first 3 profiles set by default adjust the deadzone settings for the triggers.

- Profile 1 is 99% deadzone and is the quickest maximum value setting (use for T1 trigger lock).
- Profile 2 is 50% deadzone (use for T2 trigger lock).
- Profile 3 is no deadzone/full-throw trigger pull (use for T3 trigger lock).

Each press of the PROGRAM button will change to the next profile and then repeat the cycle: **3 → 1 → 2 → 3**

2. The top housing LED indicator will quickly flash the number of times related to the profile version to signal a profile has been changed and then return to solid.

3. To clear the profiles or change the settings, please use the PowerA Gamer HQ app. The above 3 default settings will be saved as legacy settings (Profile 1 / Profile 2 / Profile 3) in the PowerA Gamer HQ app. The app can store hundreds of custom profile settings that can be pushed to the controller, but the controller can only store 3 at any given time chosen from the app.



## 3-WAY TRIGGER LOCK ADJUSTMENT



### NOTE:

T1-T3 trigger lock adjustments set the physical trigger depth preferences and preset profiles or digital trigger settings in Gamer HQ app set the actuation or deadzone percentage for each trigger pull.

## QUICK-TWIST THUMBSTICKS ADJUSTMENT

Each thumbstick height can be adjusted to one of three heights:



1. To change height, twist the analog cap clockwise until you feel it catch the next height notch. If you want to go to the tallest height, turn it a second time.
2. To return to the standard height, turn the analog cap a third time and the analog stick will drop back down to the standard height.

## Gamer HQ

The Gamer HQ app can be used to test, calibrate, and customize settings on your controller. With your controller connected to Xbox or Windows 10/11 PC via USB-C cable you can:

- Update firmware to the latest version
- Test your controller's buttons and analog controls, vibration functionality, and audio
- Recalibrate analog inputs for proper control response
- Set trigger and thumbstick deadzone/active area
- Set game-chat volume balance and vibration intensity
- Remap buttons (including Advanced Gaming Buttons)

You can also create custom profiles to use for different games or players, and push up to three profiles to your controller for convenient access via the PROGRAM button while you are gaming. You can [download](#) the Gamer HQ app from the Windows Store using Xbox or a Windows 10/11 PC.



## BOX CONTENTS

- FUSION Pro 4 Wired Controller
- Quick-Start Guide
- USB-C® Cable: 10 ft. (3 m) Braided Cable
- Sticker

## SETUP

1. Connect the USB cable into an available port on the Xbox and into the USB-C port on controller. If Xbox is OFF, press the Xbox Button to power ON. The controller's LED indicator will illuminate.
2. For player and controller assignment, refer to the Xbox user manual.

## USING THE SHARE BUTTON

Refer to Xbox documentation for details related to the Share button.

## USING THE HEADSET DIAL

Once you insert the 3.5 mm plug from your headset into the audio jack, the dial will become active and the dial will turn red to indicate mic is muted. Press down on dial to mute/unmute mic. To adjust volume, tap left or right to adjust step by step, or press and hold left or right to adjust volume to off or full volume.

**NOTE:** Audio controls within Xbox Settings will take first priority, followed by the Headset Dial, and finally any audio or mute controls on your headset. Refer to your Xbox and headset documentation for additional details.

## TROUBLESHOOTING

For latest FAQs, visit [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEM:** Controller will not connect to game console.

**SOLUTION:** Confirm cable is properly connected to console and the USB port on the controller.

**PROBLEM:** Advanced Gaming Buttons are not functioning properly.

**SOLUTION:** Review "Mapping the Advanced Gaming Buttons" section above.

For additional troubleshooting, refer to your Xbox user guide.

## MOTION WARNING

Playing video games can make your muscles, joints, skin or eyes hurt. Follow these instructions to avoid problems such as tendinitis, carpal tunnel syndrome, skin irritation or eyestrain:

- Avoid excessive play. Take a 10- to 15-minute break every hour, even if you don't think you need it. Parents should monitor their children for appropriate play.
- If your hands, wrists, arms or eyes become tired or sore while playing, or if you feel symptoms such as tingling, numbness, burning or stiffness, stop and rest for several hours before playing again.
- If you continue to have any of the above symptoms or other discomfort during or after play, stop playing and see a doctor.

## FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

## CAN ICES(B)/NMB(B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference;
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

## CONTACT/SUPPORT

For support with your authentic PowerA accessories, please visit [PowerA.com/Support](https://PowerA.com/Support).  
ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047  
[accobrands.com](https://accobrands.com) | [powera.com](https://powera.com) | Made In China

## WARRANTY

2-Year Limited Warranty: Visit [PowerA.com/support](https://PowerA.com/support) for details.

## WARRANTY AGAINST DEFECTS, AUSTRALIA & NEW ZEALAND CUSTOMERS

This product is provided with a 2-year warranty against defects in manufacturing or materials from the date of purchase. ACCO Brands will either repair or replace a faulty or defective product subject to the conditions of this warranty. Claims under this warranty must be made to the place of purchase within the warranty period with proof of purchase by the original purchaser only. Expenses associated with a warranty claim are the responsibility of the consumer. Conditions of this warranty are on our website: [PowerA.com/warranty-ANZ](https://PowerA.com/warranty-ANZ)

This warranty is provided in addition to other rights or remedies available to you under the law. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

## DISTRIBUTOR CONTACT DETAILS

AUSTRALIAN CUSTOMERS: ACCO Brands Australia Pty Ltd

Locked Bag 50, Blacktown BC, NSW 2148

Phone: 1300 278 546 | Email: [consumer.support@powera.com](mailto:consumer.support@powera.com)

NEW ZEALAND CUSTOMERS: ACCO Brands New Zealand Limited

PO Box 11-677, Ellerslie, Auckland 1542

Phone: 0800 800 526 | Email: [consumer.support@powera.com](mailto:consumer.support@powera.com)

## ADDITIONAL LEGAL

© 2024 ACCO Brands. All Rights Reserved. PowerA, PowerA Logo and Fusion are trademarks of ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox "Sphere" Design, Xbox One, and Windows 10/11 are trademarks of the Microsoft group of companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

USB-C® is a registered trademarks of USB Implementers Forum.

## PATENTS

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## REGIONAL COMPLIANCE SYMBOLS

More information available via web-search of each symbol name.



**Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE):** Electrical and electronic devices contain materials and substances that can have damaging effects on human health and the environment. This symbol indicates that this device must not be treated as unsorted municipal waste but must be collected separately. Dispose of the device via a collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment within the EU, UK and in other European countries that operate separate collection systems for waste electrical and electronic equipment. By disposing of the device in the proper manner, you help to avoid possible hazards for the environment and public health that could otherwise be caused by improper treatment of waste equipment. The recycling of materials contributes to the conservation of natural resources..



The **CE** (Conformité Européene aka European Conformity) mark is a declaration from the manufacturer that the product meets applicable European Directives and Regulations for health, safety, and environmental protection.



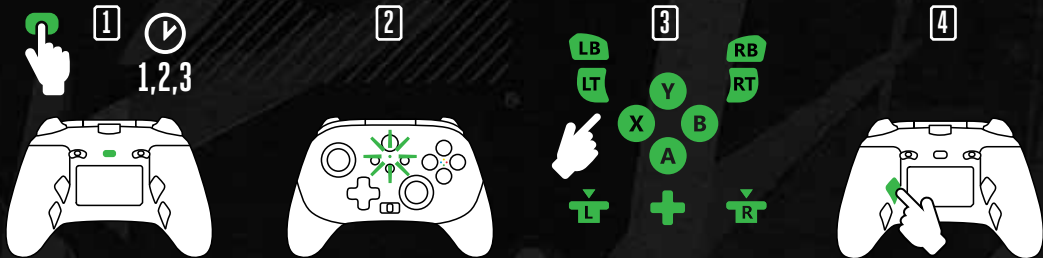
The **UKCA** (UK Conformity Assessment) mark is a declaration from the manufacturer that the product meets applicable UK Regulations for health, safety, and environmental protection.



The **Regulatory Compliance Mark** is a visible indication of a product's compliance with all applicable ACMA (Australian Communications and Media Authority) regulatory arrangements, including all technical and record-keeping requirements regarding the electrical safety and/or electromagnetic compatibility (EMC).

## 手柄按键图





注意：对其余的可编程键重复此操作。即使在断开连接后，可编程键分配也会保持不变。

## 重置可编程键

1



  
1,2,3

2



## 配置文件控制

1



2



1. 快速轻触编程键，循环切换 T1/T2/T3 扳机挡的配置文件设置。Xbox Fusion Pro 4 有线手柄最多可同时在本地图存储 3 个配置文件。通过默认情况下设置的前 3 个配置文件，可调整扳机的盲区设置。

- 配置文件 1 是 99% 盲区，并且是最快的最大值设置（用于 T1 扳机挡）。
- 配置文件 2 是 50% 盲区（用于 T2 扳机挡）。
- 配置文件 3 无盲区/最大扳机拉度（用于 T3 扳机挡）。

每次按下编程键都将切换到下一个配置文件，然后重复循环：**3→1→2→3**

2. 顶部外壳 LED 指示灯将根据对应的配置文件快速闪烁数次，以表示配置文件已更改，然后返回常亮状态。

3. 要清除配置文件或更改设置，请使用 PowerA Gamer HQ 应用程序。上述 3 个默认设置将被另存为 PowerA Gamer HQ 应用程序中的传统设置（配置文件 1/配置文件 2/配置文件 3）。该应用程序能够存储数百个自定义配置文件设置，并可将这些设置推送到手柄，但手柄只能同时存储 3 个应用程序中的配置文件。



### 3 向扳机挡调整



注意：  
通过 T1-T3 扳机挡调整，可设置物理扳机深度偏好和预设配置文件，或者通过 Gamer HQ 应用程序中的数字扳机设置，可设置每次扳机拉度的触发或盲区百分比。

### 快速旋转摇杆调整

可以将每个摇杆调整到以下三个高度：



1. 要调整高度，请顺时针旋转摇杆帽，直到感觉它与下一个高度槽口卡紧。如果想要调整为最高的高度，请再次旋转。
2. 要返回标准高度，请继续转动摇杆帽，将模拟摇杆降回到标准高度。

## Gamer HQ

Gamer HQ 应用程序可用于测试、校准和自定义手柄的设置。在通过 USB-C 连接线将手柄连接到 Xbox 或 Windows 10/11 PC 后，您可以：

- 将固件更新到最新版本
- 测试手柄的按键和模拟控制、震动功能和音频
- 重新校准模拟输入，确保按键正常映射
- 设置扳机和摇杆盲区/触发区域
- 设置游戏聊天音量平衡和震动强度
- 重新映射按键（包括可编程键）

您还可以创建要用于不同游戏或玩家的自定义配置文件，并在游玩过程中通过编程键将最多三个配置文件推送到手柄，方便使用。您可以使用 Xbox 或 Windows 10/11 PC 从 Windows Store [下载](#) Gamer HQ 应用程序。



## 包装盒内容

- FUSION Pro 4 有线手柄
- 快速参考指南
- USB-C® 连接线: 3米编制连接线
- 贴图

## 设置

1. 将 USB 连接线连接到 Xbox 上的可用端口和手柄上的 USB-C 端口。如果 Xbox 处于关机状态, 请按 Xbox 按钮以开机。手柄的 LED 指示灯将亮起。
2. 有关玩家和手柄分配, 请参阅 Xbox 用户手册。

## 使用分享按钮

有关分享按钮的详细信息, 请参阅 Xbox 文档。

## 使用耳机旋钮

将耳机的 3.5 毫米插头插入音频插孔后, 旋钮将变为启用状态且呈红色, 表示麦克风已静音。向下按旋钮使麦克风静音/取消静音。要调节音量, 请向左或向右轻触以逐步调节, 或按住左侧或右侧将音量调到静音或最大。

**注意:** Xbox 设置中的音频控件优先级最高, 其次是耳机旋钮, 最后是耳机上的任何音频或静音控件。有关更多详细信息, 请参阅您的 Xbox 和耳机文档。

## 疑难解答

有关最新的常见问题解答, 请访问 [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**问题:** 手柄无法连接到游戏主机。

**解决办法:** 确认连接线已正确连接到主机和手柄上的 USB 端口。

**问题:** 按下可编程键后没有反应。

**解决办法:** 查阅前文的“可编程键编程”部分。

有关其他疑难解答, 请参阅您的 Xbox 用户指南。

## 运动警告

玩电子游戏可能会对您的肌肉、关节、皮肤或眼睛造成损伤。按以下说明操作可避免发生腱炎、腕管综合症、皮肤不适或眼睛疲劳等问题:

- 避免过度游戏。即使您认为自己不需要, 也要每玩一小时休息 10 到 15 分钟。父母应监督子女适度游戏。
- 如果玩游戏时您的手掌、手腕、胳膊或眼睛感觉疲劳或酸痛, 或者感到刺痛、麻木、灼热或僵硬等症状, 请停止游戏并休息几小时再玩。
- 如果上述任何症状仍不见好转, 或者在游戏期间或游戏后出现其他不适, 请停止游戏并就医。

## 联系方式/支持

有关正品 PowerA 配件的支持, 请访问 [PowerA.com/Support](https://PowerA.com/Support).

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[accobrand.com](https://accobrand.com) | [powera.com](https://powera.com) | 中国制造

## 保修

2 年有限保修: 请访问 [PowerA.com/support](https://PowerA.com/support) 了解详情。

## 附加法律信息

© 2024 ACCO Brands. 保留所有权利。PowerA、PowerA 徽标和 Fusion 是 ACCO Brands 的商标。

Microsoft、Xbox、Xbox Series X|S、Xbox“球形”设计、Xbox One 和 Windows 10/11 是 Microsoft 集团公司的商标。所有其他商标分别是其各自所有者的财产。

USB-C® 是 USB 开发者论坛 (USB Implementers Forum) 的注册商标。

## 专利

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## 区域合规符号

通过网络搜索每个符号名称可获得更多信息。



废弃物: 电子电气设备 (WEEE): 电气和电子设备含有有可能对人类健康和环境造成破坏性影响的材料和物质。此符号表示该设备不得作为未分类的城市垃圾处理, 而是必须单独收集。请通过欧盟、英国和其他欧洲国家/地区的废弃电子电气设备回收点处置此设备, 这些国家/地区对废弃电子电气设备实行单独的收集系统。通过以正确的方式处置此设备, 您可以帮助避免因废弃设备处理不当而可能对环境 and 公众健康造成的危害。材料的回收利用有助于自然资源的保护。

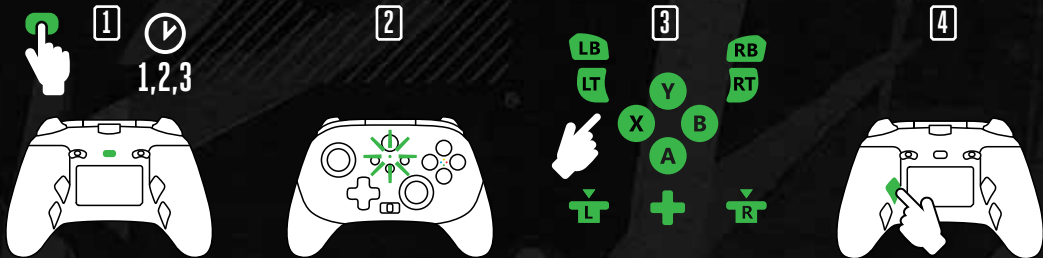


CE (Conformité Européenne, 亦称欧洲符合性) 标志是制造商的声明, 表明产品符合适用的关于健康、安全和环境保护的欧洲指令和法规。

# 控制器鍵圖

繁體中文





注意：對剩餘的進階遊戲鍵重複上述操作。即使中斷連接，進階遊戲鍵指派仍會保留在記憶體中。

## 重設進階遊戲鍵

1



  
1,2,3

2



## 設定檔控制

1



2



1. 快速點選 PROGRAM 鍵可循環切換 T1/T2/T3 扳機鎖定的設定檔設置。Xbox Fusion Pro 4 有線控制器本機一次最多可儲存 3 個設定檔。預設的前 3 個設定檔可用來調整扳機的死區設定。

- 設定檔 1 為 99% 死區，並且是最快的最大值設定 (用於 T1 扳機鎖定)。
- 設定檔 2 為 50% 死區 (用於 T2 扳機鎖定)。
- 設定檔 3 為無死區/全投扳機扣動 (用於 T3 扳機鎖定)。

每次按下 PROGRAM 鍵，可變更為下一個設定檔，然後重複循環：**3→1→2→3**

2. 頂端外殼 LED 指示燈會快速閃爍數次，閃爍次數與設定檔版本有關，表示設定檔已變更，然後恢復為穩定亮起。
3. 若要清除設定檔或變更設定，請使用 PowerA Gamer HQ 應用程式。在 PowerA Gamer HQ 應用程式中，上述 3 個預設設定會儲存為舊設定 (設定檔 1/設定檔 2/設定檔 3)。應用程式可儲存數百個可推送到控制器的自訂設定檔設定，但控制器在任何時間都只能儲存從應用程式選擇的 3 個設定檔。

### 3 向扳機鎖定調整



注意：  
透過 T1-T3 扳機鎖定調整，可以設定實體扳機深度偏好設定；透過 Gamer HQ 應用程式中的預設設定檔或數位扳機設定，可以設定每次扣動扳機時的驅動或死區百分比。

### QUICK-TWIST 類比搖桿調整

每個類比搖桿提供三個高度設定：



1. 若要更改高度，請順時針旋轉類比搖桿帽，直到感覺到類比搖桿固定在下一個高度槽口。如果您想調整到最大高度，請再轉動一次。
2. 若要回到標準高度，請第三次轉動類比搖桿帽，類比搖桿會回落到標準高度。



## Gamer HQ

Gamer HQ 應用程式可用於測試、校準和自訂控制器上的設定。透過 USB-C 連接線將控制器連接到 Xbox 或 Windows 10/11 電腦後，您就能進行以下操作：

- 將韌體更新至最新版本
- 測試控制器的按鈕和類比控制項、振動功能和音訊
- 重新校準類比輸入以獲得正確的控制反應
- 設定扳機和搖桿死區/有效區域
- 設定遊戲聊天音量平衡和振動強度
- 重新映射按鈕 (包含進階遊戲鍵)

您還可以建立自訂設定檔以用於不同的遊戲或玩家，並將最多三個設定檔推送到控制器，以便在遊戲時透過 PROGRAM 鍵快速存取設定檔。您可以使用 Xbox 或 Windows 10/11 電腦從 [Windows 市集](#) 下載 Gamer HQ 應用程式。



## 包裝盒內容物

- FUSION Pro 4 有線控制器
- 快速參考指南
- USB-C® 連接線：3 公尺編織連接線
- 搖桿

## 設定

1. 將 USB 連接線連接到 Xbox 上可用的連接埠和控制器上的 USB-C 連接埠。如果 Xbox 已關閉，請按下 Xbox 按鈕開啟電源。控制器的 LED 指示燈會亮起。
2. 若需玩家和控制器指派的相關資訊，請參閱 Xbox 使用者手冊。

## 使用分享按鈕

若需分享按鈕的詳細資訊，請參閱 Xbox 說明文件。

## 使用耳機撥鈕

將耳機的 3.5 mm 插頭插入耳機麥克風插孔後，撥鈕就會啟用並變為紅色，表示麥克風已靜音。按下撥鈕可將麥克風靜音/取消靜音。若要調整音量，請向左或向右點擊以逐步調整，或按住向左或向右將音量調整為關閉或最大音量。

**注意：**Xbox 設定中的音訊控制具有優先順序，其次是耳機撥鈕，最後是耳機上的任何音訊或靜音控制。若需更多詳細資訊，請參閱 Xbox 和耳機的說明文件。

## 故障排除

如需查看最新的常見問題解答，請造訪 [PowerA.com/Support](https://PowerA.com/Support)

**問題：** 控制器無法連接到遊戲主機。

**解決方法：** 確認連接線已正確連接到主機和控制器上的 USB 連接埠。

**問題：** 進階遊戲鍵無法正常運作。

**解決方法：** 參閱上面的「映射進階遊戲鍵」一節。

若需更多故障排除方法，請參閱 Xbox 使用者指南。

## 運動警告

進行電子遊戲可能會導致肌肉、關節、皮膚或眼睛受損。請遵循以下指示，避免產生肌腱炎、腕隧道症候群、皮膚刺激或眼睛疲勞等問題：

- 避免遊戲太久時間。即使您認為不需要，還是應該每小時休息 10 到 15 分鐘。家長應監督孩子是否在適當情況下進行遊戲。
- 如果您的雙手、手腕、手臂或眼睛在進行遊戲時感到疲勞或酸痛，或是感覺刺痛、麻木、灼熱或僵硬等症狀，請停止並休息幾個小時，然後再繼續進行遊戲。
- 如果您在遊戲期間或完成遊戲後持續出現上述任何症狀或其他不適，請停止遊戲並且去看醫生。

## 聯絡/支援

如需獲得正版 PowerA 配件的支援，請造訪 [PowerA.com/Support](https://PowerA.com/Support)。

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047  
[accobrand.com](https://accobrand.com) | [powera.com](https://powera.com) | 中國製造

## 保固

2年有限保固：請造訪 [PowerA.com/support](https://PowerA.com/support) 了解詳情。

## 附加法律

© 2024 ACCO Brands。版權所有。PowerA、PowerA 標誌、Fusion 是 ACCO Brands 的商標。

Microsoft、Xbox、Xbox Series X|S、Xbox「Sphere設計」、Xbox One 和 Windows 10/11 是 Microsoft 公司集團的商標。所有其他商標均為其各自所有者的財產。

USB-C® 是 USB Implementers Forum 的註冊商標。

## 專利

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## 區域合規符號

透過網路搜尋每個符號名稱可以獲得更多資訊。



**廢棄電氣和電子設備 (WEEE)**：電氣和電子裝置含有可能對人類健康和環境造成有害影響的材料和物質。此符號表示此裝置不得作為未分類城市廢棄物處理，必須單獨收集。在對於廢棄電氣和電子設備設有單獨收集系統的歐盟、英國和其他歐洲國家，請透過廢棄電氣和電子設備回收收集點處置此裝置。透過正確處理裝置，您可以協助避免因廢棄設備處理不當進而可能對環境和公眾健康造成的危害。材料的回收有助於保護自然資源。

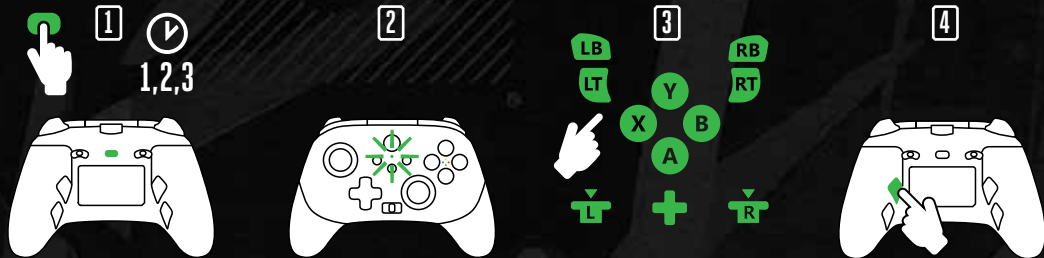


**CE (Conformité Européenne)** 又稱為歐洲符合性) 標誌是指製造商聲明該產品符合適用的歐洲健康、安全和環境保護指令和法規。

# MAPA TLAČÍTEK OVLADAČE

ČEŠTINA





POZNÁMKA: Stejný postup opakujte pro zbývající pokročilá herní tlačítka. Přiřazení pokročilých herních tlačítek zůstane v paměti i po odpojení.

## RESETOVÁNÍ POKROČILÝCH HERNÍCH TLAČÍTEK

1



1,2,3

2



## OVLÁDÁNÍ PROFILU

1



2



1. Rychlým klepnutím na tlačítko PROGRAMOVÁNÍ můžete procházet nastavení profilu pro zámky spouště T1/T2/T3. Drátový ovladač Xbox Fusion Pro4 umožňuje lokální uložení až 3 profilů najednou. První 3 profily nastavené ve výchozím nastavení upravují nastavení mrtvé zóny pro spouště.

- Profil1 má 99% mrtvou zónu a představuje nejrychlejší nastavení maximální hodnoty (používá se pro zámek spouště T1).
- Profil2 má 50% mrtvou zónu (používá se pro zámek spouště T2).
- Profil3 je bez mrtvé zóny / plný stisk spouště (používá se pro zámek spouště T3).

Každým stisknutím tlačítka PROGRAMOVÁNÍ přejdete na další profil a cyklus se zopakuje: **3 → 1 → 2 → 3**

2. Indikátor LED na horním krytu rychle zabliká v závislosti na čísle verze profilu, čímž signalizuje, že byl profil změněn. Poté bude opět svítit bez přerušení.
3. Pokud chcete profily vymazat nebo změnit jejich nastavení, použijte aplikaci PowerA Gamer HQ. Výše uvedená 3 výchozí nastavení budou v aplikaci PowerA Gamer HQ uložena jako starší nastavení (Profil1 / Profil2 / Profil3). V aplikaci je možné uložit stovky vlastních nastavení profilů, které lze přenést do ovladače, ale ovladač může v jednu chvíli ukládat pouze 3 nastavení vybraná z aplikace.

## NASTAVENÍ 3CESTNÉHO ZÁMKU SPOUŠTĚ



### POZNÁMKA:

Nastavení zámku spouště T1-T3 nastavují předvolby fyzické hloubky spouště. Přednastavené profily nebo nastavení digitální spouště v aplikaci Gamer HQ nastavují procento aktivace nebo mrtvé zóny pro každé stisknutí spouště.

## NASTAVENÍ PÁČKY QUICK-TWIST

CS

Výšku každé páčky lze nastavit do jedné ze tří výšek:



1. Pokud chcete změnit výšku, otáčejte analogovým nastavcem ve směru hodinových ručiček, dokud nezachytíte další stupeň pro nastavení výšky. Pokud chcete nastavit nejvyšší výšku, otočte nastavcem podruhé.
2. Pokud chcete vrátit standardní výšku, otočte analogovým nastavcem proti směru hodinových ručiček a analogová páčka klesne zpět na standardní výšku.

Aplikace Gamer HQ slouží k testování, kalibraci a přizpůsobení nastavení ovladače. Po připojení ovladače k Xboxu nebo počítači s Windows 10/11 pomocí kabelu USB-C můžete:

- Aktualizovat firmware na nejnovější verzi.
- Testovat tlačítka a analogové ovládací prvky ovladače, funkčnost vibrací a zvuk.
- Překalibrovat analogové vstupy pro správnou odezvu ovládání.
- Nastavit mrtvou zónu / aktivní oblast spouště a páčky.
- Nastavit intenzitu vibrací a vyvážení hlasitosti hry a chatu.
- Přemapovat tlačítka (včetně pokročilých herních tlačítek).

Můžete si také vytvořit vlastní profily pro různé hry nebo hráče a do ovladače vložit až tři profily, abyste nim měli během hraní snadný přístup pomocí tlačítka PROGRAMOVÁNÍ. Aplikaci GamerHQ si můžete [stáhnout](#) z obchodu Windows Store prostřednictvím konzole Xbox nebo počítače s Windows 10/11.





## OBSAH BALENÍ

- FUSION Pro 4 drátový ovladač
- kabel USB-C®: opletený kabel o délce 3m
- stručná úvodní příručka
- samolepka

## NASTAVENÍ

1. Připojte kabel USB do volného portu na konzoli Xbox a do portu USB-C na ovladači. Pokud je konzole Xbox vypnutá, zapněte ji stisknutím tlačítka Xbox. Rozsvítí se LED indikátor ovladače.
2. Podrobnosti o přiřazení hráčů a ovladačů naleznete v uživatelské příručce ke konzoli Xbox.

## POUŽITÍ TLAČÍTKA PRO SDÍLENÍ

Podrobnosti týkající se tlačítka pro sdílení naleznete v dokumentaci ke konzoli Xbox.

## POUŽITÍ VOLIČE NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

Po zapojení 3,5mm konektoru znáhlavní soupravy do zvukového konektoru se volič aktivuje a změní barvu na červenou, což znamená, že mikrofon je ztlumen. Stisknutím voliče dolů ztlumíte / zrušíte ztlumení mikrofonu. Pokud chcete upravit hlasitost, klepnutím na tlačítko vlevo nebo vpravo hlasitost upravíte postupně. Stisknutím a podržením tlačítka vlevo či vpravo nastavíte hlasitost na vypnuto nebo na maximum.

**POZNÁMKA:** Přednost budou mít ovládací prvky zvuku v nastavení Xboxu, poté volič náhlavní soupravy a nakonec všechny ovládací prvky zvuku nebo ztlumení zvuku na náhlavní soupravě. Další podrobnosti naleznete v dokumentaci ke konzoli Xbox a náhlavní soupravě.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Nejnovější odpovědi na často kladené otázky naleznete na adrese [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support).

**PROBLÉM:** Ovladač se nepřipojí k herní konzoli.

**ŘEŠENÍ:** Zkontrolujte, zda je kabel správně připojen ke konzoli a k portu USB na ovladači.

**PROBLÉM:** Pokročilá herní tlačítka nefungují správně.

**ŘEŠENÍ:** Přečtěte si výše uvedenou část „Mapování pokročilých herních tlačítek“.

Další informace o řešení problémů naleznete v uživatelské příručce ke konzoli Xbox.

## UPOZORNĚNÍ NA POHYBLIVÉ VĚCI

Hraní videoher může vyvolat bolest svalů, kloubů, kůže nebo očí. Abyste se vyhnuli problémům, jako jsou zánět šlach, syndrom karpálního tunelu, podráždění kůže nebo únava očí, dodržujte tyto pokyny:

- Vyhýbejte se nadměrnému hraní. Dávejte si každou hodinu 10–15 minut pauzu, i když jí dle svého pocitu nepotřebujete. Rodiče by měli na své děti při hraní dohlížet.
- Pokud jsou vaše ruce, zápěstí, paže nebo oči během hry unavené nebo bolavé nebo pokud pociťujete příznaky, jako jsou brnění, necitlivost, pálení nebo ztuhlost, dejte si pauzu a hrajte zase až po několikahodinovém odpočinku.
- Pokud budete během hry nebo po hře soustavně pociťovat některý z uvedených příznaků či jiné obtíže, shraním přestaňte a navštivte lékaře.

## KONTAKT/PODPORA

Podporu pro originální příslušenství PowerA naleznete na adrese [PowerA.com/Support](https://PowerA.com/Support).  
 ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047  
[accobrand.com](https://accobrand.com) | [powera.com](https://powera.com) | Vyrobeno v Číně

## ZÁRUKA

Dvouletá omezená záruka: podrobnosti naleznete na adrese [PowerA.com/support](https://PowerA.com/support).

## DALŠÍ PRÁVNÍ INFORMACE

© 2024 ACCO Brands. Všechna práva vyhrazena. PowerA, logo PowerA a Fusion jsou ochranné známky společnosti ACCO Brands.  
 Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox „Sphere“ Design, Xbox One a Windows 10/11 jsou ochranné známky skupiny společností Microsoft. Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.  
 USB-C® je registrovaná ochranná známka organizace USB Implementers Forum.

## PATENTY

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## REGIONÁLNÍ SYMBOLY SHODY

Další informace jsou k dispozici prostřednictvím webového vyhledávání jednotlivých názvů symbolů.



Odpad z elektrických a elektronických zařízení (**WEEE**): Elektrická a elektronická zařízení obsahují materiály a látky, které mohou mít škodlivé účinky na lidské zdraví a životní prostředí. Tento symbol označuje, že tímto zařízením se nesmí nakládat jako s netříděným komunálním odpadem, ale že se musí odevzdávat odděleně. Zařízení zlikvidujte prostřednictvím sběrného místa pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení v rámci EU, Spojeného království a dalších evropských zemí, které provozují systémy odděleného sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidaci zařízení pomáháte předcházet možným rizikům pro životní prostředí a veřejné zdraví, která by jinak mohla být způsobena nesprávným zacházením s odpadními zařízeními. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů.

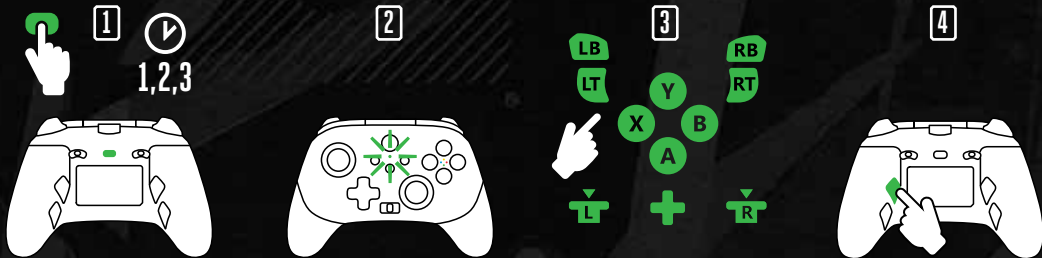


Značka **CE** (Conformité Européene neboli evropská shoda) je prohlášení výrobce, že produkt splňuje platné evropské směrnice a nařízení o ochraně zdraví, bezpečnosti a životního prostředí.

# OVERSIGT OVER CONTROLLERENS KNAPPER

DANSK





BEMÆRK: Gentag for de resterende avancerede spilleknapper. Konfigurationer af de avancerede spilleknapper gemmes i hukommelsen, selv efter frakobling.

## NULSTILLING AF DE AVANCEREDE SPILLEKNAPPER

1



1,2,3

2



## PROFILSTYRING

1



2



1. Et hurtigt tryk på PROGRAM-knappen skifter mellem profilindstillingerne for T1/T2/T3-udløserlåsene. Den kablede Xbox Fusion Pro 4-controller kan gemme 3 profiler ad gangen lokalt. De 3 første standardprofiler justerer dead-zone-indstillingerne for udløserne.

- Profil 1 har 99% dead-zone og er den hurtigste og højeste indstilling (bruges til T1-udløserlås).
- Profil 2 har 50% dead-zone (bruges til T2-udløserlås).
- Profil 3 har ingen dead-zone/fuld udløserbevægelse (bruges til T3-udløserlås).

Hvert nyt tryk på PROGRAM-knappen skifter til den næste profil og starter derefter forfra: **3→1→2→3**

2. LED-indikatoren øverst på enheden blinker hurtigt samme antal gange som profilnummeret for at signalere, at en profil er blevet ændret, og vender derefter tilbage til at lyse konstant.

3. Hvis du vil slette profilerne eller ændre indstillingerne, skal du anvende PowerA Gamer HQ-appen. De 3 standardindstillinger, der er beskrevet ovenfor, bliver gemt som legacy-indstillinger (profil 1 / profil 2 / profil 3) i PowerA Gamer HQ-appen. Appen kan gemme hundredvis af tilpassede profilindstillinger, som kan overføres til controlleren, men controlleren kan kun gemme 3 profiler fra appen ad gangen.

## JUSTERING AF 3-VEJS UDLØSERLÅS



### BEMÆRK:

Ved at justere T1-T3-udløserlåsen kan du indstille den foretrukne dybde for den fysiske udløser, og med forudindstillede profiler eller de digitale udløserindstillinger i Gamer HQ-appen kan du indstille følsomheden eller dead-zone-procenten for hver udløserbetjening.

## JUSTERING AF QUICK- TWIST-STYREPINDE

DA

Hver styrepind kan justeres til en af tre højder:



1. For at ændre højden skal du dreje den analoge hætte med uret, indtil du kan mærke, at den går i indgreb i det næste højdeindhak. Hvis du ønsker den højeste højde, skal du dreje den en gang til.
2. For at vende tilbage til standardhøjden skal du dreje den analoge hætte en tredje gang, og den analoge pind vil vende tilbage til standardhøjden.

Gamer HQ-appen kan bruges til at teste, kalibrere og tilpasse forskellige indstillinger på din controller. Når controlleren er sluttet til Xbox eller en Windows 10/11-pc med et USB-C-kabel, kan du:

- Opdatere firmwaren til nyeste version
- Afprøve controllerens knapper og analoge kontrolelementer, vibrationsfunktion og lyd
- Rekalibrere analoge indgange til korrekt respons
- Indstille dead-zone/aktivt område for udløser og styrepinde
- Indstille lydstyrken for game-chat og vibrationsstyrken
- Omstille knapper (inklusive de avancerede spilleknapper)

Du kan også oprette tilpassede profiler, der kan bruges i forskellige spil eller af forskellige spillere, og overføre op til tre profiler til controlleren, hvor du har nem adgang til dem via knappen PROGRAM, mens du spiller. Du kan [downloade](#) Gamer HQ-appen fra Windows Store via Xbox eller en Windows 10/11-pc.



## ÆSKENS INDHOLD

- FUSION Pro 4 controller med kabel
- Guide til hurtig start
- Flettet USB-C®-kabel på 3 m
- Klistermærke

## KONFIGURATION

1. Tilslut USB-kablet til en ledig port på Xbox og til controllerens USB-C-port. Hvis Xbox er slukket, skal du trykke på Xbox-knappen for at tænde den. Controllerens LED-indikator lyser.
2. Se i betjeningsvejledningen til Xbox, hvordan du knytter en spiller til en controller.

## BRUG AF KNAPPEN DEL

Se i dokumentationen til Xbox, hvordan du bruger knappen Del.

## BRUG AF HEADSET-KNAPPEN

Når du sætter headsettets 3,5-mm-stik i audio-jackstikket, bliver knappen aktiv og ændrer farve til rød for at angive, at mikrofonen er slået fra. Tryk på knappen for at slå mikrofonen til/fra. Indstil lydstyrken trinvist ved at trykke til venstre eller højre, eller tryk og hold venstre eller højre nede for at indstille lydstyrken til fra eller fuld lydstyrke.

**BEMÆRK:** Lydindstillingerne under Xbox-indstillinger har førsteprioritet, derefter følger headset-knappen og til sidst eventuelle kontrolelementer på dit headset til at indstille eller slukke for lyden. Se yderligere oplysninger i dokumentationen til din Xbox og dit headset.

## FEJLFINDING

Find de seneste ofte stillede spørgsmål på [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEM:** Controlleren vil ikke oprette forbindelse til spillekonsollen.

**LØSNING:** Tjek, at kablet er sluttet korrekt til konsollen og til USB-porten på controlleren.

**PROBLEM:** De avancerede spilleknapper virker ikke korrekt.

**LØSNING:** Se afsnittet "Konfigurering af de avancerede spilleknapper" ovenfor.

Se yderligere oplysninger i dokumentationen til din Xbox.

## ADVARSEL OM BEVÆGELSE

Når du spiller videospil, kan du få ondt i dine muskler, led, hud eller øjne. Følg disse instruktioner for at undgå problemer som seneskedehindebetændelse, karpaltunnelsyndrom, hudirritation eller overanstrengelse af øjnene:

- Undgå overdreven spillet. Tag en pause på 10 til 15 minutter hver time, også selv om du ikke synes, du har brug for det. Forældre bør holde øje med, at deres børn spiller på en passende måde.
- Hvis dine hænder, håndled, arme eller øjne bliver trætte eller ømme, mens du spiller, eller hvis du mærker symptomer som sitren, følelsesløshed, svie eller stivhed, skal du stoppe og hvile i flere timer, før du spiller igen.
- Hvis du fortsat har nogen af ovenstående symptomer eller andet ubehag under eller efter spillet, skal du stoppe med at spille og kontakte en læge.



## KONTAKT/SUPPORT

Hvis du har brug for support til originalt PowerA-tilbehør, kan du henvende dig til **PowerA.com/Support**.

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

**accobrand.com** | **powera.com** | Made In China

## GARANTI

2 års begrænset garanti: Besøg **PowerA.com/support** for at få mere at vide.

## YDERLIGERE JURIDISK

© 2024 ACCO Brands. Alle rettigheder forbeholdes. PowerA, PowerA Logo og Fusion er varemærker tilhørende ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox "Sphere" Design, Xbox One og Windows 10/11 er varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Alle øvrige varemærker tilhører deres respektive ejere.

USB-C® er et registreret varemærke tilhørende USB Implementers Forum.

## PATENTER

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## REGIONALE SYMBOLER FOR OVERHOLDELSE AF REGLER

Flere oplysninger er tilgængelige via en søgning på nettet efter hvert symbolnavn.



**Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)** (Elektrisk og elektronisk affald): Elektriske og elektroniske apparater og batterier indeholder materialer og stoffer, der kan have skadelige virkninger på menneskers sundhed og miljøet. Dette symbol angiver, at denne enhed ikke må behandles som usorteret husholdningsaffald, men i stedet skal håndteres separat. Bortskaf enheden via et modtagelsessted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr i EU, Storbritannien og i andre europæiske lande, der har separate genbrugssystemer til elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at bortskaffe enheden på den rigtige måde hjælper du med at undgå mulige farer for miljøet og menneskers sundhed, som ellers kunne være forårsaget af ukorrekt behandling af affaldsudstyr. Genbrug af materialer bidrager til at bevare de naturlige ressourcer.

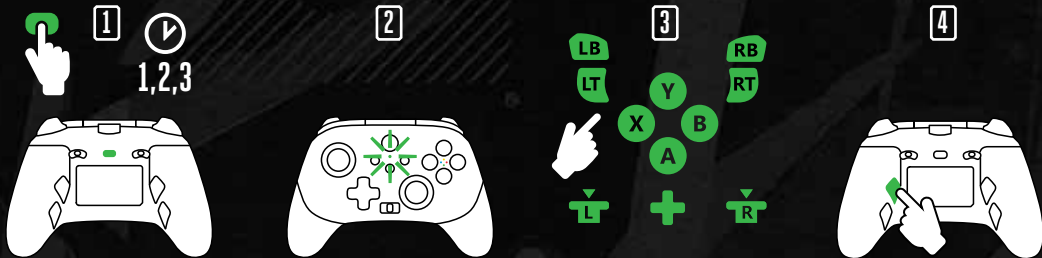


**CE**-mærket (Conformité Européene også kendt som European Conformity) er en erklæring fra producenten om, at produktet opfylder gældende europæiske love og forskrifter for sundhed, sikkerhed og miljøbeskyttelse.

# CONTROLLER-TASTENBELEGUNG

DEUTSCH





HINWEIS: Wiederhole dies für die verbleibenden Tasten für erweiterte Spielfunktionen. Die Belegungen der Tasten für erweiterte Spielfunktionen bleiben auch nach Verbindungstrennung im Speicher.

## ZURÜCKSETZEN DER TASTEN FÜR ERWEITERTE SPIELFUNKTIONEN

1


  
1,2,3

2



## PROFILSTEUERUNG

1



2



1. Tippe schnell auf die PROGRAM-Taste, um die Profileinstellungen für die Auslösesperren T1/T2/T3 zu durchlaufen. Der kabelgebundene Xbox Fusion Pro 4-Controller kann bis zu 3 Profile auf einmal lokal speichern. Die ersten 3 Profile, die standardmäßig eingestellt sind, passen die Totzoneneinstellungen für die Trigger an.

- Profil 1 bietet eine Totzone von 99 % und stellt den schnellsten Maximalwert dar (für Trigger-Sperre T1).
- Profil 2 bietet eine Totzone von 50 % (für die Triggersperre T2).
- Profil 3 bietet keine Totzone/Volle Trigger-Zuglänge (für Triggersperre T3).

Mit jedem Druck auf die PROGRAM-Taste wird zum nächsten Profil gewechselt und der Zyklus wiederholt: **3 → 1 → 2 → 3**

2. Die LED-Anzeige an der Oberseite des Gehäuses blinkt schnell so oft, wie es der Profilversion entspricht, um zu signalisieren, dass ein Profil gewechselt wurde, und leuchtet dann wieder dauerhaft.

3. Um die Profile zu löschen oder die Einstellungen zu ändern, verwende bitte die PowerA Gamer HQ-App. Die oben genannten 3 Standardeinstellungen werden als Legacy-Einstellungen (Profil 1 / Profil 2 / Profil 3) in der PowerA Gamer HQ-App gespeichert. Die App kann Hunderte von benutzerdefinierten Profileinstellungen speichern, die auf den Controller übertragen werden können, aber der Controller kann zu jeder Zeit nur 3 von der App ausgewählte Einstellungen speichern.

## EINSTELLEN DER 3-WEGE-TRIGGERSPERRE



### HINWEIS:

Die Einstellungen der Triggersperren T1-T3 legen die physische Triggertiefe fest und die voreingestellten Profile oder digitalen Triggereinstellungen in der Gamer HQ-App legen den Prozentsatz der Auslösung oder der Totzone für jede Trigger-Zuglänge fest.

## ANPASSUNG DER QUICK-TWIST-DAUMENSTICKS

Jeder Daumenstick kann in einer von drei Höhen eingestellt werden:



1. Um die Höhe zu ändern, drehe den Analogstick-Aufsatz im Uhrzeigersinn, bis du spürst, dass er in der nächsten Höhenkerbe einrastet. Wenn du die höchste Höhe erreichen willst, drehe ihn ein zweites Mal.
2. Um zur Standardhöhe zurückzukehren, drehe den Analogstick-Aufsatz ein drittes Mal und der Analogstick fällt wieder auf die Standardhöhe zurück.

Die Gamer HQ-App kann zum Testen, Kalibrieren und Anpassen der Einstellungen deines Controllers verwendet werden. Wenn dein Controller über ein USB-C-Kabel mit der Xbox oder einem Windows 10/11-PC verbunden ist, kannst du:

- Firmware auf die neueste Version aktualisieren
- Tasten und analoge Bedienelemente deines Controllers, die Vibrationsfunktionalität und den Ton testen
- Analoge Eingänge für eine korrekte Reaktion der Steuerung rekalisieren
- Trigger- und Daumenstick-Totzone/aktiver Bereich einstellen
- Lautstärkereglern und Vibrationsintensität des Game-Chats einstellen
- Tasten neu belegen (einschließlich Tasten für erweiterte Spielfunktionen)

Du kannst auch benutzerdefinierte Profile für verschiedene Spiele oder Spieler erstellen und bis zu drei Profile auf deinem Controller speichern, damit du während des Spiels bequem über die PROGRAM-Taste darauf zugreifen kannst. Du kannst die Gamer HQ-App aus dem Windows Store herunterladen, wenn du die Xbox oder einen Windows 10/11-PC verwendest.



## LIEFERUMFANG

- Kabelgebundener FUSION Pro 4-Controller
- Schnellstart-Anleitung
- USB-C®-Kabel: 3 m lang, geflochten
- Aufkleber

## EINRICHTUNG

1. Schließe das USB-Kabel an einen freien Port an der Xbox und an den USB-C-Port am Controller an. Wenn die Xbox ausgeschaltet ist, drücke die Xbox-Taste, um sie einzuschalten. Die Kontroll-LED des Controllers leuchtet auf.
2. Informationen über die Belegung für Spieler und Controller sind der Xbox-Bedienungsanleitung zu finden.

## VERWENDEN DER SHARE-TASTE

Details zu Funktionen und Merkmalen der Share-Taste findest du in der Xbox-Dokumentation.

## VERWENDEN DES HEADSET-WÄHLRADS

Sobald du den 3,5-mm-Stecker deines Headsets in die Audiobuchse einsteckst, wird das Rad aktiv, und das Rad wird rot, um anzuzeigen, dass das Mikrofon stummgeschaltet ist. Drücke auf das Rad, um das Mikrofon stummzuschalten/wieder einzuschalten. Um die Lautstärke anzupassen, tippe links oder rechts, um die Lautstärke schrittweise anzupassen, oder halte links oder rechts gedrückt, um die Lautstärke auf stumm oder voll zu stellen.

**HINWEIS:** Die Audiosteuerung in den Xbox-Einstellungen hat Vorrang, gefolgt von der Headset-Wahl und schließlich den Audio- oder Stummschaltungsfunktionen deines Headsets. Weitere Details findest du in der Dokumentation zu deiner Xbox und deinem Headset.

## FEHLERBEHEBUNG

Aktuelle FAQs findest du unter [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEM:** Der Controller stellt keine Verbindung zur Spielkonsole her.

**LÖSUNG:** Vergewissere dich, dass das Kabel ordnungsgemäß mit der Konsole und dem USB-Port des Controllers verbunden ist.

**PROBLEM:** Die Tasten für erweiterte Spielfunktionen funktionieren nicht richtig.

**LÖSUNG:** Lies den Abschnitt „Programmierung der Tasten für erweiterte Spielfunktionen“ weiter oben.

Weitere Hinweise zur Fehlerbehebung findest du in der Bedienungsanleitung deiner Xbox.

## WARNUNG VOR BEWEGUNGSMANGEL

Längeres Spielen von Videospielen kann zu Schmerzen an Muskeln, Gelenken, Hautflächen oder Augen führen. Folge diesen Anweisungen, um Probleme wie Sehnenentzündungen, Karpaltunnelsyndrom, Hautreizungen oder Überanstrengung der Augen zu vermeiden:

- Vermeide übermäßiges Spielen. Mache jede Stunde eine Pause von 10 bis 15 Minuten, auch wenn du der Meinung bist, dass du diese nicht benötigst. Eltern sollten ihre Kinder beaufsichtigen, um ein angemessenes Spielverhalten sicherzustellen.
- Wenn während des Spielens deine Hände, Handgelenke, Arme oder Augen müde werden oder schmerzen oder wenn Symptome wie Kribbeln, Taubheit, Brennen oder Steifheit auftreten, höre auf zu spielen und ruhe dich vor dem Weiterspielen mehrere Stunden aus.
- Wenn die oben genannten Symptome oder andere Beschwerden während oder nach dem Spielen anhalten, höre auf zu spielen und suche einen Arzt auf.

## KONTAKT/SUPPORT

Für Unterstützung für dein authentisches PowerA-Zubehör besuche bitte **PowerA.com/Support**.

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

**accobrand.com** | **powera.com** | Made In China

## GARANTIE

Beschränkte 2-Jahres-Garantie: Besuche **PowerA.com/support** für weitere Details.

## ZUSÄTZLICHE GESETZLICHE BESTIMMUNGEN

© 2024 ACCO Brands. Alle Rechte vorbehalten. PowerA, PowerA Logo und Fusion sind Schutzmarken von ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox "Sphere" Design, Xbox One und Windows 10/11 sind Schutzmarken der Microsoft Unternehmensgruppe. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

USB-C® ist eine eingetragene Marke des USB Implementers Forum.

## PATENTE

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## SYMBOLS FÜR REGIONALE KONFORMITÄT

Weitere Informationen erhältst du über eine Websuche nach den Namen der einzelnen Symbole.



Elektrische und elektronische Geräte als Abfall (**WEEE**): Elektrische und elektronische Geräte enthalten Materialien und Substanzen, die schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt haben können. Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Gerät nicht als unsortierter Siedlungsabfall behandelt werden darf und getrennt gesammelt werden muss. Entsorge das Gerät über eine Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten innerhalb der EU, Großbritanniens und in anderen europäischen Ländern, die getrennte Sammelsysteme für Elektro- und Elektronik-Altgeräte betreiben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts trägst du dazu bei, Gefahren für die Umwelt und die öffentliche Gesundheit zu begrenzen, die durch die unsachgemäße Behandlung von Altgeräten entstehen würden. Das Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung natürlicher Ressourcen bei.



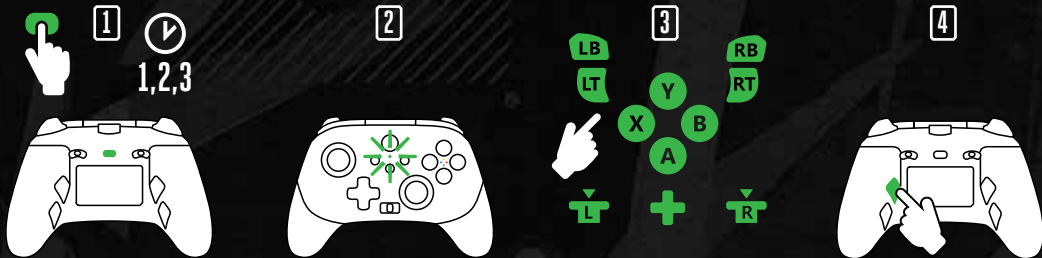
Die **CE-Marke** (Conformité Européenne aka European Conformity) ist eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den geltenden europäischen Richtlinien und Vorschriften für Gesundheit, Sicherheit und Umweltschutz entspricht.



# ΧΑΡΤΗΣ ΚΟΥΜΠΙΩΝ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ





ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Επαναλάβετε για τα υπόλοιπα κουμπιά Advanced Gaming. Οι εκχωρήσεις κουμπιών Advanced Gaming θα παραμείνουν στη μνήμη ακόμη και μετά την αποσύνδεση.

## ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΚΟΥΜΠΙΩΝ ADVANCED GAMING

1



⏸  
1,2,3

2



## ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΟΦΙΛ

1



2



1. Πατήστε γρήγορα το κουμπί PROGRAM για να κινηθείτε κυκλικά στις ρυθμίσεις προφίλ για τα κλειδώματα σκανδάλης T1/T2/T3. Το ενσύρματο χειριστήριο Xbox Fusion Pro 4 μπορεί να αποθηκεύσει τοπικά έως και 3 προφίλ ταυτόχρονα. Τα πρώτα 3 προφίλ έχουν οριστεί από προεπιλογή και ορίζουν της ρυθμίσεις νεκρής ζώνης για τις σκανδάλες.

- Το Προφίλ 1 είναι κατά 99% στη νεκρή ζώνη και είναι η μέγιστη τιμή που μπορεί να ρυθμιστεί (χρησιμοποιήστε το για το κλειδωμα σκανδάλης T1).
- Το Προφίλ 2 είναι κατά 50% στη νεκρή ζώνη (χρησιμοποιήστε το για το κλειδωμα σκανδάλης T2).
- Το Προφίλ 3 δεν έχει νεκρή ζώνη/πλήρες τράβηγμα σκανδάλης (χρησιμοποιήστε το για το κλειδωμα σκανδάλης T3).

Κάθε πάτημα του κουμπιού PROGRAM θα προχωρά στο επόμενο προφίλ και, στη συνέχεια, θα επαναλαμβάνει τον κύκλο:  
**3 → 1 → 2 → 3**

2. Η ενδεικτική λυχνία LED στο επάνω μέρος του περιβλήματος θα αναβοσβήσει γρήγορα όσες φορές αντιστοιχούν στον τύπο προφίλ για να δείξει ότι το προφίλ έχει αλλάξει και, στη συνέχεια, θα ανάψει και πάλι σταθερά.

3. Για να διαγράψετε τα προφίλ ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις, χρησιμοποιήστε την εφαρμογή PowerA Gamer HQ. Οι παραπάνω τρεις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις θα αποθηκεύονται ως παλαιές ρυθμίσεις (Προφίλ 1 / Προφίλ 2 / Προφίλ 3) στην εφαρμογή PowerA Gamer HQ. Η εφαρμογή μπορεί να αποθηκεύσει εκατοντάδες προσαρμοσμένες ρυθμίσεις προφίλ που μπορούν να μεταδοθούν στο χειριστήριο, αλλά το χειριστήριο μπορεί να αποθηκεύει μόνο έως 3 προφίλ τη φορά που έχουν επιλεγεί στην εφαρμογή.

## ΤΡΙΠΛΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΣΚΑΝΔΑΛΗΣ



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι ρυθμίσεις του κλειδώματος σκανδάλης T1-T3 ορίζουν τις φυσικές προτιμήσεις βάθους σκανδάλης και τα προκαθορισμένα προφίλ, ενώ οι ψηφιακές ρυθμίσεις σκανδάλης στην εφαρμογή Gamer H0 ορίζουν το ποσοστό ενεργοποίησης ή νεκρής ζώνης για κάθε τράβηγμα της σκανδάλης.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ ΜΟΧΛΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ

Το ύψος κάθε αναλογικού μοχλού μπορεί να ρυθμιστεί σε ένα από τα εξής τρία επίπεδα:



1. Για να αλλάξετε επίπεδο, στρίψτε το αναλογικό καπάκι δεξιόστροφα μέχρι να νιώσετε ότι πιάνει στην επόμενη εγκοπή ύψους. Αν θέλετε να πάτε στο μέγιστο ύψος, γυρίστε το για δεύτερη φορά.
2. Για να επιστρέψετε στο κανονικό ύψος, γυρίστε το αναλογικό καπάκι για τρίτη φορά και ο αναλογικός μοχλός θα επανέλθει στο κανονικό ύψος.

Η εφαρμογή Gamer HQ μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον έλεγχο, τη βαθμονόμηση και την προσαρμογή των ρυθμίσεων του χειριστηρίου. Έχοντας το χειριστήριο συνδεδεμένο με το Xbox ή με υπολογιστή 10/11 μέσω καλωδίου USB-C μπορείτε:

- Να ενημερώσετε το υλικολογισμικό στην πιο πρόσφατη έκδοση
- Να ελέγξετε τα κουμπιά και τα αναλογικά στοιχεία ελέγχου του χειριστηρίου, τη λειτουργία δόνησης και τον ήχο
- Να βαθμονομήσετε εκ νέου τις εισόδους για να έχετε την κατάλληλη απόκριση χειριστηρίου
- Να ορίσετε την περιοχή νεκρής ζώνης / ενεργοποίησης της σκανδάλης και του μοχλού
- Να ορίσετε την ισορροπία και την ένταση της δόνησης του ήχου συνομιλίας-παιχνιδιού
- Να αλλάξετε την αντιστοίχιση των κουμπιών (συμπεριλαμβανομένων των κουμπιών Advanced Gaming)

Μπορείτε επίσης να δημιουργήσετε προσαρμοσμένα προφίλ για να τα χρησιμοποιείτε σε διαφορετικά παιχνίδια ή παίκτες και να μεταφέρετε έως και τρία προφίλ στο χειριστήριο για πιο άνετη πρόσβαση από το κουμπί PROGRAM όταν παίζετε. Μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή Gamer HQ από το Windows Store χρησιμοποιώντας το Xbox ή έναν υπολογιστή με Windows 10/11.



## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Ενσύρματο χειριστήριο FUSION Pro 4
- Καλώδιο USB-C®: πλεκτό καλώδιο 3 m
- Οδηγός γρήγορης έναρξης
- Αυτοκόλλητο

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Συνδέστε το καλώδιο USB σε μια διαθέσιμη θύρα στο Xbox και στη θύρα USB-C του χειριστηρίου. Εάν το Xbox είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ, πατήστε το κουμπί Xbox για να το ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ. Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία LED του χειριστηρίου.
2. Για την αντιστοίχιση παίκτη και χειριστηρίου, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του Xbox.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΟΥΜΠΙΟΥ ΚΟΙΝΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του Xbox για λεπτομέρειες σχετικά με το κουμπί κοινής χρήσης.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟΥ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΜΕ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ

Μόλις εισαγάγετε το βύσμα 3,5 mm από τα ακουστικά σας με μικρόφωνο στην υποδοχή ήχου, το ρυθμιστικό θα ενεργοποιηθεί και θα γίνει κόκκινο για να υποδείξει ότι το μικρόφωνο είναι σε σίγαση. Πιέστε προς τα κάτω το ρυθμιστικό για να ορίσετε σίγαση ή ενεργοποίηση του μικροφώνου. Για να ρυθμίσετε την

ένταση του ήχου, πατήστε αριστερά ή δεξιά για να τη ρυθμίσετε βήμα προς βήμα ή πατήστε παρατεταμένα αριστερά ή δεξιά για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου σε απενεργοποιημένη ή πλήρη ένταση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα ρυθμιστικά ήχου στις Ρυθμίσεις του Xbox έχουν προτεραιότητα, ακολουθούμενα από το ρυθμιστικό των ακουστικών με μικρόφωνο, και, τέλος, τα ρυθμιστικά έντασης ήχου ή σίγασης μικροφώνου στα ακουστικά σας. Ανατρέξτε στα εγχειρίδια του Xbox και των ακουστικών σας για περισσότερες πληροφορίες.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Για τις πιο πρόσφατες συχνές ερωτήσεις, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**ΠΡΟΒΛΗΜΑ:** Το χειριστήριο δεν συνδέεται στην κονσόλα.

**ΛΥΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο έχει συνδεθεί σωστά στις θύρες USB της κονσόλας και του χειριστηρίου.

**ΠΡΟΒΛΗΜΑ:** Τα κουμπιά Advanced Gaming δεν λειτουργούν σωστά.

**ΛΥΣΗ:** Δείτε την ενότητα "Αντιστοίχιση των κουμπιών Advanced Gaming" παραπάνω.

Για περαιτέρω συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη του Xbox σας.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΚΙΝΗΣΗΣ

Το παίξιμο βιντεοπαιχνιδιών μπορεί να προκαλέσει πόνο στους μυς, τις αρθρώσεις, το δέρμα ή τα μάτια σας. Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να αποφύγετε προβλήματα όπως τενοντίτιδα, σύνδρομο καρπιαίου σωλήνα, ερεθισμό του δέρματος ή κόπωση των ματιών:

- Αποφύγετε να παίζετε υπερβολικά. Κάνετε ένα διάλειμμα για 10 με 15 λεπτά κάθε ώρα, ακόμη κι αν δεν αισθάνεστε ότι το χρειάζεστε. Οι γονείς οφείλουν να ελέγχουν ότι τα παιδιά τους παίζουν κατάλληλα.
- Εάν αισθανθείτε κόπωση ή πόνο στα χέρια, τους καρπούς, τους βραχίονες ή τα μάτια σας ή παρουσιάσετε συμπτώματα όπως μυρμήγκιασμα, μούδιασμα, κάψιμο ή δυσκαμψία, σταματήστε και ξεκουραστείτε για αρκετές ώρες πριν παίξετε ξανά.
- Εάν συνεχίζετε να παρουσιάζετε οποιοδήποτε από τα παραπάνω συμπτώματα ή οποιαδήποτε δυσφορία κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού ή μετά, σταματήστε να παίζετε και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

## ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ/ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Για υποστήριξη για τα αυθεντικά αξεσουάρ PowerA που διαθέτετε, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support).

ACC0 Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[accobrand.com](https://www.accobrand.com) | [powera.com](https://www.powera.com) | Κατασκευάζεται στην Κίνα

## ΕΓΓΥΗΣΗ

Περιορισμένη εγγύηση 2 ετών: Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [PowerA.com/support](https://www.powera.com/support) για λεπτομέρειες.

## ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

© 2024 ACC0 Brands. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Η ονομασία PowerA, το λογότυπο PowerA και η ονομασία FUSION και Lumetra αποτελούν εμπορικά σήματα της ACC0 Brands.

Οι ονομασίες Microsoft, Xbox, Xbox "Sphere" Design, Xbox Series X|S, Xbox One και Windows 10/11 αποτελούν εμπορικά σήματα του ομίλου εταιρειών της Microsoft. Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Η ονομασία USB-C® είναι σήμα κατατεθέν του USB Implementers Forum.

## ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΕΣ

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## ΤΟΠΙΚΑ ΣΥΜΒΟΛΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Υπάρχουν διαθέσιμες περισσότερες πληροφορίες για κάθε σύμβολο με αναζήτηση στο διαδίκτυο.



Απορρίμματα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ): Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιλαμβάνουν υλικά και ουσίες που μπορεί να έχουν αρνητικές συνέπειες στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται σε μη διαλεγόμενα δημοτικά απορρίμματα, αλλά θα πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά. Απορρίψτε τη συσκευή σε κάποιο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού εντός της ΕΕ, του Ηνωμένου Βασιλείου και άλλων ευρωπαϊκών χωρών όπου υπάρχουν ξεχωριστά συστήματα συλλογής για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Εφόσον απορρίψετε τη συσκευή με τον κατάλληλο τρόπο, βοηθάτε στην αποφυγή πιθανών κινδύνων για το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία που θα μπορούσαν να προκληθούν από τον μη κατάλληλο χειρισμό των απορριμμάτων. Η ανακύκλωση των υλικών συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.



Το σήμα **CE** (Conformité Européenne γνωστό και ως European Conformity) αποτελεί δήλωση του κατασκευαστή ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις σχετικές ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμούς αναφορικά με την υγεία, την ασφάλεια και την προστασία του περιβάλλοντος.



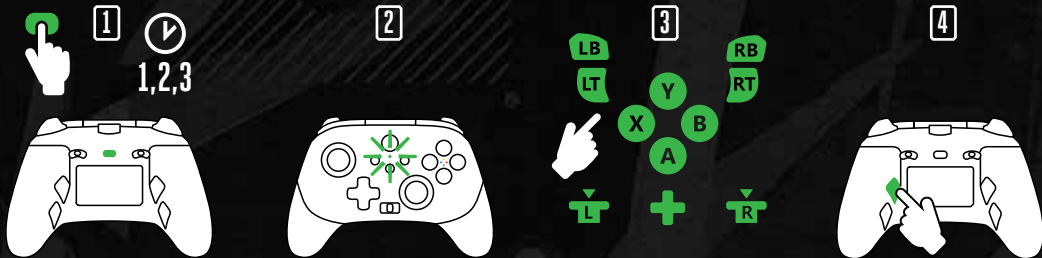
# ASIGNACIÓN DE BOTONES DEL MANDO

ESPAÑOL



# ASIGNACIÓN DE LOS BOTONES DE CONTROL AVANZADO DE JUEGO

ES



NOTA: Repite los mismos pasos para los demás botones de control avanzado de juego. Las asignaciones de los botones de control avanzado de juego permanecerán en la memoria incluso después de desconectar el mando.

## RESTABLECIMIENTO DE LOS BOTONES DE CONTROL AVANZADO DE JUEGO

1



1, 2, 3

2



## CONTROL DE PERFILES

1



2



1. Toca rápidamente el botón PROGRAM para desplazarte por los ajustes de perfil de los bloqueos de gatillo T1/T2/T3. El mando con cable Fusion Pro 4 para Xbox puede almacenar localmente hasta 3 perfiles a la vez. Los 3 primeros perfiles establecidos por defecto ajustan la configuración de la zona muerta de los gatillos.

- El perfil 1 tiene una zona muerta del 99% y es el valor máximo (se usa para el bloqueo de gatillo T1).
- El perfil 2 tiene una zona muerta del 50% (se usa para el bloqueo de gatillo T2).
- El perfil 3 no tiene zona muerta/ofrece el recorrido total del gatillo (se usa para el bloqueo de gatillo T3).

Cada vez que pulses el botón PROGRAM cambiarás al siguiente perfil y repetirás el ciclo: **3 → 1 → 2 → 3**

2. El indicador LED de la carcasa superior parpadeará rápidamente la cantidad de veces correspondiente a la versión del perfil para indicar que se ha cambiado de perfil. Después, se quedará fijo.
3. Para borrar los perfiles o cambiar los ajustes, utiliza la aplicación PowerA Gamer HQ. Los 3 ajustes predeterminados anteriores se guardarán como ajustes heredados (Perfil 1 / Perfil 2 / Perfil 3) en la aplicación PowerA Gamer HQ. La aplicación puede almacenar cientos de ajustes de perfil personalizados que pueden enviarse al mando, pero este solo puede almacenar 3 de ellos, que se eligen en la aplicación.

## AJUSTE DE LOS BLOQUEOS DE GATILLO DE TRES POSICIONES



### NOTA:

Los ajustes de bloqueo de gatillos T1-T3 establecen las preferencias de profundidad de los gatillos físicos, y los ajustes de los perfiles predefinidos o de los gatillos digitales en la aplicación Gamer HQ establecen la actuación o el porcentaje de zona muerta de cada pulsación de gatillo.

## AJUSTE DE LOS CONTROLES ANALÓGICOS CON QUICK-TWIST ES

Cada control analógico puede ajustarse en una de estas tres alturas:



1. Para cambiar la altura, gira la tapa analógica en el sentido de las agujas del reloj hasta que notes que se acopla en la siguiente muesca de altura. Si quieres llegar a la altura máxima, gírala una segunda vez.
2. Para volver a la altura estándar, gira la tapa analógica una tercera vez y el stick analógico volverá a bajar a la altura estándar.

La aplicación Gamer HQ puede utilizarse para probar, calibrar y personalizar los ajustes del mando. Con el mando conectado a una Xbox o a un PC con Windows 10/11 mediante cable USB-C, puedes:

- Actualizar el firmware a la última versión
- Probar los botones y controles analógicos, la función de vibración y el audio del mando
- Recalibrar las entradas analógicas para mejorar la respuesta del mando
- Establecer la zona muerta/área activa del gatillo y el control analógico
- Ajustar el equilibrio de volumen entre el chat y el juego y la intensidad de la vibración
- Reasignar botones (incluidos los botones de control avanzado de juego)

También puedes crear perfiles personalizados para utilizarlos con juegos o jugadores distintos y transferir hasta tres perfiles al mando para acceder a ellos cómodamente mediante el botón PROGRAM mientras juegas. Puedes [descargar](#) la aplicación Gamer HQ de la Windows Store desde una Xbox o un PC con Windows 10/11.



## CONTENIDO DE LA CAJA

- Mando con cable FUSION Pro 4
- Guía de inicio rápido
- Cable USB-C®: cable trenzado de 3 m
- Adhesivo

## CONFIGURACIÓN

1. Conecta el cable USB a un puerto disponible de la Xbox y al puerto USB-C del mando. Si la Xbox está apagada, pulsa el botón Xbox para encenderla. El indicador LED del mando se iluminará.
2. Para la asignación de jugadores y mandos, consulta el manual de usuario de Xbox.

## USO DEL BOTÓN COMPARTIR

Consulta la documentación de Xbox para ver más detalles relacionados con el botón Compartir.

## USO DEL DIAL DE AURICULARES

Cuando introduzcas la clavija de 3,5 mm de tus auriculares en el conector de audio, el dial se activará y se iluminará en rojo para indicar que el micrófono está silenciado. Pulsa el dial para silenciar/activar el micrófono. Para ajustar el volumen, toca a la izquierda o a la derecha para ajustarlo paso a paso, o bien mantén pulsado a la izquierda o a la derecha para ajustar el volumen al máximo o al mínimo.

**NOTA:** La prioridad la tendrán los controles de sonido de la configuración de Xbox. Después, el dial de los auriculares y, por último, los controles de sonido y de silencio que puedan tener los auriculares. Consulta la documentación de tu Xbox y de tus auriculares para obtener información adicional.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Para consultar las preguntas frecuentes más recientes, visita [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEMA:** El mando no se conecta a la consola.

**SOLUCIÓN:** Comprueba que el cable está conectado correctamente a la consola y al puerto USB del mando.

**PROBLEMA:** Los botones de control avanzado de juego no funcionan correctamente.

**SOLUCIÓN:** Revisa la sección anterior "Asignación de los botones de control avanzado de juego".

Puedes consultar la resolución de otros problemas en la guía de usuario de tu Xbox.

## ADVERTENCIA SOBRE LESIONES CAUSADAS POR MOVIMIENTOS

Jugar a videojuegos puede causar molestias musculares, articulares, cutáneas u oculares. Sigue estas instrucciones para evitar problemas como la tendinitis, el síndrome del túnel carpiano, la irritación de la piel o la fatiga visual:

- Evita jugar en exceso. Descansa entre 10 y 15 minutos por cada hora de juego, aunque creas que no lo necesitas. Los padres deben vigilar a sus hijos para que jueguen de manera adecuada.
- Si se te cansan o te duelen las manos, las muñecas, los brazos o los ojos mientras juegas o si sientes síntomas como hormigueo, entumecimiento, quemazón o rigidez, deja de jugar y descansa varias horas antes de retomar el juego.
- Si sigues teniendo alguno de esos síntomas u otras molestias durante o después del juego, deja de jugar y acude al médico.

## CONTACTO/ASISTENCIA TÉCNICA

Si necesitas ayuda con tus accesorios originales de PowerA, visita [PowerA.com/Support](https://PowerA.com/Support).

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[accobrand.com](https://accobrand.com) | [powera.com](https://powera.com) | Fabricado en China

## GARANTÍA

Garantía limitada de dos años: visita [PowerA.com/support](https://PowerA.com/support) para obtener más información.

## INFORMACIÓN LEGAL ADICIONAL

© 2024 ACCO Brands. Todos los derechos reservados. PowerA, el logotipo de PowerA y Fusion son marcas comerciales de ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, el diseño "Sphere" de Xbox, Xbox One y Windows 10/11 son marcas comerciales del grupo de empresas de Microsoft. El resto de marcas son propiedad de sus respectivos propietarios.

USB-C® es una marca registrada de USB Implementers Forum.

## PATENTES

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## SÍMBOLOS DE CONFORMIDAD REGIONAL

Más información disponible mediante la búsqueda en Internet del nombre de cada símbolo.



**Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (RAEE):** Los dispositivos eléctricos y electrónicos contienen materiales y sustancias que pueden tener efectos perjudiciales para la salud humana y el medioambiente. Este símbolo indica que este dispositivo no debe tratarse como un residuo municipal sin clasificar, sino que debe recogerse por separado. El dispositivo se debe desechar en un punto de recogida destinado al reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos dentro de la UE, Reino Unido y otros países europeos, donde haya sistemas de recogida selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Al desechar el dispositivo de manera adecuada, se pueden evitar posibles peligros para el medioambiente y la salud pública que, de otro modo, podrían ser causados por el tratamiento inadecuado de residuos de equipos. El reciclaje de materiales contribuye a la conservación de los recursos naturales.



La marca **CE** (Conformité Européenne o Conformidad Europea) es una declaración del fabricante de que el producto cumple las directivas y reglamentos europeos aplicables en materia de salud, seguridad y protección del medioambiente.

# CARTE DES BOUTONS DE LA MANETTE

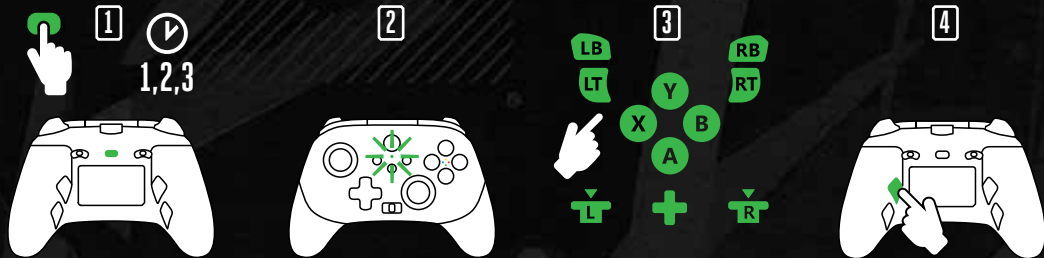
FRANÇAIS





# ASSIGNER LES BOUTONS DE JEU PROGRAMMABLES

FR



REMARQUE: recommencez pour les boutons de jeu programmables restants. Les assignations des boutons de jeu programmables restent en mémoire même lorsque le dispositif est déconnecté.

## RÉINITIALISATION DES BOUTONS DE JEU PROGRAMMABLES

1



1  
1,2,3

2



## RÉGLAGE DU PROFIL

1



2



1. Appuyez rapidement sur le bouton PROGRAM pour faire défiler les paramètres du profil pour les verrouillages de gâchette T1/T2/T3. La manette filaire Xbox Fusion Pro4 de Xbox peut localement stocker jusqu'à 3 profils à la fois. Les 3 premiers profils définis par défaut ajustent les paramètres de la zone morte des gâchettes.

- Le profil1 correspond à une zone morte à 99% et à la valeur maximale la plus rapide (à utiliser pour le verrouillage de la gâchette T1).
- Le profil2 correspond à une zone morte à 50% (à utiliser pour le verrouillage de la gâchette T2).
- Le profil3 correspond à une absence de zone morte / distance d'activation complète de la gâchette (à utiliser pour le verrouillage de la gâchette T3).

Chaque appui sur le bouton PROGRAM vous basculera vers le profil suivant, puis vous suivrez à nouveau ce cycle: **3 → 1 → 2 → 3**

2. L'indicateur LED sur l'avant de la manette clignotera rapidement le nombre de fois associé à la version du profil pour signaler qu'un profil a été modifié, puis redeviendra fixe.
3. Pour effacer les profils ou modifier les paramètres, veuillez utiliser l'application Gamer HQ de PowerA. Les 3 paramètres par défaut ci-dessus seront sauvegardés en tant que paramètres hérités (Profil1 / Profil2 / Profil3) dans l'application Gamer HQ de PowerA. L'application peut stocker des centaines de paramètres de profils personnalisés qui peuvent être transmis à la manette, mais cette dernière ne peut en stocker que 3 à la fois, choisis dans l'application.

## RÉGLAGE DU VERROUILLAGE DE LA GÂCHETTE À 3 NIVEAUX D'AJUSTEMENT



### REMARQUE:

les ajustements de verrouillage de la gâchette T1-T3 définissent les préférences de profondeur de la gâchette physique. Les profils prédéfinis ou les paramètres de la gâchette numérique dans l'application GamerHQ définissent l'actionnement ou le pourcentage de zone morte pour chaque appui sur la gâchette.

## RÉGLAGE DES JOYSTICKS QUICK-TWIST

La hauteur de chaque joystick peut être ajustée sur l'une des trois positions différentes:



1. Pour changer la hauteur, faites tourner le stick analogique dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez qu'il s'enclenche dans l'encoche de la position suivante. Si vous souhaitez régler le joystick sur la position la plus haute, faites-le tourner une deuxième fois.
2. Pour retourner à la hauteur standard, faites tourner le stick analogique une troisième fois. Il reviendra à la hauteur standard.

L'application Gamer HQ peut être utilisée pour tester, calibrer et personnaliser les paramètres de votre manette. Une fois votre manette connectée à la Xbox ou à un PC Windows10/11 par câble USB-C, vous pouvez :

- Mettre à jour le micrologiciel avec la dernière version
- Tester les boutons et les commandes analogiques de votre manette, la fonction de vibration et l'audio
- Recalibrer les entrées analogiques pour une réponse appropriée des commandes
- Définir la zone morte/la zone active de la gâchette et du joystick
- Définir l'équilibre volume du jeu/volume du chat et l'intensité de la vibration
- Réassigner les boutons (y compris les boutons de jeu programmables)

Vous pouvez également créer des profils personnalisés à utiliser pour différents jeux ou joueurs, et envoyer jusqu'à trois profils sur votre manette pour y accéder facilement via le bouton PROGRAM, même en pleine partie. Vous pouvez [télécharger](#) l'application Gamer HQ sur le Windows Store à l'aide de la Xbox ou d'un PC Windows10/11.



## CONTENU DE LA BOÎTE

- Manette filaire FUSION Pro 4
- Guide de démarrage rapide
- Câble USB-C® : câble tressé 3 m
- Sticker

## INSTALLATION

1. Branchez le câble USB sur un port disponible sur la Xbox et sur le port USB-C de la manette. Si la Xbox est désactivée, appuyez sur le bouton Xbox pour l'activer. L'indicateur LED de la manette s'allume.
2. Pour affecter une manette à un joueur, reportez-vous au manuel d'utilisation de Xbox.

## UTILISATION DU BOUTON PARTAGER

Reportez-vous à la documentation Xbox pour plus de détails liés au bouton Partager.

## UTILISATION DE LA MOLETTE DU CASQUE

Une fois que vous aurez inséré la fiche de 3,5 mm de votre casque dans la prise audio, la molette s'activera et deviendra rouge pour indiquer que le micro est désactivé. Appuyez sur la molette pour désactiver/réactiver le micro. Pour régler le volume, appuyez à gauche ou à droite cran par cran ou maintenez la touche gauche ou droite enfoncée pour couper le volume ou le monter au maximum.

**REMARQUE :** les commandes audio dans les paramètres Xbox seront prioritaires, suivies de la molette du casque, et enfin de toutes les commandes audio ou de désactivation du son de votre casque. Reportez-vous à la documentation de votre Xbox et de votre casque pour plus de détails.

## DÉPANNAGE

Pour accéder aux dernières FAQ, visitez le site [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLÈME :** la manette ne se connecte pas à la console.

**SOLUTION :** vérifiez que le câble est correctement raccordé à la console et au port USB sur la manette.

**PROBLÈME :** les boutons de jeu programmables ne fonctionnent pas correctement.

**SOLUTION :** consultez la section « Assigner les boutons de jeu programmables » ci-dessus.

Pour des informations de dépannage supplémentaires, reportez-vous à votre manuel d'utilisation Xbox.

## MISE EN GARDE AU SUJET DES MOUVEMENTS

Les jeux vidéo peuvent provoquer des douleurs aux muscles, aux articulations ou aux yeux, ainsi que des problèmes de peau. Respectez les consignes suivantes pour éviter les problèmes tels que la tendinite, le syndrome du canal carpien, l'irritation cutanée ou la fatigue oculaire :

- Évitez de jouer trop longtemps. Faites une pause de 10 à 15 minutes après chaque heure de jeu, même si vous n'en ressentez pas le besoin. Les parents doivent s'assurer que leurs enfants jouent de manière appropriée.
- Si vous ressentez de la fatigue ou une douleur dans vos mains, poignets, bras ou yeux pendant le jeu, ou des symptômes tels que des picotements, engourdissements, brûlures ou raideurs, arrêtez de jouer et reposez-vous pendant plusieurs heures avant de reprendre le jeu.
- Si l'un des symptômes cités persiste ou si vous ressentez une gêne prolongée pendant ou après le jeu, arrêtez de jouer et consultez un médecin.

## CAN ICES(B)/NMB(B)

Cet appareil contient un ou des émetteurs-récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada (Innovation, Science and Economic Development). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nocives.
- (2) Cet appareil doit pouvoir supporter tout type d'interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC RSS-102 dans le cadre d'un environnement non contrôlé.

## CONTACT/ASSISTANCE

Pour obtenir une assistance concernant vos accessoires PowerA authentiques, veuillez consulter **PowerA.com/Support**.  
ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047  
**accobrand.com** | **powera.com** | Fabriqué en Chine

## GARANTIE

Garantie limitée de deux ans: consultez **PowerA.com/support** pour plus de détails.

## INFORMATIONS LÉGALES SUPPLÉMENTAIRES

© 2024 ACCO Brands. Tous droits réservés. PowerA, le logo PowerA et Fusion sont des marques d'ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox « Sphere » Design, Xbox One et Windows 10/11 sont des marques du groupe d'entreprises Microsoft. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

USB-C® est une marque déposée d'USB Implementers Forum.

## BREVETS

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## SYMBOLES DE CONFORMITÉ RÉGIONALE

De plus amples informations sont disponibles en recherchant chaque nom de symbole.



**Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)** : les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux et des substances qui peuvent avoir des effets néfastes sur la santé humaine et l'environnement. Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être traité comme un déchet municipal non trié, mais doit être collecté séparément. Jetez l'appareil via un point de collecte pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques dans l'UE, au Royaume-Uni et dans d'autres pays européens qui disposent de systèmes de collecte séparés pour les déchets d'équipements électriques et électroniques. En jetant l'appareil de manière appropriée, vous contribuez à éviter des risques éventuels pour l'environnement et la santé publique qui pourraient résulter d'un traitement inapproprié des déchets d'équipements. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.



Le marquage **CE** (conformité européenne) est une déclaration du fabricant selon laquelle le produit est conforme aux réglementations et directives européennes applicables en matière de santé, de sécurité et de protection de l'environnement.

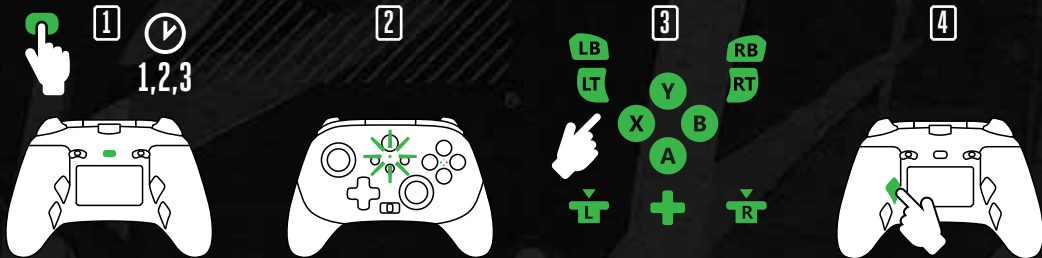
# MAPPA PULSANTI DEL CONTROLLER

ITALIANO





## MAPPATURA DEI PULSANTI DI GIOCO AVANZATO



NOTA: ripetere la procedura per gli altri pulsanti di gioco avanzati. Le assegnazioni dei pulsanti di gioco avanzati rimangono in memoria anche dopo la disconnessione.

## RESET DEI PULSANTI DI GIOCO AVANZATI

1



1,2,3

2



## CONTROLLO PROFILI

1



2



1. Toccare rapidamente il pulsante PROGRAM per scorrere le impostazioni dei profili per i grilletti T1/T2/T3. Il controller cablato per Xbox Fusion Pro 4 può memorizzare localmente fino a 3 profili alla volta. I primi 3 profili impostati per default regolano le impostazioni della zona morta per i grilletti.

- Profilo 1 corrisponde a una zona morta del 99% ed è l'impostazione massima (da utilizzare per il blocco del grilletto T1).
- Profilo 2 è una zona morta del 50% (da utilizzare per il blocco del grilletto T2).
- Profilo 3 è per l'assenza di zona morta/pieno tiro del grilletto (da utilizzare per il blocco del grilletto T3).

Ogni pressione del pulsante PROGRAM passa al profilo successivo e ripete il ciclo: **3** → **1** → **2** → **3**

2. L'indicatore LED dell'alloggiamento superiore lampeggia rapidamente il numero di volte corrispondente alla versione del profilo per segnalare la modifica di un profilo e poi torna fisso.
3. Per eliminare i profili o modificarne le impostazioni, usare l'app PowerA Gamer HQ. Le tre impostazioni predefinite di cui sopra saranno salvate come impostazioni precedenti (Profilo 1 / Profilo 2 / Profilo 3) nell'app PowerA Gamer HQ. L'app è in grado di memorizzare centinaia di impostazioni di profilo personalizzate che possono essere trasferite al controller, ma il controller può memorizzarne solo 3 alla volta, in base alla scelta effettuata dall'app.

## REGOLAZIONE DEL BLOCCO GRILLETTO A 3 VIE



### NOTA:

Le regolazioni del blocco del grilletto T1-T3 impostano le preferenze di profondità del grilletto fisico e i profili preimpostati o le impostazioni del grilletto digitale nell'applicazione Gamer HQ impostano la percentuale di attuazione o di zona morta per ogni pressione del grilletto.

## REGOLAZIONE DELLE LEVETTE QUICK-TWIST

L'altezza di ciascuna levetta analogica può essere regolata su tre altezze:



1. Per modificare l'altezza, ruotare il cappuccio della levetta analogica in senso orario finché non subentra l'altezza successiva. Per regolarla alla posizione più alta, basta ruotarla un'altra volta.
2. Per tornare all'altezza standard, ruotare nuovamente il cappuccio della levetta analogica una terza volta.

## Gamer HQ

L'applicazione Gamer HQ può essere utilizzata per testare, calibrare e personalizzare le impostazioni del controller. Con il controller collegato alla console Xbox o al PC Windows 10/11 tramite cavo USB-C è possibile:

- Aggiornare il firmware alla versione più recente
- Testare i pulsanti e i controlli analogici del controller, la funzionalità della vibrazione e l'audio
- Ricalibrare gli input analogici per ottenere una risposta adeguata ai comandi
- Impostare la zona morta/area attiva del grilletto e delle levette
- Impostare il bilanciamento del volume del gioco e l'intensità della vibrazione
- Rimappare i pulsanti (inclusi i pulsanti di gioco avanzati)

È inoltre possibile creare profili personalizzati da utilizzare per giochi o giocatori diversi e inserire fino a tre profili nel controller per accedervi comodamente tramite il pulsante PROGRAM mentre si gioca. L'app Gamer HQ può essere [scaricata](#) dal Windows Store usando la console Xbox o un PC Windows 10/11.



## CONTENUTO SCATOLA

- Controller cablato FUSION Pro 4
- Guida introduttiva
- Cavo di ricarica intrecciato USB-C® da 3 m
- Adesivo

## INSTALLAZIONE

1. Collegare il cavo USB alla porta disponibile sulla console Xbox e alla porta USB-C sul controller. Se la console Xbox è spenta, premere il pulsante Xbox per accenderla. L'indicatore LED del controller si illuminerà.
2. Per l'assegnazione di giocatori e controller, consultare il manuale dell'utente della console Xbox.

## UTILIZZO DEL PULSANTE CONDIVIDI

Consultare la documentazione Xbox per i dettagli sul pulsante Condividi.

## UTILIZZO DELLA MANOPOLA CUFFIE

Una volta inserita la spina da 3,5mm delle cuffie nella presa audio, la manopola si attiva e diventa rossa per indicare che il microfono è disattivato. Premere la manopola per disattivare/riattivare il microfono. Per regolare il volume, se si desidera effettuare regolazioni minime, toccare a sinistra o a destra. Altrimenti, tenere premuto a sinistra o a destra per impostare il volume al massimo o al minimo.

**NOTA:** per l'audio, avranno la priorità i controlli delle impostazioni Xbox, seguiti dal selettore delle cuffie e infine da qualsiasi controllo audio o comando mute sulle cuffie. Consultare la documentazione Xbox e quella delle cuffie per ulteriori dettagli.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per le ultime domande frequenti, visitare [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEMA:** Il Controller non si conatterà alla console di gioco.

**SOLUZIONE:** Verificare che il cavo sia correttamente collegato alla console e alla porta USB sul controller.

**PROBLEMA:** I pulsanti di gioco avanzati non funzionano correttamente.

**SOLUZIONE:** Consultare la precedente sezione "Mappatura dei pulsanti di gioco avanzati".

Per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi, consultare la guida dell'utente di Xbox.

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

L'uso di videogiochi può causare dolori muscolari, articolari, irritazioni cutanee o disturbi visivi. Seguire le indicazioni fornite per evitare problemi quali tendiniti, sindrome del tunnel carpale, irritazioni cutanee o affaticamento degli occhi:

- Non giocare troppo a lungo. Fare una pausa di 10-15 minuti ogni ora, anche se non se ne sente il bisogno. I genitori dovrebbero monitorare i propri figli affinché giochino in modo appropriato.
- Se durante il gioco si avvertono sensazioni di affaticamento o dolore a mani, polsi, braccia o occhi oppure sintomi quali formicolio, intorpidimento, bruciore o rigidità, smettere di giocare e riposare per alcune ore prima di riprendere il gioco.
- Se la sintomatologia sopra descritta persiste o insorgono altri disturbi durante o dopo il gioco, smettere di giocare e consultare un medico.

## CONTATTI/ASSISTENZA

Per ricevere assistenza con gli accessori PowerA autentici, visitare [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support).

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[accobrand.com](https://www.accobrand.com) | [powera.com](https://www.powera.com) | Made In China

## GARANZIA

Garanzia limitata di 2 anni: visitare [PowerA.com/support](https://www.powera.com/support) per ulteriori informazioni.

## INFORMAZIONI LEGALI

© 2024 ACCO Brands. Tutti i diritti riservati. PowerA, il logo PowerA e Fusion sono marchi di fabbrica di ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox "Sphere" Design, Xbox Series X|S, Xbox One e Windows 10/11 sono marchi commerciali di aziende del gruppo Microsoft. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

USB-C® è un marchio registrato dell'USB Implementers Forum.

## BREVETTI

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## SIMBOLI DI CONFORMITÀ REGIONALI

Per ulteriori informazioni è possibile effettuare una ricerca sul web del nome di ciascun simbolo.



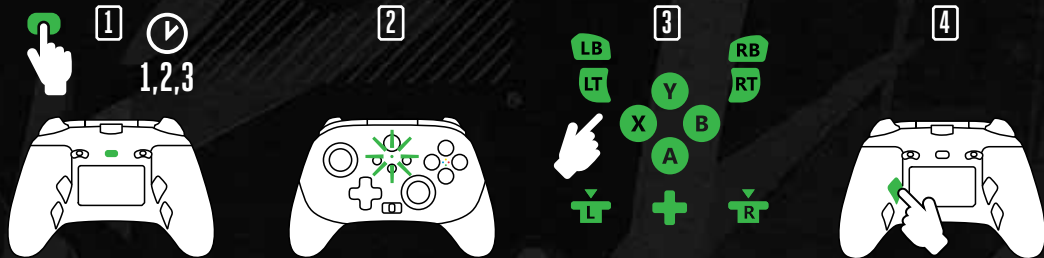
I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (**RAEE**): i dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie contengono materiali e sostanze che possono avere effetti dannosi sulla salute umana e sull'ambiente. Questo simbolo indica che il dispositivo non deve essere trattato come rifiuto urbano indifferenziato, ma deve essere smaltito separatamente. Smaltire il dispositivo tramite un punto di raccolta per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche all'interno dell'UE, del Regno Unito e in altri paesi europei che gestiscono sistemi di raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Smaltendo il dispositivo in modo corretto, si contribuisce a evitare possibili rischi per l'ambiente e la salute pubblica che potrebbero essere altrimenti causati da un trattamento improprio delle apparecchiature di scarto. Il riciclaggio dei materiali contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.



Il marchio di **Conformità europea (CE)** è una dichiarazione del produttore che garantisce che il prodotto è conforme alle direttive e ai regolamenti europei applicabili in materia di salute, sicurezza e tutela ambientale.

# コントローラーボタンマップ





注：残りのアドバンスゲーミングボタンも同様に設定します。アドバンスゲーミングボタンの割り当ては、接続を解除した後もメモリに保存されています。



## アドバンストゲー ミングボタンのリ セット

1



1,2,3

2



## プロフィールコントロール

1



2



1. プログラムボタンをすばやくタップすると、I1/I2/I3 トリガーロックのプロフィール設定が切り替わります。Xbox Fusion Pro 4 有線コントローラーは、一度に最大3つのプロフィールをローカル保存できます。デフォルトで設定されている最初の3つのプロフィールは、トリガーのデッドゾーン設定を調整します。

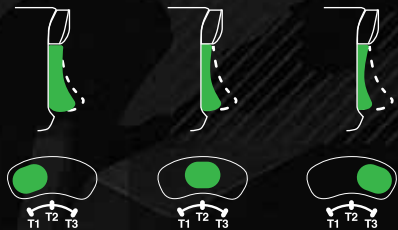
- プロフィール1は99%がデッドゾーンで、最も速い最大値設定です (I1トリガーロックに使用)。
- プロフィール2は50%がデッドゾーンです (I2トリガーロックに使用)。
- プロフィール3はデッドゾーンなし / フルスロートリガープルです (I3トリガーロックに使用)。

プログラムボタンを押すたびに次のプロフィールに切り替わり、その後は同じサイクルを繰り返します。3→1→2→3

2. ハウジング上部のLEDインジケーターがプロフィールバージョンに対応する回数分、素早く点滅して、プロフィールが変更されたことを通知します。その後、ソリッドに戻ります。

3. プロフィールのクリアや設定の変更には、PowerA Gamer HQ アプリを使用してください。上記の3つのデフォルト設定は、レガシー設定 (PowerA Gamer HQ アプリのプロフィール1 / プロフィール2 / プロフィール3) として保存されます。アプリにはコントローラーにプッシュできる何百ものカスタムプロファイル設定を保存できますが、コントローラーが一度に保存できるのはアプリから選択した3つのみです。

### 3段階に調整可能なトリガーロック



注記：  
 T1-T3トリガーロック調整で、物理的なトリガー深度のセットとプロフィールのプリセットを行います。また、Gamer HQ アプリのデジタルトリガー設定で、各トリガーを引いたときの作動またはデッドゾーンのパーセンテージのセットを行います。

### クイックツイストサムスティックの調整

各サムスティックは3つの高さに調整できます。



1. 高さを変更するにはアナログキャップを時計回りに、次の高さのノッチに引っかかるまで回します。最も高くしたい場合は、もう一度回してください。
2. 標準の高さに戻すにはアナログキャップを3回、回してください。

## Gamer HQ

Gamer HQ アプリでコントローラーのテスト、調整、設定のカスタマイズができます。コントローラーを USB-C ケーブルで Xbox、または Windows 10/11 PC に接続すると、以下のことが可能になります。

- ファームウェアを最新バージョンに更新
- コントローラーのボタンとアナログコントロール、振動機能、オーディオをテスト
- 制御応答を適切にするためのアナログ入力の再調整
- トリガーとサムスティックのデッドゾーン / アクティブエリアを設定
- ゲームチャットの音量バランスと振動の強さを設定
- ボタンの再割り当て (アドバンストゲーミングボタンを含む)

また、さまざまなゲームやプレイヤーに使用するカスタムプロフィールを作成し、最大3つのプロフィールをコントローラーにプッシュして、ゲーム中にプログラムボタンから簡単にアクセスできるようにすることも可能です。Gamer HQ アプリは、Xbox または Windows 10/11 PC を使用して、Windows ストアから[ダウンロード](#)することができます。



## パッケージ内容

- ・ FUSION Pro4 有線コントローラー
- ・ USB-C® ケーブル：3m 編み込みケーブル
- ・ クイックスタートガイド
- ・ スタンプ

## 設定

1. USB ケーブルを Xbox 本体の USB ポートと、コントローラーのポートに接続します。Xbox がオフになっている場合は、Xbox ボタンを押して電源をオンにします。コントローラーの LED インジケーターが点灯します。
2. プレイヤーとコントローラーの割り当てについては Xbox のユーザーマニュアルをご参照ください。

## シェアボタンの使用

シェアボタンに関連する詳細は、Xbox の書類をご参照ください。

## ヘッドセットダイヤルの使用

ヘッドセットを 3.5mm ヘッドホンマイク端子に接続すると、ダイヤルがアクティブになり、ダイヤルが赤くなって音声入力がミュートされていることを示します。ダイヤルを押すことで、ミュート / ミュート解除します。音量を調整する場合は、

左または右をタップして段階的に調整するか、左または右を長押しして消音または最大音量に調整します。

**注記：**コントロールの優先順位は、Xbox の [ 設定 ] 内のオーディオコントロール、ワンタッチミュート機能付きボリュームダイヤル、ヘッドセットのオーディオまたはミュートコントロールの順です。詳細については、Xbox およびヘッドフォンの説明書をご参照ください。

## トラブルシューティング

最新の FAQ については、[PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support) をご覧ください

**問題：** コントローラーがゲーム本体に接続されません。

**解決策：** ケーブルが本体とコントローラーの USB ポートに適切に接続されていることを確認してください。

**問題：** アドバンストゲーミングボタンが正しく機能していません。

**解決策：** 「アドバンストゲーミングボタンを割り当てる」をもう一度ご確認ください。

その他のトラブルシューティングについては、Xbox のユーザーガイドをご参照ください。

## 運動に関する警告

ビデオゲームのプレイで、筋肉、関節、皮膚、目を傷つけることがあります。腱炎、手根管症候群、皮膚刺激、目の疲れなどの問題を防ぐために、次の指示に従ってください。

- 長過ぎるプレイは避けましょう。必要があると感じない場合でも、1時間毎に10～15分程の休憩をとりましょう。保護者の方は、お子様が適度なプレイをされるようにご指導ください。
- プレイ中に手、手首、腕、目の疲れや痛み、うずき、しびれ、焼けるような刺激や凝りなどの症状を感じた場合は、プレイを停止し、数時間の休憩をとってからプレイを再開してください。
- プレイ中または後に上記の症状やその他の不快感が続く場合は、プレイを停止し、医師の診断を受けてください。

## サポート問い合わせ先

正規 PowerA アクセサリーのサポートについては [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support) をご覧ください。

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[accobrand.com](https://www.accobrand.com) | [powera.com](https://www.powera.com) | 中国製

## 保証について

2年間の国内正規品限定保証 : 詳細については [PowerA.com/support](https://www.powera.com/support) をご覧ください。

## その他の法的情報

© 2024 ACCO Brands. All Rights Reserved. PowerA, PowerA ロゴ、Fusion は ACCO Brands の商標です。

Microsoft、Xbox、Xbox Series X|S、Xbox "Sphere" デザイン、Xbox One、Windows 10/11 は、Microsoft group of companies の商標です。その他の商標はすべて各所有者に属します。

USB-C<sup>®</sup> は USB Implementers Forum の登録商標です。

## 特許

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## 地域のコンプライアンスシンボル

詳細は、各シンボル名でウェブ検索してください。



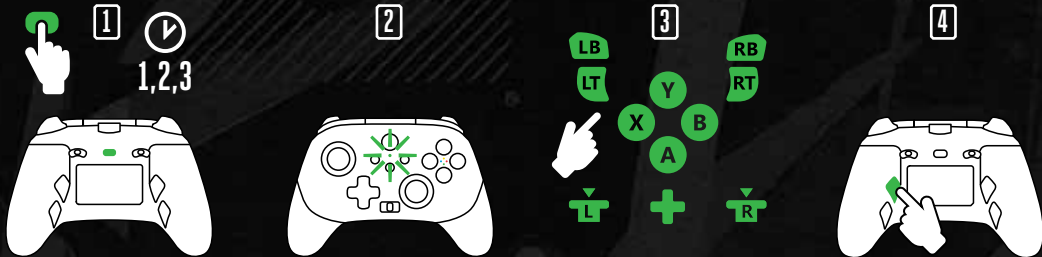
電気・電子機器廃棄物 (WEEE)：電気・電子機器や電池には、人の健康や環境に有害な影響を与える可能性のある材料や物質が含まれています。このシンボルは、このデバイスを分別されていない都市ごみとして扱ってはならず、個別に回収する必要があることを示しています。EU、英国、および廃電気・電子機器とバッテリーの分別回収システムを運用している他の欧州諸国内の廃電気・電子機器のリサイクル回収拠点を通じて、本装置を廃棄してください。デバイスとバッテリーを適切な方法で廃棄することで、廃棄機器の不適切な処理によって引き起こされる可能性のある環境および公衆衛生の危険を回避することができます。材料をリサイクルすることで天然資源の保護に貢献します。



CE (Conformité Européenne：欧州適合性) マークは、製品が健康、安全、環境保護に適用される欧州指令および規則に適合していることを製造者が宣言するものです。

# 컨트롤러 버튼 맵





주의: 나머지 Advanced Gaming Button에 대해 반복합니다. Advanced Gaming Button 할당은 연결이 끊긴 후에도 메모리에 남아 있습니다.



## ADVANCED GAMING BUTTONS 재설정

1



1, 2, 3

2



## 프로필 컨트롤

1



2



1. 프로그램 버튼을 빠르게 탭하여 T1/T2/T3 트리거 락의 프로필 설정을 전환할 수 있습니다. Xbox Fusion Pro 4 유선 컨트롤러는 최대 3개의 프로필을 로컬에 저장할 수 있습니다. 기본으로 처음 설정된 3개의 트리거의 데드존 설정을 조정합니다.

- 프로필 1은 99% 데드존 및 가장 빠른 최대 수치 설정입니다. (T1 트리거 잠금에 사용)
- 프로필 2는 50% 데드존입니다. (T2 트리거 잠금에 사용)
- 프로필 3은 노 데드존/풀스로우 트리거 풀입니다. (T3 트리거 잠금에 사용)

각 프로그램 버튼을 누를 때마다 다음 프로필로 변경되며 순환을 반복합니다: 3→1→2→3

2. 상단의 하우징 LED 표시등은 해당하는 프로필 버전의 번호만큼 빠르게 깜빡이는 것으로 프로필이 변경되었다는 것을 알리고 일반 색상으로 돌아갑니다.
3. 프로필을 지우거나 설정을 변경하려면 PowerA Gamer HQ 앱을 사용하십시오. 앞서 3개의 기본 설정은 레거시 설정으로 저장됩니다. (PowerA Gamer HQ 앱의 프로필 1/ 프로필 2/ 프로필 3) 앱은 수백 개의 사용자 지정 프로필 설정을 저장해 컨트롤러로 푸시할 수 있지만, 컨트롤러는 앱에서 선택한 3개의 프로필만 저장할 수 있습니다.

## 3방향 트리거 잠금 조정



주의:  
T1/T3 트리거 락 조절은 물리적인 트리거 깊이를 설정하고, Gamer HQ 앱의 사전 설정 프로필 또는 디지털 트리거 설정은 각 트리거 당김의 작동 또는 데드존 비율을 설정합니다.

## 퀵 트위스트 썸스틱 조정

각 썸스틱 높이는 세 단계로 높이를 조절할 수 있습니다.



1. 높이를 변경하려면 아날로그 캡을 다음 높이 노치에 걸리는 느낌이 들 때까지 시계 방향으로 돌리십시오. 가장 높은 높이를 원한다면 두 번 돌리십시오.
2. 일반 높이로 돌아오려면 아날로그 스틱이 일반 높이로 내려올 수 있게 아날로그 캡을 세 번째 단계까지 돌리십시오.

## Gamer HQ

Gamer HQ 앱을 통해 컨트롤러의 테스트, 보정, 맞춤 설정이 가능합니다. USB-C 케이블로 Xbox 또는 Windows 10/11 PC에 연결된 컨트롤러로 다음이 가능합니다:

- 펌웨어를 최신 버전으로 업데이트
- 컨트롤러의 버튼 및 아날로그 컨트롤, 진동 기능, 오디오 테스트
- 적절한 컨트롤 반응을 위한 아날로그 입력 재보정
- 트리거 및 슝스틱의 데드존/액티브 영역 설정
- 게임 채팅 볼륨 밸런스 및 진동 강도 설정
- 버튼 리매핑 (Advanced Gaming Button 포함)

또한 다양한 게임 또는 플레이어에 맞게 사용자 맞춤 프로필을 생성하고 컨트롤러에 최대 세 개의 프로필을 푸시할 수 있으며, 게임 중 프로그램 버튼을 통해 간편히 접근할 수 있습니다.

Xbox 또는 Windows 10/11 PC를 통해 Windows Store에서 Gamer HQ 앱을 다운로드할 수 있습니다.



## 박스 콘텐츠

- FUSION Pro 4 유선 컨트롤러
- USB-C® 케이블: 3m 브레이디드 케이블
- 빠른 시작 가이드
- 스티커

## 설정

1. USB 케이블을 Xbox와 컨트롤러의 USB-C 포트에 연결하십시오. Xbox가 꺼져 있다면 Xbox 버튼을 눌러 켜십시오. 컨트롤러의 LED 표시등이 빛날 것입니다.
2. 플레이어 및 컨트롤러 할당은 Xbox 사용자 매뉴얼을 참고하십시오.

## 공유 버튼 사용

공유 버튼과 관련된 자세한 내용은 Xbox 문서를 참고하십시오.

## 헤드셋 다이얼 사용

3.5mm 플러그를 헤드셋의 헤드폰 마이크 단자에 삽입하면, 다이얼이 활성화되며 다이얼이 빨간색으로 바뀌어 마이크가 음소거되었음을 알립니다. 다이얼을 눌러 마이크를 음소거/해제합니다. 볼륨을 조정하려면 왼쪽 또는 오른쪽으로 탭하여 단계적으로 조정하거나 왼쪽 또는 오른쪽을 길게 눌러 볼륨을 끄거나 최대 볼륨으로 설정할 수 있습니다.

**주의:** Xbox 설정의 오디오 컨트롤이 가장 먼저 적용되며, 다음으로 헤드셋 다이얼, 마지막으로 헤드셋의 오디오 또는 음소거 컨트롤이 적용됩니다. 추가적인 정보는 Xbox 및 헤드셋 문서를 참고하십시오.

## 문제 해결

최신 질문을 확인하려면 [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)에 방문하십시오.

**문제:** 컨트롤러가 게임 콘솔에 연결되지 않습니다.

**해결책:** 케이블이 콘솔과 컨트롤러의 USB 포트에 제대로 연결되었는지 확인하십시오.

**문제:** Advanced Gaming Button이 제대로 작동하지 않습니다.

**해결책:** 상단의 "Advanced Gaming Button 매핑" 항목을 검토하십시오. 추가적인 문제 해결은 Xbox 사용자 가이드를 참고하십시오.

## 동작 경고

비디오 게임을 플레이하면 근육, 관절, 피부 또는 눈이 피로해질 수 있습니다. 다음 지침에 따라 건염, 손목 터널 증후군, 피부 발진 또는 눈의 피로를 방지하십시오.

- 과도한 플레이는 삼가하십시오. 필요 없다는 생각이 들더라도 1시간마다 10~15분 휴식을 취하십시오. 아이들이 적당한 플레이를 하도록 부모님이 감시하셔야 합니다.

- 플레이하는 동안 손, 손목, 팔 또는 눈이 피로해지거나 따끔거리거나 또는 얼얼함, 마비, 뜨거움 또는 뻣뻣함 같은 증상이 느껴지는 경우 즉시 중단하고 여러 시간 휴식을 취한 후 다시 플레이하십시오.
- 플레이하는 도중이나 플레이 후에 위의 증상이 지속되거나 다른 불편한 느낌이 드는 경우 즉시 중단하고 의사의 진찰을 받으십시오.

## 문의/지원

정품 PowerA 액세서리 지원은 [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)에 방문하십시오.  
 ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047  
[accobrand.com](https://www.accobrand.com) | [powera.com](https://www.powera.com) | Made In China

## 보증

2년 보증: 자세한 내용은 [PowerA.com/support](https://www.powera.com/support)를 방문하십시오.

## 추가 법적 정보

© 2024 ACCO Brands. All Rights Reserved. PowerA, PowerA 로고 및 Fusion은 ACCO Brands의 트레이드마크입니다.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox "Sphere" Design, Xbox One, 및 Windows 10/11는 Microsoft 그룹의 트레이드마크입니다. 다른 모든 등록 및 미등록 상표는 해당 소유자의 재산입니다. USB-C는 USB-IF(USB Implementers Forum)의 등록 상표입니다.

## 특허

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## 지역 준수 기호

각 기호 이름의 웹 검색을 통해 사용 가능한 추가 정보.



폐전기 및 전자 장비(WEEE): 전기 및 전자 장치 및 배터리에는 인체 건강과 환경에 해로운 영향을 미칠 수 있는 물질이 포함되어 있습니다. 이 기호는 이 장치를 분류되지 않은 생활폐기물로 취급해서는 안 되며 별도로 수거해야 함을 나타냅니다. EU, 영국 및 폐 전기 전자 장비에 대한 별도의 수집 시스템을 운영하는 다른 유럽 국가의 폐 전기 및 전자 장비 재활용을 위한 수집 지점에서 장치를 폐기합니다. 장치를 적절한 방식으로 폐기함으로써 폐기물 장비의 부적절한 처리로 인해 발생할 수 있는 환경 및 공중 보건에 대한 위험을 방지할 수 있습니다. 자재의 재활용은 천연 자원의 보존에 기여합니다.

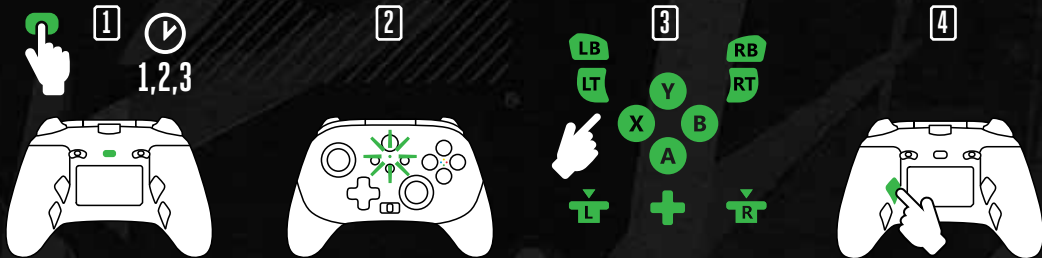


CE(유럽 적합성) 표시는 제품이 보건, 안전 및 환경 보호를 위한 해당 유럽 지침 및 규정을 충족한다는 제조업체의 인증 표시입니다.

# VALDIKLIO MYGTUKŲ IŠDĖSTYMAS

LIETUVIŲ





PASTABA: pakartokite su likusiais papildomais žaidimo mygtukais. Papildomiems žaidimo mygtukams priskirtos funkcijos bus saugomos atmintyje net atjungus valdiklį.

## PAPILDOMŲ ŽAIDIMO MYGTUKŲ NUSTATYMAS IŠ NAUJO

1



1,2,3

2



## PROFILIŲ VALDYMAS

1



2



1. Spustelėkite PROGRAMOS mygtuką, kad perjungtumėte T1/T2/T3 paleidiklių užraktų profilių nustatymus. „Xbox Fusion Pro 4“ laidinis valdiklis saugo iki 3 profilių vidinėje atmintyje vienu metu. Pirmieji 3 profiliai yra numatytieji ir reguliuoja paleidiklių nejautrumo zonos nustatymus.

- 1 profilis nustato 99 % nejautrumo zoną ir yra maksimalus nustatymas (naudoti T1 paleidiklio užraktui).
- 2 profilis nustato 50 % nejautrumo zoną (naudoti T2 paleidiklio užraktui).
- 3 profilis neturi jokios nejautrumo zonos / veikia visa paleidiklio eiga (naudoti T3 paleidiklio užraktui).

Kaskart paspaudus PROGRAMOS mygtuką, paeiliui įjungiamas paskesnis profilis: **3 → 1 → 2 → 3**

2. Korpuso viršuje esantis LED indikatorius greitai sumirksės profilio versiją atitinkantį kartų skaičių, pranešdamas, kad profilis buvo pakeistas, o tada vėl pradės šviesti.

3. Norėdami išvalyti profilius arba pakeisti nustatymus, naudokite programėlę „PowerA Gamer HQ“. Anksčiau nurodyti 3 numatytieji parametrai bus įrašyti kaip senieji nustatymai (1 profilis / 2 profilis / 3 profilis) programėlėje „PowerA Gamer HQ“. Programėlėje galima įrašyti šimtus pasirinktinių profilių nustatymų, kuriuos galima nusiųsti į valdiklį, bet valdiklis gali saugoti tik 3 nustatymus vienu metu, kuriuos galima pasirinkti programėlėje.



### 3 KRYPTIŲ PALEIDIKLIO UŽRAKTO REGULIAVIMAS



#### PASTABA:

T1-T3 paleidiklio užrakto nustatymai keičia fizinio paleidiklio gylį, o programėlės „Gamer HQ“ profiliai arba skaitmeniniai paleidiklio nustatymai keičia kiekvieno paleidiklio paspaudimo aktyvinimo arba nejautrumo zonos procentą.

### GREITAI PASUKAMOS SVIRTELĖS REGULIAVIMAS

LT

Kiekvienos svirtelės aukštį galima reguliuoti, pasirenkant vieną iš trijų aukščių:



1. Norėdami pakeisti aukštį, pasukite analoginę galvutę pagal laikrodžio rodyklę, kol pajusite, kad ji užsifiksavo kitoje aukščio pakopoje. Jei norite pasiekti aukščiausią aukštį, pasukite antrą kartą.
2. Norėdami grįžti į standartinį aukštį, trečią kartą pasukite analoginę galvutę ir analoginė svirtis nusileis iki standartinio aukščio.

## „Gamer HQ“

Programėle „Gamer HQ“ galima išbandyti, kalibruoti ir tinkinti valdiklio nustatymus. Prijungę valdiklį prie „Xbox“ arba „Windows 10/11“ kompiuterio USB-C laidu, galite:

- įdiegti naujausią programinės-aparatinės įrangos versiją;
- išbandyti valdiklio mygtukus ir analoginius valdikius, vibracijos funkciją bei garsą;
- iš naujo sukalibruoti analogines įvestis, kad valdymas veiktų tinkamai;
- nustatyti paleidiklių ir svirtelių nejautos / aktyvią zoną;
- nustatyti žaidimo pokalbių garsumo balansą ir vibracijos intensyvumą;
- iš naujo sukonfigūruoti mygtukus (įskaitant papildomus žaidimo mygtukus)

Taip pat galite sukurti pasirinktinių profilių skirtingiems žaidimams ar žaidėjams ir juos nusiųsti į valdiklį, kur jie būtų patogiai pasiekiami žaidžiant PROGRAMOS mygtuku. Galite atsisiųsti programėlę „Gamer HQ“ iš „Windows Store“ „Xbox“ konsolėje arba „Windows 10/11“ kompiuteryje.



## DĖŽUTĖS TURINYS

- „FUSION Pro 4“ laidinis valdiklis
- Trumpasis darbo pradžios vadovas
- USB-C® laidas: 3 m pintas laidas
- Lipdukas

## SĄRANKA

1. Prijunkite USB laidą prie laisvo „Xbox“ prievado ir valdiklio USB-C prievado. Jei „Xbox“ yra išjungta, paspauskite „Xbox“ mygtuką, kad įjungtumėte. Įsiziębs valdiklio LED indikatoriai.
2. Kaip priskirti žaidėją ir valdiklį, žr. „Xbox“ naudotojo vadovą.

## KAIP NAUDOTIS BENDRINIMO MYGTUKU

Išsamesnės informacijos apie bendrinimo mygtuką rasite „Xbox“ dokumentacijoje.

## KAIP NAUDOTIS AUSINIŲ RATUKU

Įstačius 3,5 ausinių kištuką į lizdą, ratuku bus galima reguliuoti garsumą, o kai mikrofonas bus nutildytas, ratukas švies raudonai. Paspauskite ratuką, kad nutildytumėte / įjungtumėte mikrofoną. Norėdami reguliuoti garsumą, bakstelėkite kairėn arba dešinėn, kad reguliuotumėte palaipsniui, arba paspauskite ir palaikykite kairėn arba dešinėn, kad nutildytumėte arba nustatytumėte maksimalų garsumą.

**PASTABA:** garsumo nustatymo pirmenybė teikiama „Xbox“ nustatymams, po jų atsižvelgiama į ausinių ratuką ir galiausiai į pačių ausinių garsumo arba nutildymo nustatymus. Išsamesnės informacijos apie rasite „Xbox“ ir ausinių dokumentacijoje.

## TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Norėdami rasti naujausius DUK, apsilankykite [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEMA:** valdiklis neprisijungia prie žaidimų konsolės.

**SPRENDIMAS:** Patikrinkite, ar laidas tinkamai prijungtas prie konsolės ir valdiklio USB prievado.

**PROBLEMA:** papildomi žaidimo mygtukai veikia netinkamai.

**SPRENDIMAS:** žr. ankstesnį skyrių „Papildomų žaidimų mygtukų konfigūravimas“.

Daugiau problemų sprendimų rasite savo „Xbox“ naudotojo vadove.

## JUDĖJIMO ĮSPĖJIMAS

Žaidžiant vaizdo žaidimus gali įskausti raumenys, sąnariai, oda arba akys.

Kad išvengtumėte tokių problemų, kaip sausgyslių uždegimas, riešo kanalo sindromas, odos sudirgimas arba akių įtampa:

- nežaiskite per ilgai. Kas valandą darykite 10–15 minučių pertraukas, net jei manote, kad ji nebūtina. Tėvai turėtų prižiūrėti savo vaikus, ar jie žaidžia tinkamai.
- Jei žaidžiant pavargsta arba įskausta rankos, riešai, plaštakos arba akys, arba jaučiate dilgčiojimą, tirpimą, deginimą arba stingimą, nutraukite žaidimą ir prieš tęsdami keletą valandų pailsėkite.
- Jei minėtieji požymiai arba diskomfortas žaidžiant kartojasi, nebežaiskite ir kreipkitės į gydytoją.

## KONTAKTAS / PALAIKYMAS

Jei reikia pagalbos dėl jūsų originalių „PowerA“ priedų, apsilankykite [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support).

„ACCO Brands USA LLC“, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047  
[accobrand.com](https://www.accobrand.com) | [powera.com](https://www.powera.com) | Pagaminta Kinijoje

## GARANTIJA

2 metų ribotoji garantija: išsamesnės informacijos rasite svetainėje [PowerA.com/support](https://www.powera.com/support).

## PAPILDOMA TEISINĖ INFORMACIJA

© „2024 ACCO Brands“. Visos teisės saugomos. „PowerA“, „PowerA“ logotipas ir „Fusion“ yra „ACCO Brands“ prekių ženklai.

„Microsoft“, „Xbox“, „Xbox“ sferos ženklas, „Xbox Series X|S“, „Xbox“ sferos ženklas, „Xbox One“ ir „Windows 10/11“ yra „Microsoft“ įmonių grupių prekių ženklai. Visi kiti prekių ženklai priklauso jų atitinkamiems savininkams.

USB-C® yra registruotasis „USB Implementers Forum“ prekių ženklas.

## PATENTAI

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## REGIONINIAI ATITIKTIES SIMBOLIAI

Daugiau informacijos rasite atlikę simbolio pavadinimo paiešką internete.



Elektros ir elektroninės įrangos atliekos (**WEEE**): elektros ir elektroninėje įrangoje ir akumulatoriuose yra medžiagų, kurios gali būti kenksmingos žmonių sveikatai ir aplinkai. Šis simbolis nurodo, kad šio įrenginio negalima išmesti su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis – jį reikia šalinti atskirai. Įrenginį šalinkite surinkimo elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo taškuose ES, JK ir kitose Europos šalyse, kuriose veikia atskiros elektros ir elektroninės įrangos surinkimo sistemos. Tinkamai pašalindami šį įrenginį padėsite sumažinti galima grėsmę aplinkai ir visuomenės sveikatai, kurią gali sukelti netinkamas atliekų tvarkymas. Medžiagų perdirbimas padeda tausoti gamtinius išteklius.

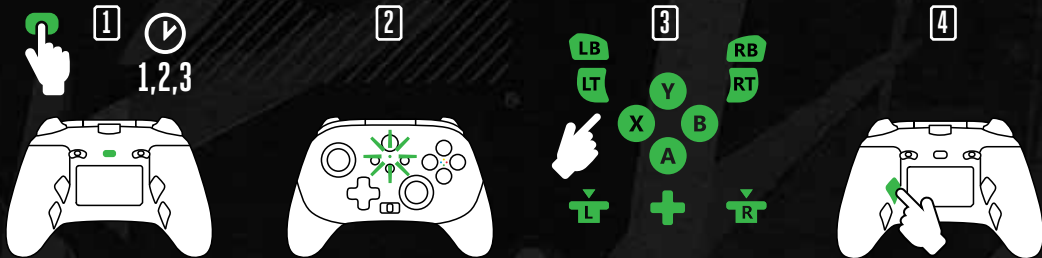


**CE** (Conformité Européenne dar vadinama Europos Sąjungos atitiktimi) ženklas yra gamintojo deklaracija, kad gaminys atitinka Europos sveikatos, saugos ir aplinkos apsaugos direktyvas bei reglamentus.

# A VEZÉRLŐ GOMBKIOSZTÁSA

MAGYAR





MEGJEGYZÉS: Ismételd meg az eljárást a többi speciális játékgombbal. A speciális játékgombok hozzárendeléseit a leválasztás után is megőrzi a rendszer.

## A SPECIÁLIS JÁTÉKGOMBOK VISSZAÁLLÍTÁSA

1



⏮  
1,2,3

2



## PROFILOK KEZELÉSE

1



2



1. A PROGRAM gomb gyors megnyomásával ciklikusan válthatsz a T1/T2/T3 ravaszárak profilbeállításai között. Az Xbox Fusion Pro 4 vezetékes vezérlő egyszerre 3 profilt tud tárolni. Az alapértelmezés szerinti első 3 profil a ravaszok holtjátékát állítja.

- 1. profil: 99% holtjáték, ez egyben a leggyorsabb maximális érték (a T1 ravaszárhoz).
- 2. profil: 50% holtjáték (a T2 ravaszárhoz).
- 3. profil: nincs holtjáték/teljes mértékű ravasz húzás (a T3 ravaszárhoz).

A PROGRAM gomb minden nyomásra a következő profilra vált, ismétlődő ciklusban: **3 → 1 → 2 → 3**

2. Az előlapi LED-jelző gyorsan felvillan annyiszor, amennyi a profil verziószáma, jelezve, hogy a profil megváltozott, majd folyamatosan világít.

3. A profilok törléséhez vagy a beállítások módosításához használd a PowerA Gamer HQ alkalmazást. A fenti 3 alapértelmezett beállítás hagyományos beállításként kerül mentésre (1. profil / 2. profil / 3. profil) a PowerA Gamer HQ alkalmazásban. Az alkalmazás több száz egyéni profilt tud tárolni, amelyeket át lehet tölteni a vezérlőre, de a vezérlő egyszerre csak 3 profil tárolására képes, amelyeket az alkalmazásból lehet kiválasztani.

## A 3 ÁLLÁSÚ RAVASZZÁR BEÁLLÍTÁSA



### MEGJEGYZÉS:

A T1-T3 ravaszárak állítása a ravasz fizikai mélységét állítja be, a Gamer HQ alkalmazásbeli előre beállított profilok és digitális ravaszbeállítások pedig a ravaszok érzékenységét és holtjátékát módosítják.

## A QUICK-TWIST HÜVELYKUJJKAROK BEÁLLÍTÁSA

Mindegyik hüvelykujjkar három magassági beállítással rendelkezik:



1. A magasság megváltoztatásához fordasd el az analóg kupakot az óramutató járásával megegyező irányba, amíg azt nem érzed, hogy beakadt a következő magassági rovátkába. A legnagyobb magasság beállításához fordítsd el másodszor is.
2. A normál magassághoz való visszatéréshez fordítsd el harmadszor is az analóg kupakot, és az analóg kar visszaáll normál magasságra.



A Gamer HQ alkalmazással tesztelheted, kalibrálhatod és testre szabhatod a vezérlő beállításait. Ha a vezérlő USB-C-kábellel csatlakozik az Xboxhoz vagy a Windows 10/11 rendszerű számítógéphez, a következőket teheted:

- Frissítheted a firmware-t a legújabb verzióra
- Tesztelheted a vezérlő gombjait és analóg kezelőszerveit, a vibrálás működését és a hangot
- Újrakalibrálhatod az analóg bemeneteket, hogy a vezérlő megfelelően reagáljon
- Beállíthatod a ravasz és hüvelykujjkar holtjátékát és aktív területét
- Beállíthatod a játék és a csevegés egymáshoz képesti hangerejét és a vibrálás erősségét
- Átprogramozhatod a gombokat (a speciális játékombokat is beleértve)

Egyedi profilokat hozhatsz létre a különböző játékokhoz vagy játékosok számára, és áttölthetsz három profilt a vezérlőre, amelyeket gyorsan elérhetsz játék közben a PROGRAM gombbal. A Gamer HQ alkalmazást a Windows Áruházból lehet letölteni az Xbox konzolon vagy egy Windows 10/11 rendszerű számítógépen.



## A DOBOZ TARTALMA

- FUSION Pro 4 vezetékes vezérlő
- Rövid használati útmutató
- USB-C® kábel: 3 m sodrott kábel
- Matrica

## BEÁLLÍTÁS

1. Az USB-kábel egyik végét csatlakoztasd az Xbox egyik szabad aljzatához, a másik végét pedig a vezérlő USB-C-aljzatához. Ha az Xbox ki van kapcsolva, akkor kapcsolod be az Xbox gomb megnyomásával. A vezérlő LED-jelzője világítani kezd.
2. A játékos és a vezérlő hozzárendelésével kapcsolatban lásd az Xbox használati útmutatóját.

## A MEGOSZTÁS GOMB HASZNÁLATA

A Megosztás gombról az Xbox dokumentációjában találsz részletes leírást.

## A HEADSET-HANGERŐSZABÁLYZÓ HASZNÁLATA

Amint bedugod a fejhallgató 3,5 mm-es csatlakozóját az audiocsatlakozóba, a hangerőszabályzó aktiválódik és pirosra váltva jelzi, hogy a mikrofon le van némítva. A hangerőszabályzó lenyomásával elnémíthatod vagy bekapcsolhatod a mikrofont. A hangerő fokozatos állításához tologasd jobbra vagy balra a kapcsolót, ha pedig hosszan megtartod bal vagy jobb állásban, azzal teljesen kikapcsolhatod vagy maximálisra állíthatod a hangerőt.

**MEGJEGYZÉS:** Az Xbox Settings (Beállítások) menüpontja alatt található audiobeállításoknak van a legmagasabb prioritása, azután következik a Headset-hangerőszabályzó, végül pedig a fejhallgató saját hangerőszabályzója. További részletekért tekintsd meg az Xbox és a fejhallgató dokumentációját.

## HIBAEHÁRÍTÁS

A legfrissebb GYIK-ért látogass el a következő weboldalra: [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLÉMA:** A vezérlő nem csatlakozik a játékkonzolhoz.

**MEGOLDÁS:** Ellenőrizd, hogy a kábel megfelelően van-e csatlakoztatva a konzolhoz és a vezérlő USB-aljzatához.

**PROBLÉMA:** Nem működnek megfelelően a speciális játékgombok.

**MEGOLDÁS:** Tekintsd meg fentebb „A speciális játékgombok kiosztása” című szakaszt.

Az Xbox használati útmutatójában további hibaelhárítási javaslatokat találsz.

## FIGYELMEZTETÉS A MOZGÁSOKKAL KAPCSOLATBAN

A videójátékok használata izom-, ízületi, bőr- és szempanaszokat okozhat. Kövesd ezeket az utasításokat, hogy elkerülhesd az olyan problémákat, mint az ínhüvelygyulladás, a kéztőalagút-szindróma, a bőrirritáció vagy szemkárosodás:

- Ne játssz egyszerre túl sok ideig. Tarts óránként 10–15 perc szünetet, még akkor is, ha úgy gondolod, hogy nincs rá szükséged. A szülőknél figyelemmel kell kísérniük, hogy gyermekeik megfelelően játszanak.
- Ha a kezed, csuklód, karod vagy szemed elfárad vagy fájni kezd játék közben, vagy ha olyan tüneteket érzel, mint a bizsergés, zsibbadás, égető érzés vagy elmerevedés, hagyd abba a játékot, és pihenj néhány órát, mielőtt folytatnád a játékot.
- Ha a fenti tünetek bármelyike vagy egyéb kellemetlenségek továbbra is jelentkeznek játék közben vagy utána, hagyd abba a játékot, és fordulj orvoshoz.

## KAPCSOLATTARTÁS, TÁMOGATÁS

Az eredeti PowerA-tartozékokkal kapcsolatos támogatásért látogass el a következő weboldalra: **PowerA.com/Support**.

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047  
**accobrand.com** | **powera.com** | Kínában készült

## JÓTÁLLÁS

2 év korlátozott jótállás: A részletekért látogass el a **PowerA.com/support** weboldalra.

## TOVÁBBI JOGI VONATKOZÁSÚ INFORMÁCIÓK

© 2024 ACCO Brands. Minden jog fenntartva. A PowerA, a PowerA logó és a Fusion az ACCO Brands védjegyei.

A Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox "Sphere" Design, Xbox One és a Windows 10/11 a Microsoft vállalatcsoport védjegyei. Minden más védjegy a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezi.

Az USB-C® az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye.

## SZABADALMAK

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## REGIONÁLIS MEGFELELŐSÉGI SZIMBÓLUMOK

További információ az egyes szimbólumnevekre interneten rákeresve érhető el.



**E-hulladékok (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE):** Az elektromos és elektronikus eszközök olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek káros hatással lehetnek az emberi egészségre és a környezetre. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezt a készüléket nem szabad szelektálatlan települési hulladékként kezelni, hanem szelektíven kell gyűjteni. A készüléket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell ártalmatlanítani az EU-ban, az Egyesült Királyságban és más európai országokban, ahol külön rendszer működik az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak gyűjtésére. A készülék megfelelő módon történő ártalmatlanításával segítesz elkerülni azokat a lehetséges környezeti és közegészségügyi veszélyeket, amelyeket egyébként a hulladék eszközök nem megfelelő kezelése okozhatna. Az anyagok újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez.

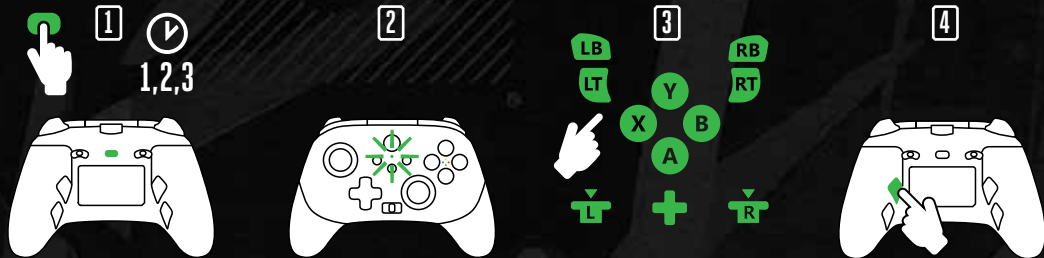


A **CE** (Conformité Européenne azaz európai megfelelőség) jel a gyártó nyilatkozata arról, hogy a termék megfelel a hatályos európai egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi irányelveknek és rendeleteknek.

# TOEWIJZING CONTROLLERKNOPPEN

NEDERLANDS





LET OP: Herhaal dit voor de overige geavanceerde gameknoppen. Toewijzingen aan geavanceerde gameknoppen blijven in het geheugen, ook nadat de verbinding is verbroken.

## GEAVANCEERDE GAMEKNOPPEN RESETTEN

1



1,2,3

2



## PROFIELBESTURING

1



2



1. Tik snel op de PROGRAM-knop om door de profielinstellingen voor de T1/T2/T3-triggervergrendelingen te bladeren. De Xbox Fusion Pro 4 bedrade controller kan maximaal 3 profielen tegelijkertijd lokaal opslaan. De eerste 3 profielen passen standaard de instellingen voor de dode zone aan voor de triggers.

- Profiel 1 is 99% dode zone en is de snelste maximale waarde-instelling (gebruiken voor T1-triggervergrendeling).
- Profiel 2 is 50% dode zone (gebruiken voor T2-triggervergrendeling).
- Profiel 3 is zonder dode zone/volledige trigger (gebruiken voor T3-triggervergrendeling).

Met elke druk op de PROGRAM-knop schakel je over naar het volgende profiel en herhaal je vervolgens de cyclus:  
**3 → 1 → 2 → 3**

2. Het led-programmastatuslampje aan de bovenkant van de behuizing knippert snel het aantal keer van de profielversie om aan te geven dat een profiel is gewijzigd en brandt vervolgens weer doorlopend.
3. Als je de profielen wilt wissen of de instellingen wilt wijzigen, gebruik je de PowerA Gamer HQ-app. De bovenstaande 3 standaardinstellingen worden opgeslagen als oude instellingen (profiel 1 / profiel 2 / profiel 3) in de PowerA Gamer HQ-app. De app kan honderden aangepaste profielinstellingen opslaan die je kunt doorzetten naar de controller, maar de controller kan er maar 3 tegelijkertijd opslaan vanuit de app.

## 3-WEG-TRIGGERVERGREND- LINGSAAANPASSING



### LET OP:

Met de T1-T3-triggervergrendlingsaanpassingen stel je de fysieke triggerdieptevorkeuren in en presetprofielen. Je kunt ook via de digitale triggerinstellingen in de Gamer HQ-app het percentage van de dode zone voor elke triggeractie instellen.

## QUICK-TWIST- THUMBSTICKS-AANPASSING

NL

Elke thumbstick kan op drie verschillende hoogtes worden ingesteld:



1. Om de hoogte te veranderen, draai je de analoge stick met de klok mee tot de volgende hoogte-inkeping wordt geraakt. Draai een tweede keer als de hoogste stand is gewenst.
2. Om terug te keren naar de standaardhoogte, draai je de analoge stick een derde keer en de analoge stick zakt terug naar de standaardhoogte.

## Gamer HQ

Met de Gamer HQ-app kun je de instellingen op je controller testen, kalibreren en aanpassen. Als je de controller aansluit op de Xbox of een PC met Windows 10/11 via een USB-C-kabel, kun je:

- Firmware updaten naar de nieuwste versie
- De knoppen en analoge besturing, trilfunctie en audio van je controller testen
- Analoge invoer opnieuw kalibreren voor de juiste besturingsrespons
- De dode zone/het actieve gebied van trigger en thumbstick instellen
- Het volume van de game-chat en de intensiteit van de trilling instellen
- Knoppen opnieuw toewijzen (inclusief geavanceerde gameknoppen)

Je kunt ook aangepaste profielen maken voor verschillende games of spelers, en tot drie profielen overzetten op je controller voor eenvoudige toegang via de PROFILES-knop tijdens het gamen. Je kunt de Gamer HQ-app [downloaden](#) uit de Windows Store via Xbox of een PC met Windows 10/11.





## VERPAKKINGSINHOUD

- FUSION Pro 4 bedrade controller
- Snelstartgids
- USB-C®-kabel: gevlochten kabel van 3 m
- Sticker

## INSTELLEN

1. Sluit de USB-kabel aan op een beschikbare aansluiting op de Xbox en op de USB-C-aansluiting op de controller. Als de Xbox is uitgeschakeld, druk dan op de Xbox-knop om hem in te schakelen. Het led-lampje van de controller licht op.
2. Raadpleeg voor speler- en controllertoewijzing de Xbox-gebruikershandleiding.

## DE KNOP DELEN GEBRUIKEN

Raadpleeg de Xbox-documentatie voor details over de knop Delen.

## DE HEADSETKNOP GEBRUIKEN

Zodra je de 3,5mm-stekker van je headset in de audio-aansluiting hebt gestoken, wordt de knop actief en wordt deze rood om aan te geven dat de microfoon is gedempt. Druk omlaag op de knop om de microfoon te dempen/dempen op te heffen. Wijzig het volume door links of rechts te tikken om stapsgewijs aan te passen. Je kunt ook links of rechts ingedrukt houden om het geluid helemaal uit of voluit te zetten.

**LET OP:** De geluidsinstellingen in de instellingen van de Xbox hebben eerste prioriteit, gevolgd door de headsetknop en tot slot eventuele audio- of dempingsbesturingsopties op je headset. Raadpleeg de Xbox- en headsetdocumentatie voor meer informatie.

## PROBLEMEN OPLOSSEN

Ga voor de nieuwste veelgestelde vragen naar [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEEM:** De controller maakt geen verbinding met de console.

**OPLOSSING:** Controleer of de kabel goed is aangesloten op de console en de USB-poort op de controller.

**PROBLEEM:** De geavanceerde gameknoppen functioneren niet goed.

**OPLOSSING:** Raadpleeg de paragraaf 'De geavanceerde gameknoppen toewijzen' hierboven. Raadpleeg de Xbox-gebruikershandleiding voor meer antwoorden op problemen.

## BEWEGINGSWAARSCHUWING

Door het spelen van videospellen kunnen je spieren, gewrichten, huid en ogen pijn gaan doen. Volg deze instructies om problemen als peesontstekingen, carpal tunnel syndroom, huidirritatie en vermoeidheid van de ogen te voorkomen:

- Voorkom te lang spelen. Neem elk uur een pauze van 10 tot 15 minuten, zelfs als je niet vindt dat je dat nodig hebt. Ouders moeten ervoor zorgen dat hun kinderen op geschikte wijze spelen.
- Als je handen, polsen, armen of ogen tijdens het spelen moe worden of pijn gaan doen, of als ze gaan tintelen, gevoelloos worden, gaan branden of stijf worden, stop dan en rust een paar uur, voordat je verder speelt.
- Als bovenstaande symptomen of andere ongemakken tijdens of na het spelen optreden, houd dan op met spelen en ga naar een dokter.

## CONTACT/ONDERSTEUNING

Voor ondersteuning bij authentieke PowerA-accessoires ga je naar [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support).

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[accobrand.com](https://www.accobrand.com) | [powera.com](https://www.powera.com) | Made In China

## GARANTIE

Bepaalde garantie van 2 jaar: ga naar [PowerA.com/support](https://www.powera.com/support) voor meer informatie.

## AANVULLENDE JURIDISCHE INFORMATIE

© 2024 ACCO Brands. Alle rechten voorbehouden. PowerA, PowerA Logo en Fusion zijn handelsmerken van ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox "Sphere" Design, Xbox One en Windows 10/11 zijn handelsmerken van de Microsoft group of companies. Alle overige handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

USB-C® is een geregistreerd handelsmerk van USB Implementers Forum.

## PATENTEN

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## REGIONALE CONFORMITEITSTEKENS

Meer informatie over elk teken vind je online.



Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (**WEEE**): Elektrische en elektronische apparaten bevatten materialen en bestanddelen die schadelijke effecten kunnen hebben op mens en milieu. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat en de batterij niet moeten worden behandeld als huishoudelijk afval en afzonderlijk moet worden verwerkt. Lever het apparaat in bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in de EU, het VK en andere Europese landen met aparte inzamelsystemen voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door op de juiste manier het apparaat weg te gooien, draag je bij aan het voorkomen van mogelijke gevaren voor het milieu en de openbare gezondheid. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijk grondstoffen.



De Europese conformiteitsverklaring (**CE**) is een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de toepasselijke Europese Richtlijnen en voorschriften voor gezondheid, veiligheid en milieubescherming.

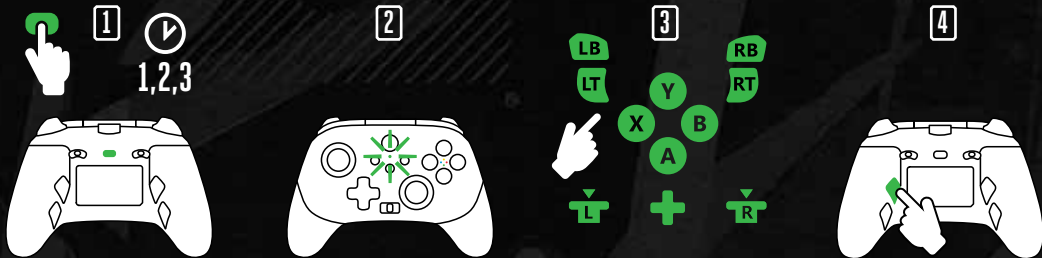
# TILORDNING FOR KONTROLLERKNAPP

NORSK



## KONFIGURERE DE AVANSERTE SPILLEKNAPPENE

NO



MERK: Gjenta for de andre avanserte spilleknappene. Tilordninger av avanserte spilleknapper forblir i minnet selv etter at du har koblet fra.

## TILBAKESTILLING AV DE AVANSERTE SPILLEKNAPPENE

1



1,2,3

2



## PROFILKONTROLL

1



2



1. Trykk hurtig på PROGRAM-knappen for å bla gjennom profilinnstillingene for T1/T2/T3-avtrekkerlåsene. Xbox Fusion Pro 4 kablet kontrollert kan lagre lokalt opptil 3 profiler samtidig. De 3 første profilene angitt som standard, justerer innstillingene for dødsone for avtrekkerne.

- Profil 1 er 99 % dødsone og er innstillingen for raskeste maksimale verdi (bruk til T1-avtrekkerlås).
- Profil 2 er 50 % dødsone (bruk til T2-avtrekkerlås).
- Profil 3 er ingen dødsone / fullstendig avtrekkerbevegelse (bruk til T3-avtrekkerlås).

Hvert trykk på PROGRAM-knappen bytter til neste profil og gjentar deretter syklusen: **3 → 1 → 2 → 3**

2. LED-en på toppdekslet blinker raskt samme antall ganger som profilversjonen for å indikere at en profil er endret, og deretter lyser den konstant.

3. Hvis du vil slette profilene eller endre innstillingene, bruker du PowerA Gamer HQ-appen. De 3 innstillingene ovenfor lagres som tidligere innstillinger (Profil 1 / Profil 2 / Profil 3) i PowerA Gamer HQ-appen. Appen kan lagre hundrevis av egendefinerte profilinnstillinger som kan overføres til kontrolleren, men kontrolleren kan bare lagre 3 profiler samtidig som velges i appen.

## JUSTERING AV 3-VEIS AVTREKKERLÅS



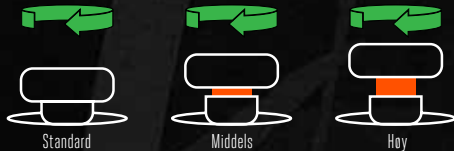
### MERK:

Justeringer for T1-T3-avtrekkerlåsene angir innstillingen for den fysiske avtrekkerdybden, og forhåndsinnstillingsprofiler eller digitale avtrekkerinnstillinger i Gamer HQ-appen angir avtrekker- eller dødsoneprosent for hvert avtrekkerbevegelse.

## JUSTERING AV QUICK-TWIST-TOMMELSPAKER

NO

Høyden på hver tommelspak kan justeres til en av tre høyder:



1. Hvis du vil endre høyden, vrir du den analoge hetten med klokken til du kjenner at dengriper tak i neste høydehakk. Hvis du vil justere til det høyeste nivået, vrir du den en gang til.
2. Hvis du vil gå tilbake til standardhøyden, vrir du den analoge hetten en tredje gang, og den analoge spaken vil falle tilbake til standardhøyden

## Gamer HQ

Gamer HQ-appen kan brukes til å teste, kalibrere og tilpasse innstillingene på kontrolleren. Med kontrolleren tilkoblet Xbox eller PC med Windows 10/11 via USB-C-kabel, kan du

- oppdatere fastvaren til den nyeste versjonen
- teste kontrollereknapper og analoge kontroller, vibrasjonsfunksjon og lyd
- kalibrere analoge kontroller for riktig kontrollrespons
- angi dødsone / aktivt område for avtrekker og tommelspek
- angi volumbalanse for chat og vibrasjonsintensitet i spill
- konfigurere knapper (inkludert avanserte spilleknapper)

Du kan også opprette egendefinerte profiler til bruk med forskjellige spill eller spillere, og overføre opptil tre profiler til kontrolleren for praktisk tilgang via PROGRAM-knappen når du spiller. Du kan laste ned Gamer HQ-appen fra Windows Store med en Xbox-konsoll eller PC med Windows 10/11.



## INNHOOLD I ESKEN

- FUSION Pro 4 kablet kontrollere
- Hurtigstartveiledning
- USB-C®-kabel: 3 m flettet kabel
- Klistremerke

## OPPSETT

1. Koble USB-kabelen til en tilgjengelig port på Xbox-konsollen og USB-C-porten på kontrolleren. Hvis Xbox-konsollen er AV, trykker du på Xbox-knappen for å slå den PÅ. Kontrollerens LED-indikator vil lyse.
2. Se brukerhåndboken for Xbox-konsollen for tilordning av spiller og kontrollere.

## BRUKE SHARE-KNAPPEN

Se dokumentasjonen for Xbox-konsollen for mer informasjon relatert til Share-knappen.

## BRUKE HJULET PÅ HODESETTET

Når du kobler 3,5 mm pluggen fra hodesettet til lydkontakten, blir hjulet aktivt og det lyser rødt for å indikere at mikrofonen er dempet. Trykk hjulet ned for å dempe / oppheve demping av mikrofonen. Juster volumet ved å trykke på venstre eller høyre side for å justere trinnvis, eller trykk og hold på venstre eller høyre side for å justere volumet til av eller fullt.

**MERK:** Lydkontroller i Xbox-innstillingene har førsteprioritet, etterfulgt av hjulet på hodesettet og til slutt lyd- eller dempekontrollene på hodesettet. Se dokumentasjonen for Xbox-konsollen og hodesettet for mer informasjon.

## FEILSØKING

Du finner nyeste spørsmål på [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEM:** Kontrolleren vil ikke koble til spillkonsollen.

**LØSNING:** Kontroller at kabelen er koblet godt til konsollen og USB-porten på kontrolleren.

**PROBLEM:** Avanserte spilleknapper fungerer ikke slik de skal.

**LØSNING:** Se gjennom avsnittet Konfigurere de avanserte spilleknappene ovenfor.

Se brukerhåndboken for Xbox-konsollen for mer feilsøking.

## ADVARSEL OM BEVEGELSE

Spilling av videospill kan skade muskler, ledd, hud eller øyne. Følg disse instruksjonene for å unngå problemer som senebetennelse, karpaltunnelsyndrom, hudirritasjon eller verkende øyne:

- Unngå for mye spilling. Ta en pause på 10 til 15 minutter hver time, selv om du ikke tror du trenger det. Foreldre bør ha tilsyn med barna og se til at de spiller på en passende måte.
- Hvis hendene, håndleddene, armene eller øynene dine blir trette eller omme mens du spiller, eller hvis du føler symptomer som prikking, nummenhet, svie eller stivhet, må du stoppe og hvile i flere timer før du spiller igjen.
- Hvis du fortsetter å ha noen av de ovennevnte symptomene eller annet ubehag under eller etter spilling, må du slutte å spille og oppsøke lege.



## KONTAKT/BRUKERSTØTTE

Hvis du trenger hjelp med ditt originale PowerA-tilbehør, kan du gå til [PowerA.com/Support](https://PowerA.com/Support).

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[accobrand.com](https://accobrand.com) | [powera.com](https://powera.com) | Laget i China

## GARANTI

2 års begrenset garanti: Gå til [PowerA.com/Support](https://PowerA.com/Support) for mer informasjon.

## JURIDISK TILLEGG

© 2024 ACCO Brands. Med enerett. PowerA, PowerA-logoen og Fusion er varemerker for ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox «Sphere»-design, Xbox One, and Windows 10/11 er varemerker for selskaper i Microsoft-konsernet. Alle andre varemerker tilhører deres respektive eiere.

USB-C® er et registrert varemerke for USB Implementers Forum.

## PATENTER

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## SYMBOLER FOR REGIONALT SAMSVAR

Mer informasjon er tilgjengelig via nettsøk for hvert symbolnavn.



**Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE):** Elektriske og elektroniske enheter og batterier inneholder materialer og stoffer som kan ha skadelig innvirkning på menneskers helse og miljøet. Dette symbolet indikerer at denne enheten ikke må behandles som usortert kommunalt avfall og må samles inn separat. Kast enheten via et innsamlingspunkt for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr i EU, Storbritannia og i andre europeiske land som driver separate innsamlingsystemer for avfall av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å kassere enheten på riktig måte, bidrar du til å unngå mulige farer for miljøet og folkehelsen som ellers kan forårsakes av feil behandling av utstyrsavfall. Gjenvinning av materialer bidrar til bevaring av naturressurser.

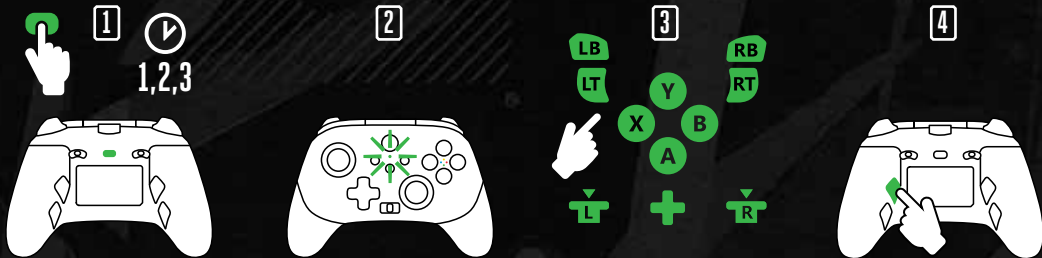


**Conformit Europene aka European Conformity**-merket (CE) er en erklæring fra produsenten om at produktet oppfyller gjeldende europeiske direktiver og forskrifter for helse, sikkerhet og miljøvern.

# UKŁAD PRZYCISKÓW KONTROLERA

POLSKI





UWAGA: Powtórz tę czynność dla pozostałych przycisków Advanced Gaming. Przypisanie przycisków Advanced Gaming nie zmienia się nawet po rozłączeniu urządzenia.

## RESETOWANIE PRZYCISKÓW ADVANCED GAMING

1



⏻  
1,2,3

2



## STEROWANIE PROFILAMI

1



2



1. Naciśnij szybko przycisk PROGRAMOWANIA, aby przełączać się między ustawieniami profili dla blokad spustów T1/T2/T3. Przewodowy kontroler Xbox Fusion Pro 4 może lokalnie przechowywać do 3 profili. Pierwsze 3 profile ustawione domyślnie dostosowują ustawienia martwych stref dla wyzwalaczy.

- Profil 1 to 99% strefy martwej i najszybsze ustawienie wartości maksymalnej (służy do blokady spustu T1).
- Profil 2 to 50% strefy martwej (służy do blokady spustu T2).
- Profil 3 to brak stref martwych/pełna siła nacisku spustu (służy do blokady spustu T3).

Każde naciśnięcie przycisku PROGRAMOWANIA spowoduje przejście do następnego profilu w cyklu: **3 → 1 → 2 → 3**

2. Wskaźnik LED na górnej obudowie zacznie szybko migać (liczba mignięć odpowiada wersji profilu), aby zasygnalizować zmianę profilu, a następnie powróci do świecenia ciągłego.
3. Aby wyczyścić profile lub zmienić ustawienia, użyj aplikacji PowerA Gamer HQ. Powyższe 3 ustawienia domyślne zostaną zapisane jako starsze ustawienia (Profil 1 / Profil 2 / Profil 3) w aplikacji PowerA Gamer HQ. Aplikacja może przechowywać setki niestandardowych ustawień profili, które można przesłać do kontrolera, ale kontroler może przechowywać w danym momencie tylko 3 wybrane z aplikacji.

## DOSTOSOWANIE 3-STOPNIOWYCH BLOKAD SPUSTÓW



### UWAGA:

Regulacje blokady spustu T1-T3 ustawiają preferencje fizycznej głębokości działania spustu, a wstępnie ustawione profile lub ustawienia spustu cyfrowego w aplikacji Gamer HQ ustawiają procent aktywacji lub martwej strefy dla każdego dotknięcia spustu.

## DOSTOSOWANIE DRAŻKÓW QUICK-TWIST

Dostępne są trzy ustawienia wysokości każdego drążka:



1. Aby zmienić wysokość, przekręć nakładkę na gałkę analogową w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aż poczujesz, że drążek zablokował się na następnym wycięciu wysokości. Aby przejść na najwyższą wysokość, obróć gałkę drugi raz.
2. Aby wrócić do standardowej wysokości, obróć nakładkę na gałkę analogową po raz trzeci, a drążek spadnie z powrotem do położenia wyjściowego.

W aplikacji Gamer HQ możesz dostosować różne ustawienia kontrolera. Po podłączeniu kontrolera do konsoli Xbox lub komputera z systemem Windows 10/11 za pomocą kabla USB-C możesz:

- Zaktualizować oprogramowanie układowe do najnowszej wersji
- Przetestować przyciski i analogowe elementy sterujące kontrolera, funkcję wibracji i dźwięk
- Ponownie skalibrować wejścia analogowe w celu uzyskania prawidłowej reakcji sterowania
- Ustawić martwą strefę/aktywny obszar spustu i drążka
- Ustawić balans głośności czatu w grze i intensywność wibracji
- Zmienić mapowanie przycisków (w tym przycisków Advanced Gaming)

Można również tworzyć własne profile dla różnych gier lub graczy, a także przypisać do kontrolera maksymalnie trzy profile, aby mieć do nich wygodny dostęp za pomocą przycisku PROGRAMOWANIA podczas grania. Aplikację Gamer HQ można pobrać ze Sklepu Windows za pomocą konsoli Xbox lub komputera z systemem Windows 10/11.



## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Kontroler przewodowy FUSION Pro 4
- Skrócona instrukcja obsługi
- Kabel USB-C® w oplocie o długości 3 m
- Naklejka

## KONFIGURACJA

1. Podłącz kabel USB do dostępnego portu na konsoli Xbox i do portu USB-C na kontrolerze. Jeśli konsola Xbox jest wyłączona, naciśnij przycisk Xbox, aby ją włączyć. Wskaźnik LED kontrolera zaświeci się.
2. Informacje na temat przypisywania graczy i kontrolerów można znaleźć w instrukcji obsługi konsoli Xbox.

## KORZYSTANIE Z PRZYCIŚKU UDOSTĘPNIANIA

Szczegółowe informacje na temat przycisku udostępniania można znaleźć w dokumentacji konsoli Xbox.

## KORZYSTANIE Z POKRĘTŁA ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

Po włożeniu wtyczki zestawu słuchawkowego do gniazda audio 3,5 mm pokrętko stanie się aktywne, a jeśli mikrofon będzie wyciszony, kolor pokrętki zmieni się na czerwony. Naciśnij pokrętko, aby wyciszyć mikrofon albo wyłączyć wyciszenie. Aby dostosować głośność, dotknij w lewo lub w prawo, aby zmieniać stopniowo, lub naciśnij i przytrzymaj w lewo lub w prawo, aby wyłączyć głośność lub ustawić pełną głośność.

**UWAGA:** Kolejność wykorzystywanych ustawień to: ustawienia dźwięku w Ustawieniach Xbox, zmiany wprowadzone za pomocą pokrętki zestawu słuchawkowego, a na końcu wszelkie ustawienia dźwięku/wyciszenia w zestawie słuchawkowym. Dodatkowe informacje można znaleźć w dokumentacji konsoli Xbox i zestawu słuchawkowego.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Najnowszą listę często zadawanych pytań można znaleźć na stronie [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEM:** Kontroler nie łączy się z konsolą do gier.

**ROZWIĄZANIE:** Upewnij się, że kabel jest prawidłowo podłączony do konsoli i portu USB kontrolera.

**PROBLEM:** Przyciski Advanced Gaming nie działają prawidłowo.

**ROZWIĄZANIE:** Sprawdź sekcję „Mapowanie przycisków Advanced Gaming” powyżej.

Dodatkowe informacje na temat rozwiązywania problemów można znaleźć w instrukcji obsługi konsoli Xbox.

## OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Granie w gry wideo może być przyczyną urazów mięśni, stawów, skóry lub oczu. Aby zapobiegać problemom takim jak zapalenie ścięgien, zespół cieśni nadgarstka, podrażnienie skóry lub przemęczenie oczu, przestrzegaj następujących zaleceń:

- Unikaj zbyt długiego grania. Co godzinę rób przerwę 10–15 minut, nawet jeśli myślisz, że jej nie potrzebujesz. Granie w gry przez dzieci powinno być nadzorowane przez rodziców lub opiekunów.
- Jeśli podczas grania poczujesz zmęczenie bądź ból dłoni, nadgarstków, ramion lub oczu albo jeśli wystąpią objawy takie jak mrowienie, drętwienie, pieczenie lub sztywność, przerwij grę i odpocznij przez kilka godzin, zanim znowu przystąpisz do grania.
- Jeśli podczas grania lub po jego zakończeniu nadal będziesz odczuwać dowolny z wyżej wymienionych objawów lub jakąś inną dolegliwość, przerwij grę i skonsultuj się z lekarzem.

## KONTAKT/WSPARCIE

Aby uzyskać pomoc dotyczącą oryginalnych akcesoriów PowerA, odwiedź stronę [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/Support).  
ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047  
[accobrand.com](https://www.accobrand.com) | [powera.com](https://www.powera.com) | Wyprodukowano w Chinach

## GWARANCJA

2-letnia ograniczona gwarancja: odwiedź stronę [PowerA.com/support](https://www.powera.com/support), aby poznać szczegóły.

## DODATKOWE INFORMACJE PRAWNE

© 2024 ACCO Brands. Wszelkie prawa zastrzeżone. PowerA, PowerA Logo i Fusion są znakami towarowymi ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox „Sphere” Design, Xbox One i Windows 10/11 są znakami towarowymi grupy firm Microsoft. Wszystkie inne znaki towarowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

USB-C® jest zastrzeżonym znakiem towarowym USB Implementers Forum.

## PATENTY

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## REGIONALNE SYMBOLE ZGODNOŚCI

Więcej informacji można znaleźć, wyszukując nazwy poszczególnych symboli w wyszukiwarce internetowej.



**Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE):** Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz akumulatory zawierają materiały i substancje, które mogą mieć szkodliwy wpływ na zdrowie ludzi i środowisko. Ten symbol oznacza, że urządzenie nie może być traktowane jako niesortowane odpady komunalne i muszą być zbierane oddzielnie. Urządzenie należy zutylizować w punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego na terenie UE, Zjednoczonego Królestwa i innych krajów europejskich, w których funkcjonują odrębne systemy zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Utylizując urządzenie w odpowiedni sposób, pomagasz uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia publicznego, które mogłyby zostać spowodowane niewłaściwym przetwarzaniem zużytego sprzętu. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne.



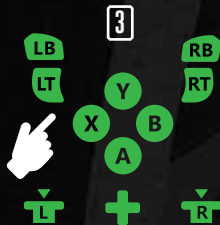
**Conformité Européenne lub European Conformity (CE):** Deklaracja producenta, że produkt spełnia obowiązujące wymagania europejskich dyrektyw i rozporządzeń dotyczących zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska.



# MAPA DE BOTÕES DO COMANDO

PORTUGUÊS





NOTA: repita para os restantes Botões de Jogo Avançados. As atribuições dos Botões de Jogo Avançados permanecem na memória mesmo depois de desligar o dispositivo.

## REPOSIÇÃO DOS BOTÕES DE JOGO AVANÇADOS

1



1, 2, 3

2



## CONTROLO DE PERFIS

1



2



1. Toque rapidamente no botão PROGRAM para percorrer as definições de perfil dos bloqueios de gatilho T1/T2/T3. O comando com fios Xbox Fusion Pro 4 pode armazenar localmente até 3 perfis em simultâneo. Os primeiros 3 perfis definidos por predefinição ajustam as definições da zona inativa dos gatilhos.

- O Perfil 1 corresponde a uma zona inativa a 99% e é a definição de valor máximo mais rápida (utilize para o bloqueio do gatilho T1).
- O Perfil 2 corresponde a uma zona inativa de 50% (utilize para o bloqueio do gatilho T2).
- O Perfil 3 corresponde a uma ausência de zona inativa/distância de ativação total do gatilho (utilize para o bloqueio do gatilho T3).

Cada vez que premir o botão PROGRAM, mudará para o perfil seguinte e, depois, repete o ciclo: **3 → 1 → 2 → 3**

2. O indicador LED da parte superior da caixa piscará rapidamente o número de vezes relacionado com a versão do perfil para assinalar que um perfil foi alterado e, em seguida, voltará a ficar fixo.
3. Para eliminar os perfis ou alterar as suas definições, utilize a aplicação PowerA Gamer HQ. As 3 predefinições anteriores serão guardadas como definições legadas (Perfil 1/Perfil 2/Perfil 3) na aplicação PowerA Gamer HQ. A aplicação consegue armazenar centenas de definições de perfil personalizadas que podem ser enviadas para o comando, mas este só consegue armazenar 3 em simultâneo escolhidas na aplicação.

## AJUSTE DE BLOQUEIO DE GATILHO DE 3 POSIÇÕES



### NOTA:

os ajustes de bloqueio do gatilho T1-T3 definem as preferências de profundidade do gatilho físico e os perfis predefinidos, ou as definições de gatilho digital na aplicação Gamer HQ definem a percentagem de atuação ou de zona inativa para cada distância de ativação.

## AJUSTE DOS MANÍPULOS ANALÓGICOS DE TORÇÃO RÁPIDA

Cada manipulador analógico pode ser ajustado para três alturas:



1. Para alterar a altura, gire o grip no sentido dos ponteiros do relógio até sentir que encaixa na ranhura de altura seguinte. Para o colocar na altura máxima, gire-o uma segunda vez.
2. Para voltar à altura padrão, gire o grip uma terceira vez para o manipulador voltar a encaixar na altura padrão.

A aplicação Gamer HQ pode ser utilizada para testar, calibrar e personalizar as definições do seu comando. Com o comando ligado à Xbox ou ao PC Windows 10/11 através do cabo USB-C, poderá:

- Atualizar o firmware para a versão mais recente
- Testar os botões e os controlos analógicos do comando, a funcionalidade de vibração e o áudio
- Recalibrar as entradas analógicas para uma resposta de controlo adequada
- Definir zona inativa/área ativa do gatilho e do manípulo analógico
- Definir a intensidade da vibração e o equilíbrio de volume do chat no jogo
- Remapear os botões (incluindo os Botões de Jogo Avançados)

Também pode criar perfis personalizados para utilizar em diferentes jogos ou jogadores, e enviar até três perfis no seu comando para um acesso prático através do botão PROGRAM enquanto joga. Pode transferir a aplicação Gamer HQ a partir da Windows Store através da Xbox ou de um PC Windows 10/11.



## CONTEÚDO DA CAIXA

- Comando Com Fios FUSION Pro 4
- Manual de Início Rápido
- Cabo entrançado USB-C®: 3 m
- Autocolante

## CONFIGURAÇÃO

1. Ligue o cabo USB a uma porta disponível na Xbox e à porta USB-C no comando. Se a Xbox estiver desligada, prima o Botão Xbox para a ligar. O indicador LED do comando acende-se.
2. Para a atribuição de jogadores e comandos, consulte o manual do utilizador da Xbox.

## UTILIZAÇÃO DO BOTÃO PARTILHAR

Consulte a documentação da Xbox para obter os detalhes relacionados com o Botão Partilhar.

## UTILIZAÇÃO DO SELETOR DOS AUSCULTADORES COM MICROFONE

Quando inserir a ficha de 3,5 mm dos auscultadores na saída de áudio, o seletor ficará ativo e aceso a vermelho para indicar que o microfone está silenciado. Prima o seletor para silenciar/ativar o microfone. Para ajustar o volume, toque para a esquerda ou para a direita para fazer ajustes passo a passo, ou mantenha premido para a esquerda ou para a direita para ajustar o volume para desativado ou volume máximo.

**NOTA:** os controlos de áudio nas Definições da Xbox terão prioridade, seguidos do Seletor dos Auscultadores com microfone e, por fim, de quaisquer controlos de áudio ou de silenciamento nos auscultadores. Consulte a documentação da Xbox e dos auscultadores para obter mais detalhes.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Para consultar as Perguntas Frequentes mais recentes, visite [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEMA:** O comando não se liga à consola de jogos.

**SOLUÇÃO:** Verifique se o cabo está ligado corretamente à consola e à porta USB no comando.

**PROBLEMA:** Os Botões de Jogo Avançados não estão a funcionar corretamente.

**SOLUÇÃO:** Consulte a secção "Mapeamento dos Botões de Jogo Avançados" acima. Para obter informações de resolução de problemas adicionais, consulte o manual do utilizador da Xbox.

## AVISO SOBRE LESÕES CAUSADAS POR MOVIMENTOS

Jogar videojogos pode causar dor nos músculos, articulações, pele ou olhos. Siga estas instruções para evitar problemas como tendinite, síndrome de túnel cárpico, irritação cutânea ou fadiga ocular:

- Evite jogar em excesso. Faça uma pausa de 10 a 15 minutos a cada hora, mesmo que considere que não é necessário. Os pais deverão monitorizar o tempo de jogo adequado dos filhos.
- Se sentir fadiga ou dor nas mãos, pulsos, braços ou olhos ao jogar ou se sentir sintomas como formigueiro, dormência, ardor ou rigidez, pare e descanse durante várias horas antes de voltar a jogar.
- Se continuar a ter algum dos sintomas anteriores ou outra sensação de desconforto durante ou após o jogo, pare de jogar e consulte um médico.

## CONTACTO/SUPORTE

Para obter suporte para os seus acessórios PowerA genuínos, visite [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/Support).  
ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[accobrand.com](https://www.accobrand.com) | [powera.com](https://www.powera.com) | Fabricado na China

## GARANTIA

Garantia limitada de 2 anos: visite [PowerA.com/support](https://www.powera.com/support) para obter informações detalhadas.

## INFORMAÇÃO LEGAL ADICIONAL

© 2024 ACCO Brands. Todos os direitos reservados. PowerA, o Logótipo PowerA e Fusion são marcas registadas da ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox "Sphere" Design, Xbox One e Windows 10/11 são marcas registadas do grupo de empresas Microsoft. Todas as outras marcas registadas são propriedade dos respetivos proprietários.

USB-C® é uma marca registada do USB Implementers Forum.

## PATENTES

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## SÍMBOLOS DE CONFORMIDADE REGIONAL

Estão disponíveis mais informações sobre cada nome de símbolo através de uma pesquisa Web.



**Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE):** os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm materiais e substâncias que podem ter efeitos nocivos na saúde humana e no ambiente. Este símbolo indica que este equipamento não deve ser tratado como resíduo urbano não tratado, mas deve ser recolhido separadamente. Elimine o dispositivo através de um ponto de recolha para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos na UE, no Reino Unido e noutros países europeus que operam sistemas de recolha separados para resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao eliminar o dispositivo de forma correta, está a ajudar a evitar possíveis riscos para o ambiente e para a saúde pública que, de outra forma, poderiam ser causados por um tratamento inadequado dos resíduos do equipamento. A reciclagem dos materiais contribui para a preservação dos recursos naturais.



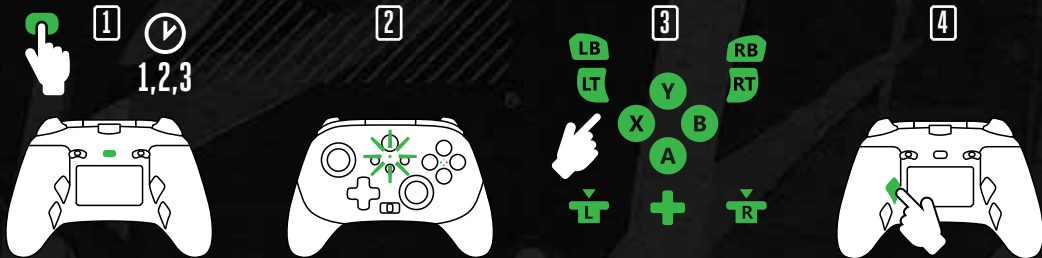
A marca **CE** (Conformité Européene ou Conformidade Europeia) é uma declaração do fabricante de que o produto cumpre as diretivas e regulamentos europeus aplicáveis em matéria de saúde, segurança e proteção do ambiente.

# HARTA BUTOANELOR CONTROLERULUI

ROMÂNĂ







NOTĂ: Repetă procesul cu butoanele pentru gaming avansat care au mai rămas. Alocările butoanelor pentru gaming avansat vor rămâne în memorie chiar și după deconectare.

## RESETAREA BUTOANELOR PENTRU GAMING AVANSAT

1



1,2,3

2



## CONTROLUL PROFILULUI

1



2



1. Atinge rapid butonul PROGRAMARE pentru a parcurge setările de profil pentru sistemele de blocare a declanșatorului T1/T2/T3. Controlerul cu fir Xbox Fusion Pro 4 poate stoca simultan până la 3 profiluri la nivel local. Primele 3 profiluri configurate implicit ajustează setările zonei moarte pentru declanșatoare.

- Profilul 1 este o zonă moartă în proporție de 99% fiind cea mai rapidă setare a valorii maxime (se utilizează pentru sistemul de blocare a declanșatorului T1).
- Profilul 2 este o zonă moartă în proporție de 50% (se utilizează pentru sistemul de blocare a declanșatorului T2).
- Profilul 3 nu înseamnă o zonă moartă/apăsare completă a declanșatorului (se utilizează pentru sistemul de blocare a declanșatorului T3).

Cu fiecare apăsare a butonului PROGRAMARE, se va trece la următorul profil, apoi ciclul se va repeta: **3 → 1 → 2 → 3**

2. Indicatorul LED din partea superioară a carcasi se va aprinde intermitent și rapid în funcție de versiunea profilului, pentru a indica schimbarea unui profil, apoi va reveni la starea de iluminare constantă.
3. Pentru a șterge profilurile sau a modifica setările, utilizează aplicația PowerA Gamer HQ. Cele 3 setări implicite de mai sus vor fi salvate ca setări vechi (Profil 1/Profil 2/Profil 3) în aplicația PowerA Gamer HQ. Aplicația poate stoca sute de setări de profil personalizat care pot fi transmise controlerului, dar controlerul poate stoca simultan doar 3, alese din aplicație.

## REGLAREA CELOR 3 MODURI DE BLOCARE A DECLANȘATORULUI

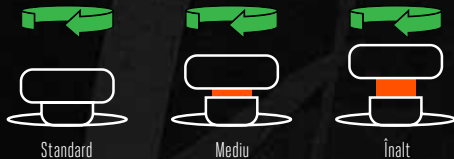


### NOTĂ:

Reglarea sistemului de blocare a declanșatorului T1 – T3 stabilește preferințele fizice privind adâncimea declanșatorului, iar profilurile prestabilite sau setările declanșatorului digital din aplicația Gamer HQ stabilesc procentul de acționare sau al zonei moarte pentru fiecare apăsare a declanșatorului.

## REGLAREA MANETELOR CU RĂSUCIRE RAPIDĂ

Înălțimea fiecărei manete poate fi reglată la unul dintre cele trei niveluri:



1. Pentru a modifica înălțimea, răsucește capacul analogic în sens orar până la următorul nivel de înălțime. Dacă dorești să atingi cel mai mare nivel de înălțime, răsucește-l încă o dată.
2. Pentru a reveni la înălțimea standard, rotește capacul analogic a treia oară, iar joystickul analogic va reveni la înălțimea standard.

Aplicația Gamer HQ poate fi utilizată pentru testarea, calibrarea și personalizarea setărilor controlerului. Având controlerul conectat la Xbox sau la un PC cu Windows 10/11 prin cablu USB-C, poți să:

- actualizezi firmware-ul la cea mai recentă versiune
- testezi butoanele și comenzile analogice, funcția de vibrații și sunetul controlerului
- recalibrezi intrările analogice, pentru un răspuns adecvat al comenzilor
- setezi zona moartă/activă a declanșatorului și a manetei
- setezi echilibrul volumului chatului din joc și intensitatea vibrațiilor
- mapezi din nou butoanele (inclusiv butoanele pentru gaming avansat)

De asemenea, poți crea profiluri personalizate pe care să le utilizezi pentru jocuri diverse sau jucători diferiți și poți transfera până la trei profiluri pe controler pentru un acces avantajos prin intermediul butonului PROGRAMARE în timpul jocului. Poți [descărca](#) aplicația Gamer HQ din Windows Store utilizând Xbox sau un PC cu Windows 10/11.



## CE CONȚINE CUTIA

- Controler cu fir FUSION Pro 4
- Cablu USB-C®: 3 m (impletit)
- Ghid de pornire rapidă
- Etichetă

## CONFIGURARE

1. Conectează cablul USB într-un port disponibil al consolei Xbox și în portul USB-C al controlerului. În cazul în care consola Xbox este OPRITĂ, apasă butonul Xbox pentru a o PORNI. Indicatorul LED al controlerului se va aprinde.
2. Pentru alocarea jucătorului și a controlerului, consultă manualul de utilizare Xbox.

## UTILIZAREA BUTONULUI SHARE

Consultă documentația Xbox pentru detalii referitoare la butonul SHARE.

## UTILIZAREA BUTONULUI ROTATIV PENTRU CĂȘTILE CU MICROFON

Odată ce introduci mufa audio de 3,5 mm de la căști în mufa audio, butonul rotativ va deveni activ și se va aprinde în culoarea roșie, indicând faptul că sunetul microfonului este dezactivat. Apasă în jos pe butonul rotativ pentru a dezactiva/activa sunetul microfonului. Pentru a regla volumul, atinge stânga sau dreapta pentru a-l regla treptat sau ține apăsat stânga sau dreapta pentru a-l regla dezactivându-l sau dându-l la maxim.

**NOTĂ:** Comenzile audio din cadrul setărilor Xbox vor avea prioritate absolută, urmate de butonul rotativ pentru căștile cu microfon și, în cele din urmă, de orice comandă audio sau de dezactivare a sunetului de la nivelul căștilor cu microfon. Pentru detalii suplimentare, consultă documentația consolei Xbox și a căștilor cu microfon.

## DEPANARE

Pentru cele mai recente întrebări frecvente, accesează [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEMĂ:** Controlerul nu se conectează la consola de jocuri.

**SOLUȚIE:** Confirmă conectarea corespunzătoare a cablului la consolă și la portul USB al controlerului.

**PROBLEMĂ:** Butoanele pentru gaming avansat nu funcționează corespunzător.

**SOLUȚIE:** Consultă secțiunea „Maparea butoanelor pentru gaming avansat” de mai sus. Pentru depanare suplimentară, consultă ghidul utilizatorului Xbox.

## AVERTIZARE PRIVIND MIȘCAREA

Jocurile video pot provoca dureri la nivelul mușchilor, articulațiilor, la nivelul pielii sau al ochilor. Urmează aceste instrucțiuni pentru a evita probleme precum tendinita, sindromul tunelului carpian, iritarea pielii sau oboseala ochilor:

- Evită jucatul excesiv. Ia o pauză de 10 – 15 minute la fiecare oră, chiar dacă nu crezi că ai nevoie de ea. Părinții trebuie să-și supravegheze copiii, pentru a se juca moderat.
- Dacă ochii, mâinile, încheieturile mâinilor sau brațele obolesc sau devin dureroase în timp ce joci sau dacă ai simptome precum furnicături, amorțeală, arsuri sau rigiditate, oprește-te și odihnește-te câteva ore înainte de a relua jocul.
- Dacă prezinți în continuare oricare dintre simptomele de mai sus sau alte neplăceri în timpul jocului sau după, întrerupe jocul și consultă un medic.

## CONTACT/ASISTENȚĂ

Pentru asistență în ceea ce privește accesoriile originale PowerA, accesează [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support).

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[accobrand.com](https://www.accobrand.com) | [powera.com](https://www.powera.com) | Fabricat în China

## GARANȚIA

Garanție limitată de 2 ani: accesează [PowerA.com/support](https://www.powera.com/support) pentru detalii.

## INFORMAȚII JURIDICE SUPLIMENTARE

© 2024 ACCO Brands. Toate drepturile rezervate. PowerA, sigla PowerA și Fusion sunt mărci comerciale ale ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, designul Xbox „Sphere”, Xbox One și Windows 10/11 sunt mărci comerciale ale grupului de companii Microsoft. Toate celelalte mărci comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

USB-C® este o marcă înregistrată deținută de USB Implementers Forum.

## BREVETE

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## SIMBOLURI PENTRU CONFORMITATEA REGIONALĂ

RO

Poți găsi informații suplimentare căutând pe internet numele fiecărui simbol.



Waste Electrical and Electronic Equipment (**WEEE**): Dispozitivele electrice și electronice și bateriile ce conțin materiale și substanțe care pot avea efecte dăunătoare asupra sănătății omului și asupra mediului. Simbolul indică faptul că acest dispozitiv nu trebuie tratat ca deșeu municipal nesortat, ci trebuie colectat separat. Elimină dispozitivul prin intermediul unui punct de colectare pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice din UE, Regatul Unit și alte țări europene care gestionează sisteme de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Eliminând dispozitivul în mod corespunzător, contribuie la evitarea posibilelor pericole pentru mediu și sănătatea publică, care ar putea fi provocate de tratarea necorespunzătoare a deșeurilor de echipamente. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

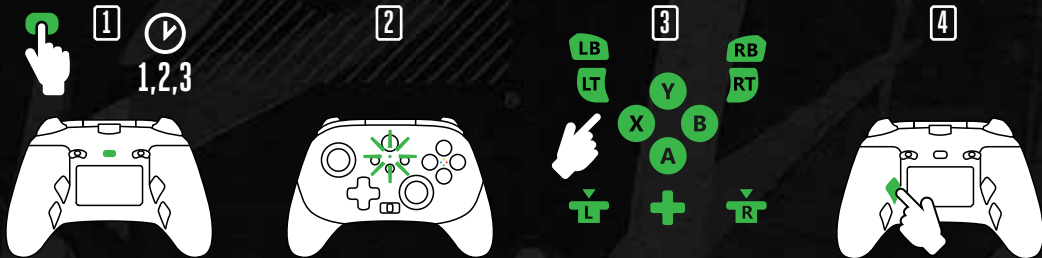


Marcajul **CE** (Conformité Européene sau Conformitate europeană) este o declarație din partea producătorului că produsul respectă directivele și regulamentele europene în vigoare privind sănătatea, siguranța și protecția mediului.

# OHJAIMEN PAINIKEKAAVIO

SUOMI





HUOMAUTUS: Toista nämä vaiheet muille Advanced Gaming -painikkeille. Advanced Gaming -painikkeiden määritykset pysyvät muistissa myös ohjaimen irrottamisen jälkeen.



## ADVANCED GAMING -PAINIKKEIDEN NOLLAAMINEN

1



1,2,3

2



## PROFIILIOHJAUS

1



2



1. Selaa T1-, T2- ja T3-liipaisinlukkojen profiiliasetuksia napauttamalla PROGRAM-painiketta nopeasti. Xbox Fusion Pro 4 -ohjaimen voi tallentaa kerrallaan enintään kolme profiilia. Ensimmäiset kolme asetettua profiilia säätävät oletusarvoisesti liipaisimien kuolleen alueen asetukset.

- Profiiliin 1 kuollut alue on 99 %, mikä vastaa nopeinta enimmäisarvoa (käytä T1-liipaisinlukolle).
- Profiiliin 2 kuollut alue on 50 % (käytä T2-liipaisinlukolle).
- Profiililla 3 ei ole kuollutta aluetta lainkaan (käytä T3-liipaisinlukolle).

Kukin PROGRAM-painikkeen painallus siirtää sinut seuraavaan profiiliin ja aloittaa sitten kierroksen alusta: **3 → 1 → 2 → 3**

2. Vaipan yläosan merkivalo antaa profiilin numeroa vastaavan määrän nopeita välähdyksiä merkiksi profiilin vaihtamisesta ja jää sitten palamaan jatkuvasti.
3. Voit tyhjentää profiilit tai muuttaa asetuksia käyttämällä PowerA Gamer HQ -sovellusta. Edellä mainitut kolme oletusasetusta tallentuvat vanhoiksi asetuksiksi (profiili 1, profiili 2 ja profiili 3) PowerA Gamer HQ -sovellukseen. Sovellus voi tallentaa satoja mukautettuja profiiliasetuksia, jotka voidaan lähettää ohjaimen, mutta ohjain voi kerralla tallentaa vain kolme sovelluksesta valittua profiilia.

## KOLMISUUNTAISTEN LIIPAINLUKKOJEN SÄÄTÄMINEN



### HUOMAUTUS:

T1-T3-liipaisinlukkosäädöt asettavat fyysiset liipaisimen syvyyden asetukset, ja esiasetetut profiilit tai Gamer HQ -sovelluksen digitaaliset liipaisinasetukset asettavat kuolleen alueen prosenttiosuuden kullekin liipaisimen vedolle.

## QUICK-TWIST-SAUVOJEN SÄÄTÄMINEN

Kumpikin sauva voidaan säätää johonkin kolmesta korkeudesta:



1. Muuta korkeutta kiertämällä analogista päätä myötäpäivään, kunnes tunnet sen osuvan seuraavaan korkeusuraan. Jos haluat sen korkeimpaan asentoon, käännä sitä toisen kerran.
2. Palaa normaalikorkeuteen kääntämällä analogista päätä kolmannen kerran, jolloin analoginen sauva laskee takaisin normaalikorkeuteen.

Gamer HQ -sovelluksella voit testata, kalibroida ja mukauttaa ohjaimen asetuksia. Kun ohjain on liitetty Xboxiin tai Windows 10/11 -tietokoneeseen USB-C-kaapelilla, voit tehdä seuraavat toimet:

- Laiteohjelmiston päivitys uusimpaan versioon
- Ohjaimen painikkeiden ja analogisten ohjaimien, värinätoiminnon ja äänen testaus
- Analogiatulojen uudelleenkalibrointi, jotta saat oikean ohjausvasteen
- Liipaisimen ja sauvan kuolleeseen alueeseen ja aktiiviseen alueeseen asettaminen
- Pelikeskustelun äänenvoimakkuuden balanssin ja värinävoimakkuuden asettaminen
- Painikkeiden määrittäminen uudelleen (Advanced Gaming -painikkeet mukaan lukien)

Voit myös luoda mukautettuja profiileja eri pelejä tai pelaajia varten ja lähettää ohjaimen jopa kolme profiilia, joita voit käyttää pelin aikana helposti ohjelmapainikkeella. Voit [ladata](#) Gamer HQ -sovelluksen Microsoft Storesta Xboxin tai Windows 10/11 -tietokoneen kautta.



## PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Langallinen FUSION Pro 4 -ohjain
- Pikaopas
- USB-C®-kaapeli: punottu kaapeli, 3 metriä
- Tarra

## ALKUTOIMET

1. Liitä USB-kaapelin toinen pää Xboxin vapaaseen porttiin ja toinen pää ohjaimen USB-C-porttiin. Jos Xbox on poissa päältä, käynnistä se painamalla Xbox-painiketta. Ohjaimen merkivalo syttyy.
2. Tietoja pelaajien ja ohjaimien määrittämisestä on Xboxin käyttöoppaassa.

## JAA-PAINIKKEEN KÄYTTÄMINEN

Tietoja Jaa-painikkeen käytöstä on Xboxin dokumentaatiossa.

## KUULOKESÄÄTIMEN KÄYTTÄMINEN

Kun liität kuulokkeiden 3,5 mm:n liittimen ääniliitäntään, säädin aktivoituu ja muuttuu punaiseksi sen merkiksi, että mikrofoni on mykistetty. Voit mykistää mikrofonin tai poistaa sen mykistyksen painamalla säädintä. Voit säätää äänenvoimakkuutta napauttamalla vasemmalle tai oikealle tai asettaa äänenvoimakkuuden nolnaan tai täyteen arvoon pitämällä vasenta tai oikeaa painiketta painettuna.

**HUOMAUTUS:** Xbox-asetusten ääniohjaimet ovat etusijalla, seuraavaksi tulee kuulokesäädin ja lopuksi kuulokkeiden mahdolliset ääni- tai mykistysohjaimet. Lisätietoja on Xboxin ja kuulokkeiden dokumentaatiossa.

## VIANETSINTÄ

Voit tutustua uusimpiin usein kysytyihin kysymyksiin osoitteessa [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support).

**ONGELMA:** Ohjain ei muodosta yhteyttä pelikonsoliin.

**RATKAISU:** Varmista, että kaapeli on kiinnitetty tiukasti konsoliin ja ohjaimen USB-porttiin.

**ONGELMA:** Advanced Gaming -painikkeet eivät toimi oikein.

**RATKAISU:** Katso kohta Advanced Gaming -painikkeiden määrittäminen, Lisää vianetsintäohjeita on Xboxin käyttöoppaassa.

## LIIKKUMISTA KOSKEVAT VAROITUKSET

Videopelien pelaaminen voi aiheuttaa epämukavuutta lihaksissa, nivelissä, iholla tai silmissä. Noudata seuraavia ohjeita välttääksesi ongelmat, joita voivat olla esimerkiksi jännetulehdus, rannekanavaoireyhtymä, ihoärsytys tai silmien rasittuminen:

- Vältä liiallista pelaamista. Pidä joka tunti 10–15 minuutin tauko, vaikka se ei tuntuisi tarpeelliselta. Vanhempien on valvottava, että lasten pelaaminen on kohtuullista.
- Jos kätesi, ranteesi, käsivartesi tai silmäsi väsyvät tai särkevät pelaamisen aikana tai jos tunnet kihelmöintiä, puutumista, kirvelyä tai jäykkyyttä, lopeta pelaaminen ja lepää useita tunteja ennen kuin pelaat uudelleen.
- Jos edellä mainitut oireet jatkuvat tai tunnet muunlaista epämukavuutta pelaamisen aikana tai jälkeen, lopeta pelaaminen ja hakeudu lääkäriin.

## YHTEYSTIEDOT/TUKI

Saat aitoihin PowerA-oheislaitteisiin liittyvää tukea osoitteessa **PowerA.com/Support**.

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

**accobrand.com** | **powera.com** | Valmistettu Kiinassa

## TAKUU

Kahden vuoden rajoitettu takuu: lisätietoja on osoitteessa **PowerA.com/support**.

## OIKEUDELLISET LISÄTIEDOT

© 2024 ACCO Brands. Kaikki oikeudet pidätetään. PowerA, PowerA-logo ja Fusion ovat ACCO Brandsin tavaramerkkejä.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox "Sphere" Design, Xbox One ja Windows 10/11 ovat Microsoft-konsernin yritysten tavaramerkkejä. Kaikki muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

USB-C® on USB Implementers Forumin rekisteröity tavaramerkki.

## PATENTIT

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## ALUEELLISET VAATIMUSTENMUKAISUUSSYMBOLIT

Lisätietoja on saatavilla hakemalla kunkin symbolin nimeä internetistä.



**Sähkö- ja elektroniikkalaitteet (WEEE):** Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä akut sisältävät materiaaleja ja aineita, jotka voivat vahingoittaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Tämä symboli ilmaisee, että tätä laitetta ja sen akkua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä ja että ne on hävitettävä erikseen. Vie laite sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen EU:ssa. Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja muissa Euroopan valtioissa, joissa on erilliset keräysjärjestelmät sähkö- ja elektroniikkalaiteromulle. Hävittämällä laitteen asianmukaisesti autat ehkäisemään mahdollisia vaaroja ympäristölle ja kansanterveydelle, joita muuten saattaa aiheutua laiteromun epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys edistää luonnonvarojen säilyttämistä.



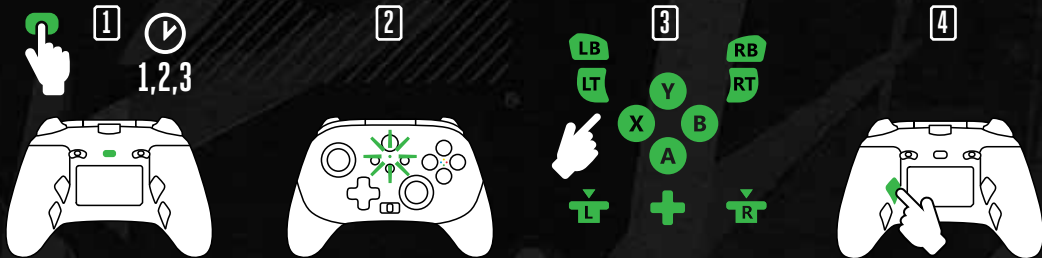
**CE-**merkintä on valmistajan vakuutus siitä, että tuote täyttää sovellettavat terveyteen, turvallisuuteen ja ympäristönsuojeluun liittyvät EU:n direktiivit ja asetukset.

# HANDKONTROLLENS KNAPPAR

SVENSKA



# MAPPA DE AVANCERADE SPELKNAPPARNA



OBS! Upprepa för de återstående avancerade spelknapparna. Tilldelning av avancerad spelknapp sparas i minnet även efter fränkoppling.

## ÅTERSTÄLLA DE AVANCERADE SPELKNAPPARNA

1



1,2,3

2



## PROFILKONTROLL

1



2



1. Snabbtryck på knappen PROGRAM för att stega igenom profilinställningar för avtryckarspärarna T1/T2/T3. Den trådbundna Xbox Fusion Pro 4-handkontrollen kan lokalt spara upp till tre profiler samtidigt. De tre första profilerna som ställs in som standard justerar avtryckarnas dödzoninställningar.

- Profil 1 har 99% dödzon och är den snabbaste maxinställningen (används för avtryckarspär T1).
- Profil 2 har 50% dödzon (används för avtryckarspär T2).
- Profil 3 har ingen dödzon/direkt avtryckare (används för avtryckarspär T3).

Varje tryck på knappen PROGRAM ändrar till nästa profil och sedan upprepas cykeln: **3 -> 1 -> 2 -> 3**

2. LED-indikatorn upptill på höljet blinkar snabbt samma antal gånger som profilversionens nummer och anger att en profil har ändrats och återgår sedan till fast sken.

3. För att rensa profilerna eller ändra inställningarna kan du använda PowerA Gamer HQ-appen. De tre standardinställningarna ovan sparas som ursprungliga inställningar (Profil 1/Profil 2/Profil 3) i PowerA Gamer HQ-appen. Appen kan spara hundratals anpassade profilinställningar som kan användas i handkontrollen, men handkontrollen kan enbart lagra tre profiler som valts i appen åt gången.



## JUSTERING AV TREVÄGS AVTRYCKARSPÄRR



OBS!

Inställningarna för avtryckarspärrarna T1-T3 ställer in fysiskt avtryckardjup och förinställda profiler eller digitala avtryckarinställningar i Gamer HQ-appen anger procenttal för aktiverings- eller dödzon för varje tryck på avtryckaren.

## JUSTERING AV TUMSPAKARNAS QUICK-TWIST

SV

Höjden på varje tumspak kan justeras till ett av tre lägen:



1. Du ändrar höjd genom att vrida styrspaksgreppet medurs tills du känner att det hakar i nästa höjdinställning. Om du vill ställa in högsta höjden ska du vrida en gång till.
2. För att återgå till standardhöjden vrids du styrspaksgreppet en tredje gång så att den analoga spaken går tillbaka till standardhöjden.

Gamer HQ-appen kan användas för att testa, kalibrera och anpassa handkontrollens inställningar. När handkontrollen är ansluten till en Xbox eller en Windows 10/11-dator via USB-C-kabel kan du:

- Uppdatera den fasta programvaran till senaste versionen
- Testa handkontrollens knappar och analoga kontroller, vibration och ljud
- Omkalibrera analoga ingångar för korrekt kontrollrespons
- Ställa in dödzon/aktivt område för avtryckare och tumspak
- Ange spelchattens volymbalans och vibrationsintensitet
- Mappa om knappar (inklusive avancerade spelknappar)

Du kan även skapa anpassade profiler som kan användas för olika spel eller spelare och föra över upp till tre profiler till handkontrollen som du enkelt kan komma åt via knappen PROGRAM när du spelar. Du kan ladda ned Gamer HQ-appen från Windows Store med Xbox eller en Windows 10/11-dator.



## KARTONGENS INNEHÅLL

- FUSION Pro 4 trådbunden handkontroll
- Snabbhandledning
- Flätad USB-C®-kabel, 3 m
- Dekal

## KONFIGURATION

1. Anslut USB-kabeln mellan en ledig port på din Xbox och USB-C-porten på handkontrollen. Om din Xbox är avstängd trycker du på Xbox-knappen för att slå på den. Handkontrollens LED-indikator tänds.
2. Hur du tilldelar spelare och handkontroller kan du se i användarhandboken för Xbox.

## ANVÄNDA KNAPPEN DELA

Se användarhandboken för Xbox för information om knappen Dela.

## ANVÄNDA HEADSETRATTEN

När du sätter i 3,5 mm-kontakten från ditt headset i ljuduttaget aktiveras ratten och den blir röd för att indikera att mikrofonen är tystad. Tryck på ratten för att tysta/slå på mikrofonen. Du justerar volymen genom att trycka kort åt vänster eller höger för stegvis justering eller hålla konstant tryck åt vänster eller höger för att ställa in volymen till helt tyst eller full volym.

**OBS!** Ljudkontrollerna i Xbox-inställningarna prioriteras högst, därefter headsetratten och till sist headsetets kontroller för ljud/tystat. Se användarhandböckerna för Xbox och ditt headset för mer information.

## FELSÖKNING

De senaste vanliga frågorna finns på [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support)

**PROBLEM:** Handkontrollen ansluter inte till spelkonsolen.

**LÖSNING:** Kontrollera att kabeln är ordentligt ansluten till konsolen och till USB-porten på handkontrollen.

**PROBLEM:** De avancerade spelknapparna fungerar inte som de ska.

**LÖSNING:** Läs avsnittet "Mappa de avancerade spelknapparna" ovan.

Se användarhandboken för Xbox för ytterligare felsökning.

## RÖRELSEVARNING

Videospelande kan leda till smärta i muskler, leder, hud eller ögon. Följ de här anvisningarna för att undvika problem som tendinit, karpaltunnelsyndrom, hudirritation eller trötta ögon:

- Spela inte för mycket. Ta en paus på 10 till 15 minuter varje timme, även om du tänker att det inte behövs. Föräldrar ska se till att deras barn spelar på ett lämpligt sätt.
- Om dina händer, handleder, armar eller ögon blir trötta eller ömmar medan du spelar eller om du upplever symtom som stickningar, domningar, sveda eller stelhet ska du avbryta spelet och vila några timmar innan du börjar spela igen.
- Om något av symtomen ovan håller i sig eller du känner obehag under eller efter spelet ska du avbryta spelet och uppsöka en läkare.

## KONTAKT/SUPPORT

Om du behöver support för dina PowerA-tillbehör går du till [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/Support).

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[accobrand.com](https://www.accobrand.com) | [powera.com](https://www.powera.com) | Tillverkad i Kina

## GARANTI

2 års begränsad garanti: Gå till [PowerA.com/support](https://www.powera.com/support) för information.

## YTTERLIGARE JURIDISK INFORMATION

© 2024 ACCO Brands. Alla rättigheter förbehålles. PowerA, PowerA-logotypen och Fusion är varumärken som tillhör ACCO Brands.

Microsoft, Xbox, Xbox Series X|S, Xbox "Sphere" Design, Xbox One och Windows 10/11 är varumärken som tillhör Microsoft-koncernen. Alla övriga varumärken tillhör sina respektive ägare.

USB-C® är ett registrerat varumärke som tillhör USB Implementers Forum.

## PATENT

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## LOKALA SYMBOLER FÖR ÖVERENSSTÄMMELSE

Sök på respektive symbolnamn på webben om du vill ha mer information.



**Uttjänt elektrisk eller elektronisk utrustning (WEEE):** Elektrisk eller elektronisk utrustning innehåller material och ämnen som kan skada människors hälsa och miljön. Den här symbolen visar att enheten inte får behandlas som osorterat hushållsavfall utan måste samlas in separat. Lämna enheten till en återvinningsstation som kan ta emot elektrisk eller elektronisk utrustning inom EU, Storbritannien och andra europeiska länder som har separata insamlingsystem för uträgerad elektrisk eller elektronisk utrustning. Genom att bortskafta enheten på ett korrekt sätt bidrar du till att undvika eventuella faror för miljön och den allmänna hälsan som annars skulle kunna uppstå på grund av felaktig hantering av avfallsprodukter. Genom att återvinna material bidrar du till att bevara naturresurserna.

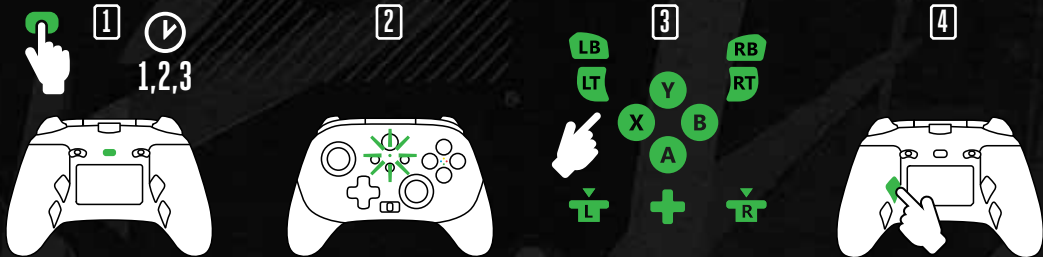


**CE-märkningen** (Conformité Européene, dvs. europeisk överensstämmelse) är en försäkran från tillverkaren att produkten uppfyller tillämpliga europeiska direktiv och bestämmelser gällande hälsa, säkerhet och miljöskydd.

# OYUN KUMANDASI DÜĞME HARİTASI

TÜRKÇE





NOT: Kalan Gelişmiş Oyun Düğmeleri için işlemi tekrarlayın. Gelişmiş Oyun Düğmesi atamaları oyun kumandanızın bağlantısı kesildikten sonra da hafızada kalır.

## GELİŞMİŞ OYUN DÜĞMELERİNİ SIFIRLAMA

1



1,2,3

2



## PROFİL KONTROLÜ

1



2



1. T1/T2/T3 tetik kilidi profil ayarları arasında geçiş yapmak için PROGRAM Düğmesi'ne basın. Xbox Fusion Pro 4 Kablolü Oyun Kumandası, aynı anda en fazla 3 profili yerel olarak barındırabilir. Varsayılan olarak ayarlanmış ilk 3 profil, tetiklerin ölü bölge ayarlarını belirler.

- 1. Profil azami değer olan %99 değerindedir (T1 tetik kilidi için kullanılır.).
- 2. Profil'in ölü bölge değeri %50'dir (T2 tetik kilidi için kullanılır.).
- 3. Profil'de ölü bölge sıfırdır ve tetiğin tamamen çekilebilmesine imkân tanır (T3 tetik kilidi için kullanılır.).

PROGRAM düğmesine her bastığınızda sonraki profile geçer ve döngü tekrarlanır: **3→1→2→3**

2. Üst muhafaza LED'i, bir profilin değiştirildiğini belirtmek için hızlıca yanıp sönecek (Kaç defa yanıp söneceği profil sürümüne bağlıdır.) ve ardından tekrar sabit yanacaktır.

3. Tüm profilleri temizlemek ya da ayarları değiştirmek için lütfen PowerA Gamer HQ uygulamasını kullanın. Yukarıda açıklanan varsayılan ayarlar, eski ayarlar PowerA Gamer HQ uygulamasında (1. Profil / 2. Profil / 3. Profil) olarak kaydedilir. Oyun kumandasında kullanabileceğiniz yüzlerce profil uygulamaya kaydedilebilir ancak oyun kumandası, aynı anda en fazla uygulamadan seçilen 3 profili muhafaza eder.

## 3 YÖNLÜ TETİK KILIDI AYARLARI



NOT:

T1-T3 tetik kilidi ayarları, fiziksel tetik yüksekliği tercihini belirler; Gamer HQ uygulamasındaki ön ayar profilleri veya dijital tetik ayarları ise her bir tetik çekişinin gerçekleştirilmesini ve ölü bölge yüzdesinin belirlenmesini sağlar.

## HIZLI DÖNDÜRÜLEBİLEN OYUN ÇUBUĞU AYARLARI

Oyun çubuğunun yüksekliği üç yükseklikten birine ayarlanabilir:



1. Yüksekliği değiştirmek için analog kapağı bir sonraki yükseklik çentiğini hissedene kadar saat yönünde çevirin. En üst yüksekliğe geçmek istiyorsanız ikinci kez çevirin.
2. Standart yüksekliğe dönmek için analog kapağı üçüncü kez çevirin, böylece analog çubuk standart yüksekliğe geri dönecektir.



Gamer HQ uygulamasını oyun kumandanızın ayarlarını denemek, kalibre etmek ve özelleştirmek için kullanabilirsiniz. Oyun kumandanızı USB-C kablosuyla Xbox konsolunuza veya Windows 10/11 bilgisayarınıza bağlayarak şunları yapabilirsiniz:

- Yazılımın son sürümünü güncelleyebilirsiniz.
- Oyun kumandanızın düğmelerini ve analog kontrollerini, titreşim işlevlerini ve ses ayarlarını kontrol edebilirsiniz.
- Düzgün kontrol tepkileri için analog girdilerini kalibre edebilirsiniz.
- Tetik ve çubuklar için ölü ve etkin bölgeleri ayarlayabilirsiniz.
- Oyun sohbeti ses dengesini ve titreşim yoğunluğunu ayarlayabilirsiniz.
- Gelişmiş Oyun Düğmeleri dâhil olmak üzere tüm düğmeleri yeniden atayabilirsiniz.

Farklı oyunlar ve oyuncular için özel profiller oluşturabilir, oyun esnasında profillerinize PROGRAM düğmesinden kolayca erişmek için seçtiğiniz 3 tanesini oyun kumandasına kaydedebilirsiniz. Gamer HQ uygulamasını, Xbox konsolunuzdan veya Windows 10/11 bilgisayarınızdan Windows Mağazası'na erişerek [indirebilirsiniz](#).



## KUTU İÇERİĞİ

- FUSION Pro 4 Kablolü Oyun Kumandası
- Hızlı Başlangıç Kılavuzu
- USB-C® Kablosu: 3 m Örgülü Kablo
- Çıkartma

## KURULUM

1. USB kablosunu, Xbox cihazınızdaki uygun bir bağlantı noktasına ve oyun kumandasındaki USB-C bağlantı noktasına bağlayın. Xbox konsolunuz kapalıysa Xbox Düğmesi'ne basarak konsolu AÇIN. Oyun kumandasının LED Göstergesi aydınlanacak.
2. Oyuncu ve oyun kumandası ataması için lütfen Xbox kullanıcı kılavuzuna danışın.

## PAYLAŞ DÜĞMESİNİ KULLANMA

Paylaş düğmesine ilişkin ayrıntılara ulaşmak için Xbox belgelerine göz atın.

## KULAKLIK HALKASINI KULLANMA

Kulaklığınızın 3,5 mm jakını ses jakı girişine taktığınızda halka etkinleşecek ve halka, mikrofonun sessize alındığını göstermek için kırmızı renge dönecek. Mikrofonunuzun sesini açıp kapatmak için halkaya basın. Ses düzeyini ayarlamak için kademe kademe sola ya da sağa dokununuz. Sesi tamamen açmak veya kapatmak için de sola ya da sağa basılı tutun.

**NOT:** Xbox Ayarları'ndaki Ses kontrolleri önceliklidir. Hemen ardından Kulaklık Halkası, son olarak da kulaklıktaki her türlü ses ve susturma ayarı gelir. Ek ayrıntılara ulaşmak için Xbox ve kulaklığınızın belgelerine göz atın.

## SORUN GİDERME

En yeni SSS için [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/support) adresini ziyaret edin.

- SORUN:** Oyun kumandası oyun konsoluna bağlanmıyor.
- ÇÖZÜM:** Kablonun konsola ve oyun kumandasındaki USB bağlantı noktasına düzgünce bağlı olduğundan emin olun.
- SORUN:** İleri Düzey Oyun Düğmeleri işlevini yerine getirmiyor.
- ÇÖZÜM:** Yukarıda yer alan "İleri Düzey Oyun Düğmelerini Haritalandırma" bölümünü gözden geçirin.

Ek sorun giderme adımları için Xbox kullanım kılavuzunuza danışın.

## HAREKET UYARISI

Video oyunları oynamak kas, eklem, cilt veya göz sorunlarına yol açabilir. Tendinit, karpaltünel sendromu, cilt tahrişi veya göz yorgunluğu gibi sorunlardan kaçınmak için şu talimatları uygulayın:

- Aşırı oyun oynamaktan kaçının. İhtiyaç duymadığınızı düşünseniz dahi her saat 10-15 dakikalık bir ara verin. Ebeveynlerin, çocukların oyunu uygun şekilde oynadıklarından emin olmak üzere izlemesi gerekir.
- Ellerinizi, bileklerinizi, kollarınızı veya gözlerinizi oyun oynarken yorulursa veya ağrırsa ya da karıncalanma, uyuşma, yanma veya sertlik gibi semptomlar yaşarsanız oyun oynamayı bırakın ve tekrar oynamadan önce birkaç saat dinlenin.
- Oyun sırasında veya sonrasında yukarıdaki semptomlardan herhangi birini veya başka sorunları yaşamaya devam ederseniz oyun oynamayı bırakın ve bir doktora görünün.

## İLETİŞİM/DESTEK

Orijinal PowerA aksesuarlarınız konusunda destek almak için lütfen [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/Support) adresini ziyaret edin.

ACCO Brands USA LLC, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[accobrand.com](https://www.accobrand.com) | [powera.com](https://www.powera.com) | Çin'de Üretilmiştir.

## GARANTİ

2 Yıllık Sınırlı Garanti: Ayrıntılar için [PowerA.com/Support](https://www.powera.com/Support) adresini ziyaret edin.

## EK YASAL BİLGİLER

© 2024 ACCO Brands. Tüm Hakları Saklıdır. PowerA, PowerA Logosu ve Fusion, ACCO Brands'in ticari markalarıdır.

Microsoft, Xbox, Xbox "Sphere" Tasarımı, Xbox Series X|S, Xbox One ve Windows 10/11, Microsoft şirketler grubunun ticari markalarıdır. Diğer tüm ticari markalar ilgili yasal sahiplerinin mülkiyetindedir.

USB-C®, USB Implementers Forum'a ait tescilli ticari markadır.

## PATENTLER

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## BÖLGESEL UYUMLULUK SİMGELERİ

Daha fazla bilgi için her bir simgenin adı web'de aranabilir.



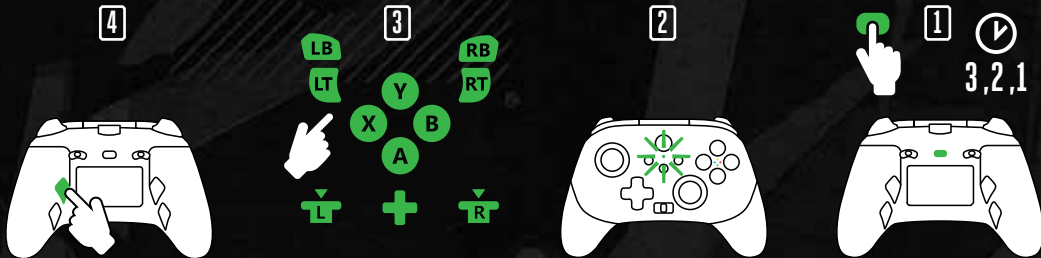
**Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları (WEEE):** Elektrikli ve elektronik cihazlar ve piller insan sağlığı ve çevre üzerinde zararlı etkileri olabilecek malzemeler ve maddeler içerir. Bu simge, bu cihazın ev atığı olarak işlem görmemesi gerektiğini ve ayrıca toplanması gerektiğini gösterir. Cihazı, AB, Birleşik Krallık ve elektrikli ve elektronik ekipman için ayrı toplama sistemleri işleten diğer Avrupa ülkelerindeki elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümüne yönelik bir toplama noktası aracılığıyla bertaraf edin. Cihazı uygun şekilde bertaraf ederek, atık ekipmanın uygunsuz işlenmesiyle ortaya çıkarak çevre ve halk sağlığına potansiyel olarak zarar verecek durumlardan kaçınmaya yardımcı olursunuz. Malzemelerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına katkıda bulunur.



**CE (Avrupa Uygunluğu, Conformit Europe);** ürünün sağlık, güvenlik ve çevre korumaya yönelik geçerli Avrupa Direktifleri ve Yönetmelikleri'ni karşıladığına dair bir üretici beyanıdır.

## خريطة أزرار وحدة التحكم





ملاحظة: كرر الأمر مع أزرار الألعاب المتقدمة الأخرى. ستظل تعيينات أزرار الألعاب المتقدمة مخزنة في الذاكرة حتى بعد الفصل.

## التحكم في ملف التعريف



1. المس سريعًا زر البرنامج للتنقل بين إعدادات ملف التعريف لأقفال الزناد T1/T2/T3. تستطيع وحدة التحكم السلكية Xbox Fusion Pro 4 تخزين ما يصل إلى 3 ملفات تعريف في وقت واحد محليًا. تضبط ملفات التعريف الثلاثة الأولى التي تم تعيينها افتراضيًا إعدادات النطاق الحيادي للزنادات.

- ملف التعريف الأول يمثل نطاقاً حياًياً بنسبة 99% ويمثل إعداد القيمة القصوى (استخدام لقفال الزناد T1).
- ملف التعريف الثاني يمثل نطاقاً حياًياً بنسبة 50% (استخدام لقفال الزناد T2).
- ملف التعريف الثالث لا يمثل نطاق حياًياً/سحب زناد رمي كامل (استخدام قفل الزناد T3).

كل ضغطة على زر البرنامج ستؤدي إلى التغيير إلى ملف التعريف التالي ثم تكرر الدورة: 3-2-1-3-2-1-3

2. سيومض مؤشر LED الغلاف العلوي سريعًا عدد المرات ذي الصلة بإصدار ملف التعريف للإشارة إلى أن ملف التعريف قد تغير، ثم يعود إلى الوضع الثابت.

3. يُرجى استخدام تطبيق PowerA Gamer HQ لمسح ملفات التعريف أو تغيير الإعدادات. سيتم حفظ الإعدادات الافتراضية الثلاثة أعلاه كإعدادات قديمة (ملف التعريف 1/ ملف التعريف 2/ ملف التعريف 3) في تطبيق PowerA Gamer HQ. يستطيع التطبيق تخزين مئات إعدادات ملفات التعريف المخصصة التي يمكن دفعها إلى وحدة التحكم، ولكن لا تستطيع وحدة التحكم إلا تخزين 3 إعدادات في أي وقت معين مختار من التطبيق.

3,2,1



## تعديل عصا الإبهام سريعة اللف

يمكن تعديل ارتفاع كل عصا إبهام إلى أحد الارتفاعات الثلاثة:



1. لتغيير الارتفاع قم بلف غطاء الذراع القياسية في اتجاه عقارب الساعة حتى تصل إلى مستوى الارتفاع التالي. قم باللف مرة أخرى إذا كنت ترغب في الوصول لأعلى ارتفاع.

2. للرجوع إلى الارتفاع العادي، قم بلف غطاء الذراع القياسية للمرة الثالثة وسوف تنخفض الذراع القياسية مرة أخرى إلى الارتفاع العادي.

## تعديل قفل الزناد ثلاثي الاتجاهات



ملاحظة:

تفضيلات عمق الزناد T1-T3 تضبط تعديلات قفل زناد الفعلي وملفات التعريف المعدة مسبقاً أو إعدادات الزناد لتعيين نسبة التشغيل أو Gamer HQ الرقمية في تطبيق النطاق الحيادي لكل عملية سحب للزناد.

يمكن استخدام تطبيق Gamer HQ في اختبار الإعدادات على وحدة التحكم لديك أو معايرتها أو تخصيصها. عند توصيل وحدة التحكم لديك بجهاز Xbox أو جهاز الكمبيوتر الشخصي بنظام التشغيل Windows 10/11 عبر كبل USB-C، يمكنك:

- تحديث البرامج الثابتة إلى الإصدار الأحدث
- اختبار أزرار وحدة التحكم لديك وعناصر تحكم الذراع القياسية ووظيفة الاهتزاز والصوت
- إعادة معايرة مدخلات الذراع القياسية من أجل استجابة التحكم لصحيحة
- ضبط المنطقة الفعالة/النطاق الحيادي لعصا الإبهام والزناد
- تعيين كثافة المعايرة وتوازن مستوى صوت دردشة اللعبة
- إعادة تعيين الأزرار (بما في ذلك أزرار الألعاب المتقدمة)

يمكنك أيضًا إنشاء ملفات تعريف متخصصة لاستخدامها لمختلف الألعاب أو اللاعبين، ودفع ما يصل إلى ثلاثة ملفات تعريف إلى وحدة التحكم لديك من أجل الوصول المريح عبر زر البرنامج في أثناء ممارستك للعب. يمكنك تنزيل تطبيق Gamer HQ من Windows Store باستخدام جهاز Xbox أو جهاز الكمبيوتر الشخصي بنظام التشغيل Windows 10/11.





## محتويات العبوة

- وحدة التحكم السلكية FUSION Pro 4
- كبل USB-C: كبل مٌصنّر 3 م
- دليل البدء السريع
- ملصق

## الإعداد

1. وصِّل كبل USB بالمنفذ المتاح على جهاز Xbox وبالمنفذ USB-C على وحدة التحكم. إذا كان جهاز Xbox في وضع إيقاف التشغيل، فاضغط على زر Xbox لتشغيله. سيضيئ جهات مؤشر LED لوحدة التحكم.
2. لتعيين اللاعب ووحدة التحكم، ارجع إلى دليل مستخدم Xbox.

## استخدام زر SHARE

ارجع إلى وثائق Xbox لمعرفة التفاصيل ذات الصلة بزر SHARE.

## استخدام قرص سماعة الرأس

بمجرد قيامك بإدخال القابس بمقاس 3.5 مم من سماعة الرأس لديك في مقبس الصوت، سيصبح القرص فعالاً وسيتحول القرص إلى اللون الأحمر للإشارة إلى أن الميكروفون في وضع كتم الصوت. اضغط على القرص لكتم صوت/إلغاء كتم صوت الميكروفون. لضبط مستوى الصوت، المس سريعاً على جهة اليسار وجهة اليمين خطوة بخطوة، أو اضغط مع الاستمرار على جهة اليسار أو جهة اليمين لضبط مستوى الصوت على إيقاف التشغيل أو مستوى الصوت الكامل.

**ملاحظة:** ستحتضن عناصر التحكم في الصوت ضمن إعدادات Xbox بالأولوية الأولى، يليها قرص سماعة الرأس، وأخيراً أي عناصر تحكم في الصوت أو كتم الصوت على سماعة الرأس لديك. ارجع إلى وثائق Xbox وسماعة الرأس لديك للحصول على تفاصيل إضافية.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

للاطلاع على آخر الأسئلة الشائعة، تفضل بزيارة الموقع [PowerA.com/Support](http://PowerA.com/Support) للمشكلة: وحدة التحكم لن يتم توصيلها بجهاز اللعبة.

**الحل:** تأكد من أن الكبل موصل بصورة جيدة بالجهاز ومنفذ USB بوحدة التحكم.

**المشكلة:** أضرار الألعاب المتقدمة لا تعمل بصورة جيدة.

**الحل:** ارجع إل قسم "تعيين أضرار الألعاب المتقدمة" أعلاه.

لإجراء مزيد من استكشاف الأخطاء وإصلاحها، ارجع إلى دليل مستخدم Xbox لديك.

## تحذير الحركة

قد تتسبب ممارسة ألعاب الفيديو في ألم في العضلات أو المفاصل أو الجلد أو العينين. اتبع هذه الإرشادات لتجنب حدوث مشاكل مثل التهاب الأوتار أو متلازمة النفق الرسغي أو تهيج الجلد أو إجهاد العين:

- تجنب الإفراط في ممارسة الألعاب. خذ استراحة من 10 إلى 15 دقيقة كل ساعة، حتى لو كنت تعتقد أنك لا تحتاج إليها. يجب على الآباء مراقبة أطفالهم من أجل التأكد من ممارسة الألعاب المناسبة.
- إذا شعرت بتعب أو ألم في اليدين أو المعصمين أو الذراعين أو العينين أثناء اللعب، أو إذا شعرت بأعراض مثل الوخز أو التنميل أو الحرقان أو التصلب، فتوقف على الفور واسترح لعدة ساعات قبل اللعب مرة أخرى.
- إذا كنت لا تزال تعاني من أيٍّ من الأعراض المذكورة أعلاه أو أي انزعاج آخر أثناء اللعب أو بعده، فتوقف عن اللعب واستشر الطبيب.

## الاتصال/الدعم

للحصول على الدعم بشأن ملحقات PowerA الأصلية، يرجى زيارة الموقع  
PowerA.com/Support

IL 60047, Lake Zurich, Corporate Drive 4, ACCO Brands USA LLC  
صنع في الصين | powera.com | accobrand.com

## الضمان

ضمان محدود لمدة عامين: تفضل زيارة الموقع PowerA.com/support  
لمعرفة التفاصيل.

## إضافة قانونية

حقوق الطبع والنشر © لعام 2024 مملوكة لشركة ACCO Brands. جميع الحقوق محفوظة. PowerA، PowerA Logo، و Fusion علامات تجارية لـ ACCO Brands. Windows، Xbox One، و Xbox "Sphere" Design، و Xbox Series X|S، و Xbox، و Microsoft، جميع العلامات التجارية. Microsoft علامات تجارية لمجموعة شركات 10/11 الأخرى هي ملك لأصحابها.  
"USB" علامات تجارية مسجلة لـ "منتدى منفذي USB-C®"

## براءات الاختراع

<https://www.accobrand.com/PATENTS/>

## رموز الامتثال الإقليمي

يتوفر المزيد من المعلومات عبر البحث على الويب لكل اسم رمز.

نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE): تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد ومكونات يمكن أن يكون لها آثار ضارة على صحة الإنسان والبيئة. يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التعامل مع هذا الجهاز على أنه نفايات بلدية غير مصنفة ويجب جمعه بشكل منفصل. تخلص من الجهاز من خلال نقطة تجميع لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية داخل الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة وفي الدول الأوروبية الأخرى التي تعمل بأنظمة تجميع منفصلة لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. من خلال التخلص من الجهاز بالطريقة الصحيحة، فإنك تساعد في تجنب المخاطر المحتملة على البيئة والصحة العامة التي يمكن أن تنجم عن المعالجة غير الصحيحة لنفايات المعدات. تساهم إعادة تدوير المواد في الحفاظ على الموارد الطبيعية.



علامة CE (Conformité Européene aka European Conformity) هي إعلان من الشركة المصنعة أن المنتج يفي بالتوجيهات واللوائح الأوروبية المعمول بها للصحة والسلامة وحماية البيئة.



ACCO Brands, 4 Corporate Drive, Lake Zurich, IL 60047

[ACCOBRANDS.com](http://ACCOBRANDS.com)

[POWERA.com](http://POWERA.com)

MADE IN CHINA

MODEL: XB6PFP4W